



OCBC Bank

华侨银行2011年度报告书



目录

宗旨与价值观	封面内页
致股东的信	04
财务重点	08
董事部	10
高级职员	14
新地平线 III	18
2011年进度成绩表	19
企业社会责任	21
资本管理	26
风险管理	28
财务报告	37
国际网络	136
财务日期	138
集团简介与企业资料	封底内页

本常年报告书分别以英文与中文印制。中文版本的内容是从英文版本中翻译，英文版本已经由我们的审计师签订确认。中英版本之间若有任何出入，应以英文版本为准。

宗旨

我们致力为社会中的个人与企业提供切合其需求的创新金融服务，协助他们达成理想。

价值观

客户

我们聆听并理解客户的需求。
我们通过提供卓越的产品与高素质服务，与客户建立起持久坚固的关系。

人员

我们公平对待彼此，并互相尊重。
我们为每一名同事提供支持，并投资于他们的发展，帮助大家充分发挥潜能。
我们认可并奖励优秀的员工。

团队

做为团队的一份子，我们恪尽职守、同心协力，迈向共同的目标。
我们每一个人都对自己的行为完全负责。

诚信

公平交易是我们的经营之本。
我们承诺我们的所有行为都经得起大众的考核。

谨慎承担风险

我们以谨慎态度面对风险，因为客户信赖我们所提供的安全与稳固。

效率

我们积极投资于基础设施，改进流程及技能，从而降低营业成本。
自始至终，我们力求做到准确地决策，有效地执行。

发挥协同效应，提升企业价值

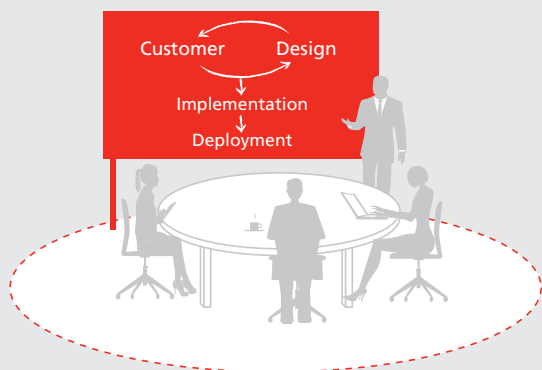
过去十年来，我们精益求精，全力以赴执行我们的策略，将华侨银行打造成一个拥有全面整合业务的金融服务集团，业务范围涵盖商业银行服务、保险、资产管理、证券经纪及私人银行服务。通过各个地区服务领域的独有结合，我们有能力把握集团内的协同效益为客户、员工与股东提供更高的价值。

客户方面，我们将借助集团内各个部门的专业，设计并提供更优质的产品与服务，同时与我们的客户开拓更广泛的关系。

员工方面，我们将提供更多元化及广泛的机会，让他们在集团内部有所发展。

股东方面，随着华侨银行持续增长及巩固实力，成为区域领先的金融服务集团，我们将继续为股东提供更优越的价值。

为客户提供 更高价值



- ▶ 我们在印尼为OCBC NISP 的公司客户推出华侨银行的现金管理平台 Velocity@ocbc, 进一步提升了服务水平。

我们完成新加坡、马来西亚及印尼的自动提款机的连线工作, 让客户在本区域使用服务时更为便利。

集团内部紧密合作, 促使华侨银行能够为客户提供独特的产品与服务。

我们聆听客户意见, 通过利安资金管理推出一项独特的单位信托, 利安新目标回报基金。



Velocity@ocbc ATM ATMs



2011年 发挥集团 协同效应

改善营运效率



我们在集团内部充分发挥产品与分销实力，过去十年在新加坡银行保险领域成功保持第一位的领先优势。

我们建立各种制度与工具，通过集团内部的客户交叉转介，取得令人瞩目的业务成效。

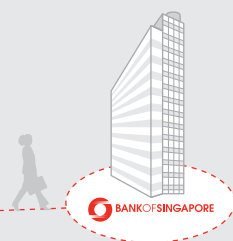
我们也进一步整合了集团的公司资源，比如数据中心等，力求达到显著的成本节约。

培训员工

我们为员工提供广泛的职业发展机会，让他们都能取得事业成就。

我们统一了集团内部的职务调任计划，让各个业务单位及地区的人才能通过内部调任吸取更丰富的工作经验。

我们为员工提供适当的培训与发展计划，协助他们在担任新职务时取得成功。





“过去十年来，我们通过若干重大收购行为，显著扩大了在本区域的服务据点及财富管理业务。我们在系统与流程方面做出的改善，尤其是在风险管理方面，进行的组织变革，以及对员工敬业度、产品革新、和卓越品质和服务的强调，不仅协助我们度过了多次艰难时刻，也使我们茁壮发展成为一家主要的区域金融服务机构，按市值来说也是东南亚最大的两家银行之一。”

美国与欧洲的金融服务公司在2011年面对具有挑战性的营运环境，在亚洲的银行也无法幸免。本年度初认为经济将持续复苏的乐观情绪，后来却被一种对经济全面放缓的恐惧所取代，这种恐惧来自对多方面因素的忧虑，包括美国财务问题、欧洲主权债务问题以及中国可能出现硬着陆。这些因素导致全球金融市场出现显著波动。亚洲方面，多个国家的经济在经历2010年的快速复苏之后开始放缓。新加坡的经济增长为4.9%，显著低于前一年的14.5%，马来西亚的经济增长了5.1%，低于前一年的7.2%，中国经济则增长9.2%，也低于2010年的10.3%。我们的另一个主要市场印尼，则取得了良好的6.5%，高于前一年的6.1%，这是因为以国内市场为导向的印尼经济相对而言还是较为蓬勃。

业绩回顾

尽管全球金融市场波动激烈，我们的客户业务在2011年继续取得稳健的增长，集团也交出了优秀的业绩。我们取得了广泛的贷款增长，收费收入强劲增加，人寿保险业务也持续增长。

就全年而言，本集团的净利润增长了3%，达到23亿1200万新元。如果扣除脱售一项新加坡的非核心房地产所得的收益，我们的核心净盈利是22亿8000万新元，相对于2010年的22亿5300万新元。按核心盈利计算，我们的股本回报率是11.1%，前一年则是12.1%。每股盈利是64.8分，低于2010年的66.1分，这反映了我们过去数年以股息计划获得广泛接受。

净利息收入增长16%，达到34亿1000万新元的新高，主要贡献是来自赚取利息的资产取得强劲增长。我们的净息差下降12个基本点，达到1.86%，这主要是低利率环境以及低风险贷款强劲增长所致。本年度贷款上升27%，我们主要市场的企业与客户部门都对这项升幅作出全方位贡献。

非利息收入为22亿1200万新元（不包括上述的资产脱售受益），比前一年减少7%，这是因为客户相关收入虽然增长强劲，但是却被金融市场波动对交易收入和寿险盈利产生的不利影响所抵消。收费与佣金收入增长16%，达到11亿3700万新元的新高，主要贡献是来自财富管理收入与交易相关收费。我们持续开发革新产品及增进产品的交叉销售，促使来自客户流量的资金部收入增长48%，达到3亿2400万新元。贸易收入下降46%，达到2亿1700万新元，寿险利润下降13%，达到3亿8300万新元，两者下调都是由于金融市场条件艰巨而造成的效果。

经营费用控制良好，其增长为8%，达到24亿3000万新元。我们的员工人数增长6%以支持业务的扩充，费用增长的其余部分则是主要来自薪金增长以及业务量增长导致的较高成本。

我们的资产品质保持良好，这反映在我们的不良贷款率保持为0.9%，与前一年相同。我们的不良资产（包括贷款以外的其他资产）总额增长2亿2900万新元，达到14亿3700万新元。不良资产的增长主要来自具有充分担保的次级帐。净备款从1亿3400万新元增至2亿2100万新元，而总特别备款则比前一年减少了23%。这主要是由于贷款增长及较低的追讨与收回额，导致组合备款提高。

我们的资本位置继续保持强大，于2011年12月31日，一级资本与总资本充足率分别为14.4%与15.7%。此率远超过法定的6%与10%最低标准。我们的核心一级资本率（不包括优先股）是11.4%。

我们的主要子公司的客户业务持续取得良好增长。大东方控股（简称“大东方”）的新业务加权保费增长10%，包含新业务内涵价值增长20%。这项业绩反映了各个市场的强大销售增长，银行保险与保险代理销售管道都做出强大的贡献，也凸显大东方着重销售定期保费与保障型产品。大东方在2011年对集团做出的净利贡献是2亿9700万新元，低于2010年的4亿500万新元，这是因为非参与型基金出现按市场定价的亏损所致。

华侨银行（马来西亚）的全面净利润取得6%增长，达到7亿4900万令吉（3亿700万新元）。所有领域都取得收入增长，包括净利息收入、伊斯兰银行收入与非利息收入。由于我们扩大了分行网络及提升我们的实力与系统，导致费用增加14%。贷款受惠于各行业领域而取得了20%的广泛增长，不良贷款率从2.8%改善至2.6%。

Bank OCBC NISP由于与Bank OCBC Indonesia合并而产生协同效应，其2011年净利增长80%，达到7530亿印尼盾（1亿800万新元）。贷款强劲增长31%，促使净利息收入年度同比增长13%，非利息收入则增长16%。整体收入的增长主要是来自合并后的实体拥有更广大的市场覆盖，产品实力加强，以及与集团内其他附属公司更密切的合作。如果不包括2010年的一次性合并开支2040亿印尼盾（3100万新元），2011年的支出增长将为23%。随着不良贷款率从前一年的2.0%下降至1.3%，资产品质也获得提升。

新加坡银行在年度结束时所管理的资产达到320亿美元 (410亿新元), 与去年同比增长19%。新加坡银行的盈利资产 (包括贷款) 增长了23%, 达到400亿美元 (520亿新元)。新资金净流入规模强大, 并且来自新加坡银行的主要市场, 包括东南亚、大中华区及印度次大陆客户。由于我们扩大关系经理队伍以应付亚洲私人银行业务日益增长的需求, 促使员工人数在2011年增加20%。

股息

董事部已建议派发每股15分的年终免税股息, 使到2011年的全年总股息达到每股30分, 与2010年相比保持不变。这笔股息相当于核心盈利的45%, 符合我们订立的股息派发率。

新地平线III策略的进展

我们在2011年推行新地平线III策略。新策略目前已经取得良好进展, 并在多个主要支柱领域已取得有形成果:

平衡业务计分卡

我们持续根据客户的意见而设计出更优秀的产品, 并为客户提供与众不同的体验, 这促使我们的客户规模在零售、高净值、大型公司与中小企业等所有领域都取得强劲增长。我们的以新产品收入占总收入比例计算得出的革新指数, 从前一年的6%增长至本年度的8%。我们继续着重加强风险管理实力, 尤其是在对海外扩展方面。在这个全球许多存款者与投资者对银行的金融稳固性感到关注的时刻, 我们很高兴能获得业界的肯定。标准普尔将我们的信贷评级从A+调升至AA-, 此外我们也获选为全球最强大银行 (《彭博市场》) 及全球最安全银行第25名 (《Global Finance》)。

客户体验

我们持续在市场研究、经验设计与客户服务文化等多方面建立我们的实力。为了改善客户与我们交易时的体验, 我们对多个领域的通讯文件进行改革, 将文件简化, 使之更便利及容易理解。我们推出新的网上银行服务平台, 采取亲切及不带艰深术语的使用界面, 在分行推出不用纸张的开户程序, 并且缩短为客户提供各类贷款的处理与发放时间。为了让我们能更贴近Y世代年轻客户, 我们推出了新的银行体验服务—“FRANK by OCBC”, 这是一项特别为这类青少年及年轻成人的需要与偏好而打造的服务。

扩大马来西亚、印尼及大中华区的业务

对于新加坡以外的地区, 我们继续在马来西亚扩大分销网络及实力, 增设了两家分行, 并扩大新兴业务与Bumiputra销售队伍以争取更大的市场份额。印尼方面, 我们完成了Bank OCBC Indonesia与OCBC NISP的合并工作, 所取得的协同效应也使到盈利有所改善。OCBC NISP在雅加达及其他多个主要城市推出新兴业务模型之后取得强大成效, 因此也开始在印尼全国推广。在中国, 我们现已拥有16家分行与支行, 为在八个城市的客户提供服务。我们最近已取得批准, 正准备在第九个城市浙江省绍兴市设立一家新分行。我们进一步加强了大中华区的业务协作 (包括香港与台湾), 以便更有效地把握本地区出现的新商机。

发挥集团协同效应

我们在区域足迹和商业实力两方面的独特组合, 让我们有机会进一步发挥集团各实体之间的潜在协同效应。这让我们能深化和扩大我们与客户的关系, 进一步凸显华侨银行和竞争对手之间的差异。在本年度, 我们在集团实体之间取得良好的交叉销售动力。我们更注重服务网络客户的需要, 并让他们在区域和业务部门都享有流畅的客户体验。我们通过统一风险与法规遵循流程和实力, 在各业务地区提升营运效率, 并将我们的共用基础设施与共享服务进一步进行合理化运用。为了促进员工在各业务与地理区域之间的相互学习与成长, 我们为集团内具有才干的员工提供更多的事业发展机会。

领导人接班

在银行界拥有丰富经验, 并在华侨银行集团服务了十年的康大卫先生将在2012年4月卸下行行政总裁的职务。目前担任高级执行副总裁兼环球企业银行主管的钱乃骥先生将接替他出任行政总裁。

在康先生的领导下, 我们通过若干重大收购行为, 显著扩大了在本区域的服务据点及财富管理业务。过去十年来, 我们在系统与流程方面做出的改善, 尤其是在风险管理方面, 进行的组织变革, 以及对员工敬业度、产品革新、和卓越品质和服务的强调, 不仅协助我们度过了多次艰难时刻, 也使我们茁壮发展成为一家主要的区域金融服务机构, 按市值来说也是东南亚最大的两家银行之一。

我们委任钱先生继康先生之后出任行政总裁, 显示集团对执行职务发展与继承规划的重视。钱先生是我们制订新地平线III策略的团队的重要成员, 他致力执行此策略, 力求取得成功。我们深信钱先生担任行政总裁期间, 我们的区域业务将继续取得增长。

展望未来

2012年的营运环境预料将依然保持艰巨, 环球经济估计将进一步衰退。欧洲主权债务危机与美国的成长低于预期水平, 可能进一步拖慢亚洲市场的成长步伐。我们的主要市场的成长预料将放缓: 新加坡估计将成长1-3%, 马来西亚和印尼预料将分别成长4-6%和6-7%。中国经济预料也将取得7-8%的较慢成长。

尽管如此, 我们将继续寻找机会投资于我们的网络, 并且发挥集团整体的协同效应, 力求为客户提供更好的服务。



张松光
主席

2012年2月17日

鸣谢

董事部在此对郑国桦博士表示欢迎。他是GIC Special Investments Pte Ltd的前任总裁, 在2011年8月加入董事部担任独立董事。我们也欢迎拿督黄三光, 马来西亚国家银行的前副行长兼董事, 和柯伟义先生, GIC Asset Management Pte Ltd的前董事经理兼任总裁。他们同时在2012年第一季加入董事部。

我们谨此感谢所有董事部成员持续给予的支持、咨询与指导。我们要感谢和赞赏所有员工的勤奋与贡献, 让集团取得今天的成就。此外, 我们也要感谢所有股东和客户所给予的坚定支持。

在本董事部服务了10年的杨快好先生已表示他在2012年的常年股东大会上将不再寻求连任, 我们在此感谢他任职期间所做出了宝贵贡献。



康大卫
行政总裁

财务重点

集团五年财务总结

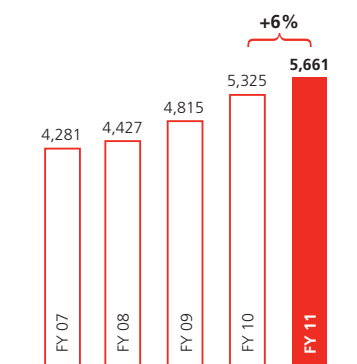
截至12月31日财政年度	2011	2010	2009	2008	2007
收入报表 (百万新元)					
总收入	5,661	5,325	4,815	4,427	4,281
营运支出	2,430	2,254	1,796	1,854	1,680
营运盈利	3,231	3,071	3,019	2,573	2,601
无形资产的摊销	61	55	47	47	47
贷款备款与其他资产减损	221	134	429	447	36
税前盈利	2,955	2,880	2,543	2,085	2,539
应归属银行权益持有人的盈利	2,312	2,253	1,962	1,749	2,071
应归属银行权益持有人的现金盈利 ⁽¹⁾	2,373	2,308	2,009	1,796	2,118
资产负债表(百万新元)					
非银行客户贷款(扣除备款后净额)	133,557	104,989	80,876	79,808	71,316
非银行客户存款	154,555	123,300	100,633	94,078	88,788
总资产	277,758	229,283	194,300	181,385	174,607
不包括寿险基金投资资产在内的资产	228,670	181,797	151,223	142,508	133,471
总负债	252,368	205,638	172,521	162,825	157,768
普通股东权益	20,675	18,894	17,075	13,978	14,782
应归属银行股东总权益	22,571	20,790	18,971	15,874	15,678
每普通股之资料					
基本盈利(分)	65.8	66.1	59.4	54.6	65.9
现金盈利(分) ⁽¹⁾	67.6	67.8	60.9	56.1	67.4
净中期与年终股息(分) ⁽²⁾	30.0	30.0	28.0	28.0	28.0
资产净值 (新元)					
估值前盈余	6.02	5.66	5.29	4.51	4.79
估值后盈余	7.04	7.09	6.33	5.18	6.46
比例 (%)					
普通股东权益回报率	11.3	12.1	12.2	11.8	14.8
资产回报率 ⁽³⁾	1.11	1.32	1.35	1.23	1.66
盈利股息比例(倍数)	2.17	2.18	2.09	1.95	2.35
支出收入比例	42.9	42.3	37.3	41.9	39.2
资本充足比例 ⁽⁴⁾					
Tier 1比例	14.4	16.3	15.9	14.9	11.5
总比例	15.7	17.6	16.4	15.1	12.4

⁽¹⁾ 不包括无形资产的摊销。

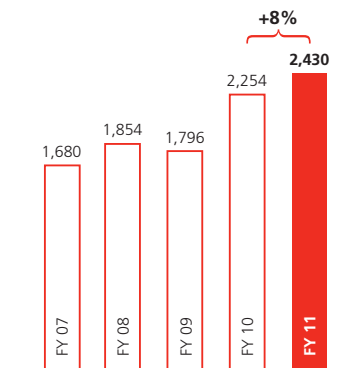
⁽²⁾ 股息在所需情况下已将所得税扣除。从2007年的年终股息起，集团股息皆为免税股息。

⁽³⁾ 平均资产回报率的计算不包括寿险基金投资资产。

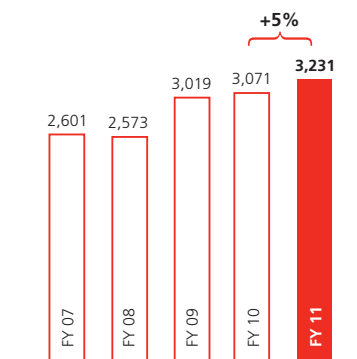
⁽⁴⁾ 2008年至2011年资本充足比例是根据发给银行的新加坡金融管理局通告637，采用巴塞尔资本协议II (Basel II)架构计算。



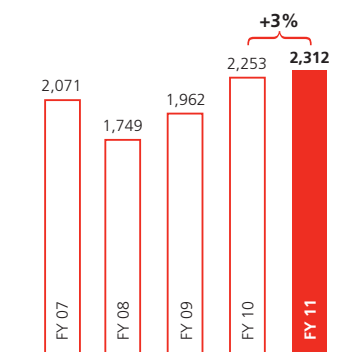
总收入(百万新元)



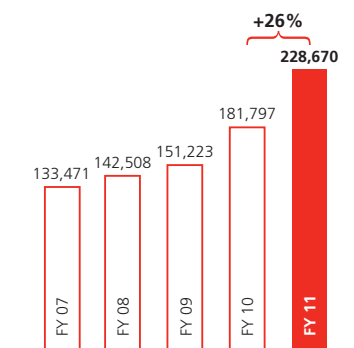
营运支出(百万新元)



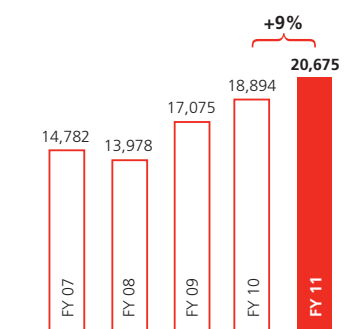
营运盈利(百万新元)



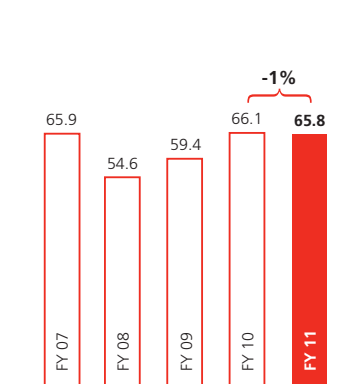
应归属银行权益持有人的盈利
(百万新元)



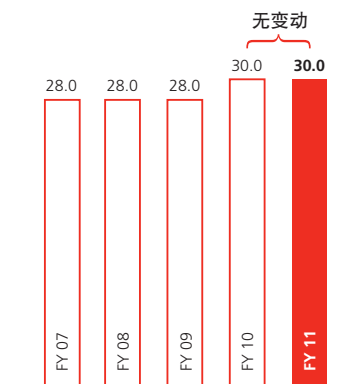
不包括寿险基金投资资产在内的资产
(百万新元)



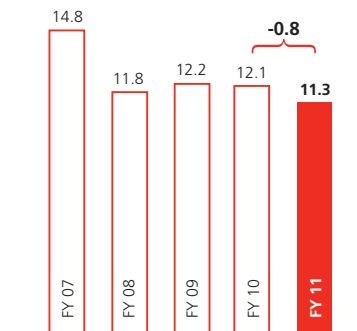
普通股权益(百万新元)



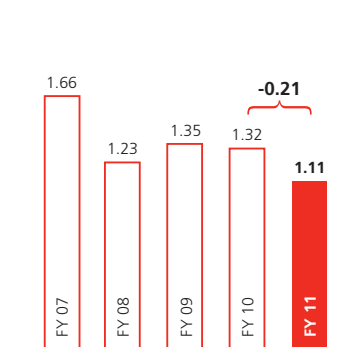
每股基本盈利(分)



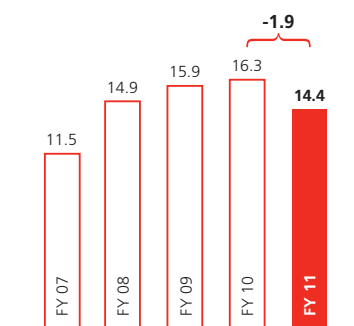
每股净股息(分)



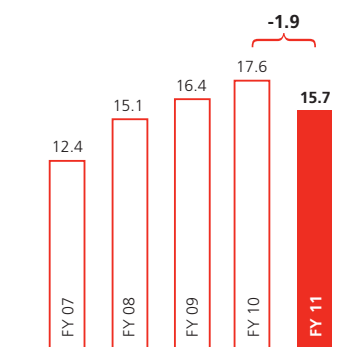
普通股权益回报率(%)



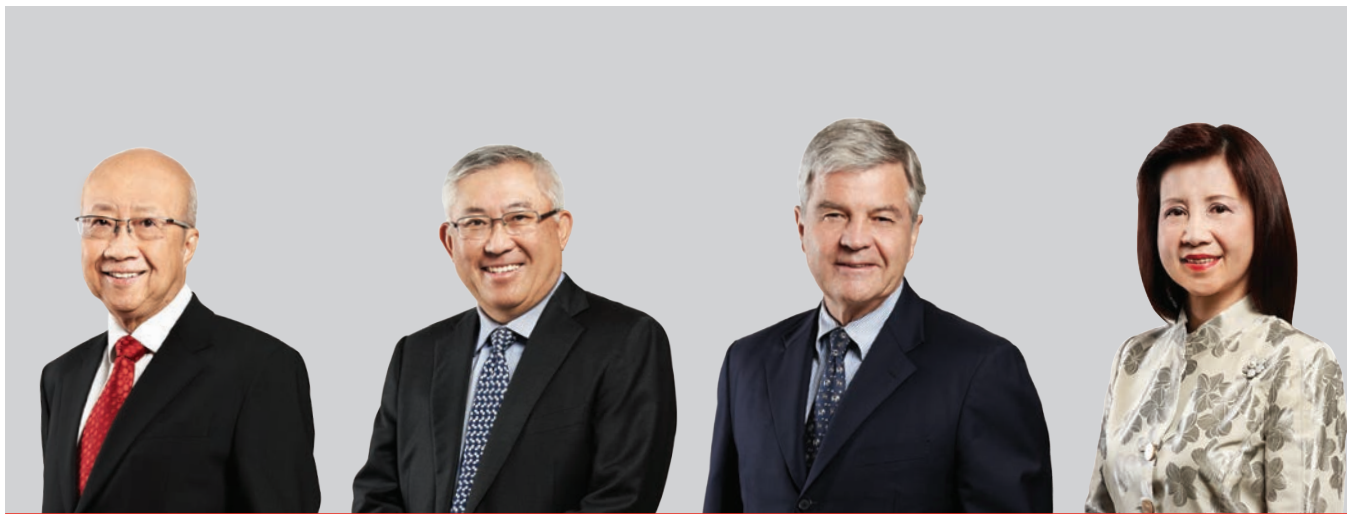
资产回报率(%)



Tier 1资本充足比例(%)



总资本充足比例(%)



张松光博士
主席

张博士在1999年7月1日首次受委为董事部成员，再于2011年4月15日重新获选为董事。他在2002年3月26日至2003年6月30日期间担任副主席，并在2003年7月1日受委为主席。张博士从事过广泛事业，拥有丰富经验，包括在新加坡航空公司任职了29年。他离开该公司之前是担任副主席兼行政总裁。他目前担任多家公司董事，包括大东方控股有限公司。张博士拥有阿德莱德大学理学学士学位一级荣誉学位，澳大利亚国立大学理学硕士学位与数学博士学位以及(荣誉)理学博士学位。现年七十岁。

陈育宠先生

陈先生在2005年10月1日首次受委为董事部成员，再于2009年4月17日重新获选为董事。他目前担任新加坡赛马博彩管理局主席及总统顾问理事会成员，并担任多家上市公司董事，包括海皇轮船有限公司和胜科工业集团。他也担任新加坡劳工基金董事，印度人发展协会受托董事会成员和Competition Commission of Singapore委员会成员。陈先生过去曾担任毕马威会计事务所(新加坡)管理合伙人，他在该公司任职30年后，于2005年退休。陈先生拥有新加坡大学会计学士学位。他也是英格兰和威尔士特许会计师学会会员及新加坡特许公共会计师学会会员。现年六十岁。

康大卫先生 (DAVID CONNER)
行政总裁

康先生在2002年4月15日首次受委为董事部成员，再于2010年4月16日重新获选为董事。他在亚太区拥有丰富的银行界经验，曾在花旗银行任职超过25年，并于1999年担任日本花旗银行董事经理及市场经理。他在1996年至1999年期间担任印度花旗银行行政总裁，之前则担任新加坡花旗银行业务总管。他目前担任新加坡银行、新加坡岛屿银行及利安资金管理公司主席，新加坡金融管理局(MAS)企业监管委员会成员以及多家公司董事，包括大东方控股有限公司、华侨银行(马来西亚)有限公司和华侨银行Al-Amin有限公司，他也是PT Bank OCBC NISP Tbk董事总监。康先生拥有圣路易市华盛顿大学文学士学位及哥伦比亚大学商业管理硕士学位。现年六十三岁。

方爱莲女士

方女士在2008年11月1日首次受委为董事部成员，再于2009年4月17日获选为董事。她目前担任大东方控股有限公司主席及多家公司董事，包括新加坡电信有限公司、美罗控股有限公司、悦榕控股有限公司和新传媒电视私人有限公司。她也在多个机构担任理事，包括新加坡理工与设计大学受托董事会。方女士过去曾担任安永会计事务所主席，在该公司任职达34年后退休。她是英格兰和威尔士特许会计师学会会员及新加坡特许公共会计师学会会员，也是马来西亚特许公共会计师学会会员。现年六十二岁。



赖德保先生

赖先生在2010年6月1日受委为董事部成员，再于2011年4月15日获选为董事。他在华侨银行任职超过20年，曾担任多项高级职务，包括企业银行业务主管、资讯科技与中央营运主管及风险管理主管。在2010年4月退休之前，他是担任集团审计主管。在加入华侨银行之前，他曾担任Citicorp Investment Bank Singapore Ltd 董事经理，并曾任职于花旗银行，派驻雅加达、伦敦和纽约。他目前在AV Jennings Ltd、维信集团有限公司、华侨银行(马来西亚)有限公司和华侨银行Al-Amin有限公司担任董事，也是PT Bank OCBC NISP Tbk的董事总监。赖先生拥有新加坡大学文学士荣誉学位。现年六十七岁。



李成伟先生

李先生在1966年2月25日首次受委为董事部成员，再于2011年4月15日重新获选为董事。他在1995年8月1日至2003年6月30日期间担任华侨银行主席，目前继续任职于董事部执行委员会与董事部提名委员会。他目前担任淡马锡信托受托董事会主席及多家公司董事，包括大东方控股有限公司、南益树胶集团和李氏基金会。李先生拥有加拿大多伦多大学应用科学工程理学学士学位及加拿大西安大略大学工商管理硕士学位。现年八十一岁。



李迪士博士

李博士在2003年4月4日首次受委为董事部成员，再于2011年4月15日重新获选为董事。他目前担任美国杜克大学医学院及杜克-新加坡国立大学医学研究生院副教授。他过去曾在华侨银行及新加坡金融管理局担任高级职务。他是李氏基金会及多家南益树胶集团属下公司的董事。李博士拥有耶鲁大学医学士与博士学位以及伦敦大学帝国理工学院商业管理硕士特优学位。现年四十八岁。



科伦·麦卡锡先生
(COLM MCCARTHY)

麦卡锡先生在2008年11月1日首次受委为董事部成员，再于2009年4月17日获选为董事。他曾在美国银行任职达29年，2001年至2008年期间担任美国银行亚洲区总裁直到卸任。他在美国银行曾先后担任多项要职，包括新加坡行政总裁、南亚区主管与东南亚区主管，此外也担任美国银行在新加坡、马来西亚、香港和日本的附属企业的董事部成员。他目前是 新加坡银行、会德丰地产(新加坡)有限公司和新加坡爱尔兰商会的董事。他拥有都柏林爱尔兰国立大学商学士及商业研究硕士学位。现年五十四岁。



梁文松教授

梁教授在2005年1月1日首次受委为董事部成员，再于2010年4月16日重新获选为董事。他目前担任新加坡南洋理工大学商学院教授，并担任k1创业董事。他拥有新加坡国立大学会计荣誉学位，美国匹兹堡大学商业管理硕士学位和博士学位。现年五十四岁。

拿督黄三光

拿督黄三光在2012年2月21日受委为董事部成员。在2011年12月31日退休之前，他是担任马来西亚国家银行 (BNM) 特别顾问。在这之前的2002年至2010年期间，他是担任BNM副行长兼董事。黄三光目前担任Cagamas Berhad (马来西亚国家按揭公司) 与其附属公司，以及Malaysian Electronic Clearing Corporation Sendirian Berhad (BNM附属公司)主席。他拥有马来亚大学经济荣誉学士学位，美国波士顿大学文学士(发展经济)硕士学位。他也是Institute of Bankers Malaysia 会员。现年六十四岁。

柯伟义先生

柯先生在2012年1月9日受委为董事部成员。他目前担任新加坡政府投资公司 (GIC) 执行委员会及GIC投资检讨委员会顾问，他也是印度投资业务集团自然资源投资业务集团主席，同时也是GIC Asset Management Pte Ltd董事。他也是EDBI Pte Ltd、大东方人寿保险有限公司、新加坡交易所和SLF Strategic Advisers Pte Ltd董事，Ministry of Health Holdings投资委员会主席，以及新加坡理工与设计大学受托董事会成员。他拥有新加坡国立大学工程学士学位(土木工程)，是一位特许财务分析师，也是斯坦福大学商学院的校友会会员。现年五十岁。

PRAMUKTI SURJAUDAJA先生

Pramukti先生在2005年6月1日首次受委为董事部成员，再于2011年4月15日重新获选为董事。他在PT Bank OCBC NISP Tbk任职长达23年，担任多项要职，包括董事部总裁，目前担任该银行董事总监主席。Pramukti先生拥有三藩市州立大学理学士(金融与银行)学位和金门大学商业管理(银行)硕士学位，并曾参加日本国际大学的国际关系特别计划。现年四十九岁。



郑国枰博士

郑博士在2011年8月1日受委为董事部成员。他曾担任GIC Special Investments Pte Ltd总裁, 该公司是新加坡政府投资公司 (GIC) 的私人产业投资部门。在此之前他同时担任MAS及GIC副董事经理。他的事业始于青年专业人士计划下在华盛顿特区任职的世界银行。郑博士目前是GIC Special Investments Pte Ltd 及中国国际金融有限公司董事。他目前也是市区重建局委员会、李光耀公共政策学院管理委员会、新加坡国立大学受托委员会、The Trilateral Commission及国际货币基金亚太部咨询团等机构成员。他拥有墨尔本La Trobe University一级荣誉经济学位及英格兰牛津大学纳菲尔德学院经济博士学位。他曾在哈佛商学院修读高级管理课程。现年六十四岁。



杨快好先生

杨先生在2001年7月9日首次受委为董事部成员, 再于2011年4月15日重新获选为董事。他曾在新加坡发展银行任职超过25年, 其最后职务是总裁和董事。他目前担任传慎控股有限公司主席及Accuron Technologies Ltd董事。杨先生拥有马来亚大学 (既后来的新加坡国立大学) 理学士荣誉学位。现年七十四岁。



康大卫先生 (DAVID CONNER) 行政总裁

康先生在2002年4月15日首次受委为董事部成员，再于2010年4月16日重新获选为董事。他在亚太区拥有丰富的银行界经验，曾在花旗银行任职超过25年，并于1999年担任日本花旗银行董事经理及市场经理。他在1996年至1999年期间担任印度花旗银行行政总裁，之前则担任新加坡花旗银行业务总管。他目前担任新加坡银行、新加坡岛屿银行及利安资金管理公司主席，新加坡金融管理局 (“MAS”) 企业监管委员会成员以及多家公司董事，包括大东方控股有限公司、华侨银行（马来西亚）有限公司和华侨银行Al-Amin有限公司，他也是PT Bank OCBC NISP Tbk董事总监。康先生拥有圣路易市华盛顿大学文学士学位及哥伦比亚大学商业管理硕士学位。现年六十三岁。



钱乃骥先生 环球企业银行

钱先生在2007年7月加入华侨银行并受委为高级执行副总裁。身为环球企业银行总裁，他负责银行在新加坡及所有海外国家的所有企业、商业和机构银行服务。自2008年7月开始，他也负责监督银行的国际与交易银行服务部门。钱先生在银行界拥有34年经验，他曾在美国银行和中国建设银行担任多个与企业银行服务、零售银行服务与风险管理相关的高级管理职位。在加入华侨银行之前，他曾分别在美国银行（亚洲）及中国建设银行（亚洲）担任行长及行政总裁。他拥有University of California, Los Angeles (“UCLA”) 文学士（荣誉）经济学位。现年五十七岁。



周胜忠先生 华侨银行（马来西亚）董事兼行政总裁

周先生在2006年10月受委为执行副总裁。他目前负责监督集团的马来西亚业务。他在2003年4月加入华侨银行（马来西亚）担任银行的马来西亚中小企业总裁，过后转任商业银行服务总裁。周先生是在 PriceWaterhouse Coopers 开始其职场生涯，之后他加入马来西亚的花旗银行，任职长达12年，先后担任多项职务，包括顾客关系管理、风险管理以及国际岸外银行服务和产品管理。他是一位专业会计师，也是英国特许公共会计师学会的会员。现年四十六岁。



金伟雄先生 环球个人银行部

金先生于2007年4月受委为高级执行副总裁，目前担任环球个人银行部总裁。他负责在华侨银行的主要市场，建立华侨银行的个人银行业务。在华侨银行任职期间，他曾经担任各种不同的管理职务，包括财务总监、集团运营与技术总监及交易银行总裁等。金先生在区域金融、企业银行业务及现金管理方面拥有超过26年的经验。加入华侨银行之前，他曾在飞利浦电子亚太担任企业金融主管。他也曾在美国银行担任高级区域职务及在Union Carbide Asia Pacific担任财务主管。金先生拥有新加坡国立大学的商业管理学士学位。现年五十二岁。



高体良先生 企业银行服务与金融机构 – 环球企业银行

高先生在2004年4月加入华侨银行担任国际银行业务总裁，并受委为执行副总裁，他目前担任企业银行服务与金融机构总裁，负责银行在商业与金融机构方面的国际业务。高先生在银行界拥有超过25年经验，包括在新加坡花旗银行任职17年，先后担任多项高级职务，监督公司银行服务、金融机构、电子商业与交易银行服务。高先生拥有新加坡国立大学的文学士（哲学）荣誉学位。现年四十九岁。



蓝宇鸣先生 国际业务

蓝先生在2001年3月受委为执行副总裁，目前调任PT Bank OCBC NISP Tbk担任副总裁。他在2005年9月加入该银行董事部。蓝先生在1990年2月加入华侨银行，负责本行的香港与北亚业务。在这之前他任职于International Bank of Singapore达11年，并被派驻台湾7年。他拥有Coventry University, UK文学士(经济)荣誉学位。现年五十五岁。



康慧珍女士 集团审计

康女士在2010年4月受委为集团审计总监，并在2011年4月升任为执行副总裁。她负责银行及其分支机构的全部审计工作，包括业务营运、信贷、资讯技术审计及认证等。她负责直接向银行的审计委员会报告工作，并在行政上向行政总裁报告工作。在华侨银行工作期间，康女士曾担任多种不同职务，包括贵宾理财总裁（在此期间，她建立了银行在吸引富裕客户方面的优势）、集团主席行政助理及风险政策总监等。她曾担任银行的信贷风险巴塞尔协议II实施项目的项目经理，同时担任董事会风险委员会的秘书。康女士拥有新加坡国立大学的工商管理硕士学位，并获得该校的金融Saw金奖。现年四十五岁。



李立华先生 集团投资银行服务

李先生在2005年8月受委为执行副总裁。身为集团投资银行服务总裁，他负责监督华侨银行的债务资本市场、企业理财，合并与收购以及中层投资业务。他拥有超过33年的银行界经验，曾在Credit Suisse First Boston Credit Suisse Singapore和Security Pacific National Bank担任高级职务。李先生拥有新加坡大学的商业管理学士学位荣誉学位，他也是特许财务分析师。现年五十九岁。



林文坚先生 环球资金部

林先生在2007年1月受委为环球资金部总裁，于2011年4月升任为高级执行副总裁，负责华侨银行在新加坡、马来西亚和另外七个海外市场的金融市场业务和资产负债管理。林先生拥有超过25年的商业经验，涵盖全球资金管理、全球市场销售和交易及亚洲新兴市场等领域。他曾在新加坡政府投资公司、花旗银行及淡马锡公司担任多项高级职务。加入华侨银行之前，他曾担任淡马锡控股附属公司Asia Financial Holdings的董事经理。他拥有新加坡国立大学的会计荣誉学位，他也是特许财务分析师。现年四十九岁。



梁木清先生 集团交易银行服务 – 环球企业银行

梁先生在2003年10月加入华侨银行担任现金管理总裁，并在2005年4月受委为高级副总裁，负责监督集团的交易银行服务部门，为公司与商业客户提供现金管理、贸易融资、信托与委托服务。梁先生拥有超过22年的企业银行服务经验，包括在花旗银行和JP摩根大通等多家大型国际银行担任超过13年的区域职务。梁先生拥有新加坡国立大学工程学士（土木与建筑）学位。现年四十七岁。



陈首平先生 集团财务

陈先生于2011年12月受委为执行副总裁兼财务总监。财务总监的职务包括监督财务、法规与管理会计、资本管理、公司发展及投资者关系。他在2007年3月加入华侨银行并担任环球资金部的资产负债管理主管。2011年5月起升任为副财务总监。加入华侨银行之前，他曾在新加坡政府投资公司（“GIC”）任职13年，在该公司的最后职务是货币市场主管。他拥有南洋理工大学一等荣誉学位，也是特许财务分析师。现年四十一岁。



GILBERT KOHNKE 先生 集团风险管理

Kohnke先生在2005年9月受委为执行副总裁与集团风险管理总监。身为集团风险管理总监，他负责监控全方位风险，包括信贷、资讯安全、流动性、市场与营运风险管理。他同时向行政总裁及董事部风险委员会报告职务，并负责重新制订银行在巴塞尔资本协议II环境中采用的风险管理方式。他拥有超过23年的银行界经验。加入华侨银行集团之前，他曾担任 Canadian Imperial Bank of Commerce (“CIBC”) 的亚洲风险管理主管，过后担任CIBC驻伦敦的欧洲投资组合管理主管。他拥有 University of Western Ontario 文学士经济学位、University of Windsor, Ontario 商学士会计学位与University of Hawaii 商业管理硕士学位。现年五十三岁。



丁春兰女士 集团品质与程序革新

丁女士在2003年1月受委为执行副总裁。她领导的集团品质与程序革新部负责品质文化的建设，促进跨职能流程转变和提高整个组织的合作。她在1996年加入华侨银行担任集团资讯主管。丁女士拥有新加坡国立大学的会计学（荣誉）学士学位及理学（电脑与资讯科学）硕士学位，和Institute of Cost and Management Accountants, UK 硕士研究生资格。现年六十一岁。



陈苑香女士 集团人力资源

陈女士在2005年4月受委为执行副总裁。身为集团人力资源总监，她负责华侨银行人力资本的管理以及培训与发展。陈女士在此领域拥有超过27年的经验，曾在 DFS Venture、Mentor Graphics、苹果电脑和 National Semiconductor 等公司担任高级职务。她也曾在义安理工学院商学系担任讲师。她拥有 University of Hull, UK 的商业管理硕士学位。现年六十一岁。



RENATO DE GUZMAN 先生 新加坡银行行政总裁

Renato De Guzman先生目前担任新加坡银行行政总裁。他是一位成就卓越的资深银行家，在银行界至今已累积超过35年的丰富经验。他在2000年开始担任ING亚洲私人银行行政总裁期间，大力促进了亚洲私人银行业务的增长。他在1990年至2000年期间担任 ING Barings 的菲律宾业务主管。De Guzman 先生拥有 Ateneo de Manila University 理学士管理工程学位、Katholieke Universiteit Leuven, Belgium 商业管理（优秀）硕士学位与 McGill University, Canada 管理硕士学位。现年六十一岁。



梁炜宁女士 华侨银行(中国)董事长

梁女士在2007年8月受委为华侨银行（中国）董事长，她目前的职务是全面负责华侨银行在中国的增长策略的指导与执行工作。梁女士是新加坡人，毕业自新加坡国立大学，拥有商业管理学士学位。她在企业界的金融领域以及企业银行领域拥有超过23年的经验。过去11年中，她曾经在中国工作，包括在飞利浦电器集团的七年工作经验，担任公司的中国区财务主管和副总裁及集团中国区财务总监等职务。她曾担任花旗银行新加坡分行、JP摩根大通新加坡公司及汇丰银行中国区担任多项高级职务。现年四十六岁。



苏仁生先生 集团产业管理

苏先生在2004年6月受委为高级副总裁。身为集团产业管理总裁，他负责管理华侨银行集团的房地产业组合。苏先生曾在公共与私人企业界担任高级职位。他拥有新加坡国立大学的理学硕士(产业与维修管理)学位及公共政策硕士学位。他也是 Royal Institution of Chartered Surveyors, UK 的准会员。现年五十六岁。



杨万益先生 集团秘书

杨先生在1984年1月加入华侨银行，并在2002年8月受委为集团秘书。自加入华侨银行后，他曾负责财务、会计、管理资讯服务与策略项目等职务。他拥有 University of Western Australia 商学士学位，也是 Institute of Chartered Accountants in Australia 会员与 Institute of Certified Public Accountants of Singapore 会员。现年五十七岁。



DAVID MCQUILLEN 先生 集团客户体验

McQuillen先生在2010年1月加入华侨银行担任高级副总裁与集团客户体验总监。他负责领导华侨银行的各项相关计划，包括在银行内部加强专注于客户的概念，以及在所有客户触及到的方方面面，提高客户体验的品质。他过去曾在多家大型机构担任客户体验方面的高级职务，他在2001年开始在瑞士的 Credit Suisse 担任客户经验主管，直到加入华侨银行。McQuillen 先生拥有伦敦 Cass Business School 的资讯科技策略硕士学位与 Mercyhurst College 的市场行销商业管理学士学位。现年四十一岁。



林强忠先生 集团营运与技术

林先生于2000年9月加入华侨银行，担任finatiQ.com的技术总监，并被调往银行，于2002年1月担任资讯科技管理总监。他于2007年12月受委为执行副总裁，并于2010年5月担任集团运营与技术总监。他负责华侨银行的交易处理与技术运营，推动生产效率的提高并降低单位成本，采用品质理念，并利用位于新加坡和马来西亚的跨境处理中心。林先生拥有超过22年的资讯科技工作经验，包括地区基础设施实施、服务管理、技术战略开发、项目管理与系统支持等。他拥有新加坡国立大学学士学位(电脑科学与经济学)。现年五十一岁。



阮玲女士 集团法律与条规遵循部

阮女士在2010年9月受委为法律总顾问及集团法律与条规遵循部主管，并于2011年4月受委为高级副总裁。她负责全方位监管华侨银行及其附属公司的法律与条规风险，包括对抗洗黑钱问题，并对管理层在决策时所涉及的条规风险与法律事务提供咨询，让管理层能在可接受的法律与条规风险型态中做出妥善的策略选择。阮女士在银行与金融业法律与条规事务方面拥有超过11年的经验。她毕业于新加坡国立大学，拥有二等荣誉法律学位。现年三十七岁。



高菁菁女士 集团企业传播部

高女士在2004年11月受委为集团企业传播部总监，2006年4月受委为高级副总裁。她负责领导华侨银行集团对媒体、员工、客户、股东及公众的通讯事务。在负责企业通讯事务之前，她是负责华侨银行在马来西亚的贸易金融业务的扩展工作。高女士在企业与零售银行业务方面拥有超过16年的经验，曾在本地与外资金融机构担任多项与客户及产品相关的高级职务。她拥有新加坡国立大学的商业管理一级荣誉学位。现年四十四岁。

我们在2011年2月公布了2011年至2015年的五年策略新地平线III。

这项策略维持了既定的大方向，并继承了新地平线（2003-2005）及新地平线II（2006-2010）两项策略的成功基础。新地平线对我们的马来西亚业务进行了改革及整合，并通过在印尼与中国进行策略投资而扩大了区域网络。新地平线II巩固了我们在新马两地的市场地位，并强化了印尼与中国的业务。我们也在多个产品、分销平台、以及客户细分市场扩大了财富管理业务。

新地平线III将聚焦于四大关键要素，即：平衡业务计分卡、客户体验、扩展在马来西亚、印尼和大中华区的业务、及发挥集体协同效应。

平衡业务计分卡

我们将通过平衡记分卡，继续采用我们提高绩效的有条不紊的方法，重点关注客户、产品、风险管理、生产效率、人才和股东价值。主要关注领域包括加强在新加坡的市场地位，继续提高我们在华侨银行财富管理平台、大东方控股、利安资金管理、新加坡银行、华侨证券与PacificMas的客户与产品实力，在全集团延伸我们的风险管理与资本管理能力，并继续强化员工的敬业度。

客户体验

我们将继续专注于通过让客户在华侨银行体验到优秀的、个性化服务来获得持续的竞争优势。其关键因素包括充分听取客户的意见来制定和实施优秀的客户价值方案，注重质量，以及加大集团各部门在客户体验能力方面的投入。

扩大在马来西亚、印尼及大中华区的业务

在本地市场以外，我们计划持续专注于深化在马来西亚、印尼及大中华区的业务，并促进增长。我们将继续在马来西亚扩大分销实力，并致力于扩大在伊斯兰银行及伊斯兰保险等业务领域的市场占有率。印尼方面，我们将借助(华侨银行两个子公司合并而产生的) OCBC NISP单一的经营平台，加大在该市场的投入并更有效地发展。在中国，我们将进一步整合并扩大大中华区（包括香港及台湾）的业务，并通过新加坡银行建立我们的私人银行业务。

发挥集团协同效应

我们计划通过在集团内部各个分属机构中进一步发挥协同效应的潜力，来展现我们的独特性，这些分属机构包括华侨银行（马来西亚）、OCBC Al-Amin、OCBC NISP、华侨银行（中国）、大东方控股、利安资金管理、新加坡银行、华侨证券及PacificMas。我们将进一步增加集团间的交叉销售及客户转介，借此扩大我们与各个客户群之间的关系。我们也将通过协调对共同企业资源的开发与部署，来提升经营效率。我们也将保持在内生性增长与进行适合我们整体经营的有选择性的收购之间，保持适当的平衡。

平衡业务计分规范

客户

- 尽管关闭无活动账户, 消费者客户依然增加1.3%
- 每名消费者客户的管理资产额("AUM")保持不变, 客户群规模有所扩大
- 吸取客户意见, 改进产品、服务与客户体验
- 推出强化的网上银行服务平台
- 高净值个人的AUM增加19%, 盈利资产基础额("EAB")增加23%
- 中小企业客户群扩大10%
- 交叉销售比例改善6%
- 获《国际私人银行家》评选为“亚太区2011年度杰出私人银行”以及获《FinanceAsia》评选为2011年与2010年“新加坡最佳私人银行”
- 获《Alpha Southeast Asia》评选为2011年与2010年“东南亚最佳财富管理银行”

产品

- 推出94项新产品, 其收入占总收入的8%
- 获《The Asset》评选为新加坡最佳中小企业银行(现金管理)及马来西亚新星现金管理银行
- 获《FinanceAsia》评选为新加坡最佳贸易融资银行以及获《The Asset》评选为马来西亚最佳贸易融资银行(外资银行组)
- 在《IFR Asia》的新加坡与马来西亚最佳贷款委托安排人排行榜上名列第一
- 在彭博2011年的新加坡银团贷款委托安排人排行榜上名列第一
- 在《Asia Risk》的新元、令吉和印尼盾货币衍生工具(结构对冲)及利率衍生工具(单纯型/结构对冲)排行榜上名列第一
- 利安资金管理在2011年Lipper基金大奖(新加坡与台湾)中获颁六个奖项

风险管理

- 细化并扩大风险加权资产("RWA")显著优化的内部评级架构, 并对84%的信贷组合采用了巴塞尔II支柱1的内部评级方法("IRB")
- 采用扩大范围及更加细化的巴塞尔II支柱2的方法, 改进了内部资本充足评估
- 公布了巴塞尔II支柱3要求的风险和资本管理的额外披露要求
- 标准普尔评级从A+调升至AA-
- 获《彭博市场》评选为全球最强大银行
- 获《Global Finance》评选为全球最安全银行第25名

生产力

- 营运生产力提高4%, 位于新加坡和马来西亚的处理中心的单位处理成本降低了3%
- 将更多流程转移至马来西亚, 取得26万元的年度化节约
- 开展了另外21项跨职能流程改进项目, 取得2600万新元的盈利改善, 使累计盈利改善增至2亿1900万新元

人力资源

- 员工敬业得分自2002年以来连续第九年改善
- 员工股份持有率维持在60%以上
- 每名员工的平均培训天数连续第六年维持在七天以上, 超出五天的目标
- 改革华侨银行职员义工计划以鼓励更多员工参与义工服务

股东价值

- 股本回报率达到11.1%, 现金股本回报率达到11.4%
- 2011年的核心每股盈利达到64.8分, 下降2%, 原因是以股代息计划获得踊跃响应
- 股息稳定维持在每股30分, 总股息保持为核心盈利的45%

客户体验

- 建立市场研究, 体验设计及以客户为重的实力
- 推行新客户矩阵、净推荐值和E-B计分法以了解在超越客户期望方面的进展
- 改革双货币回报及新目标单位信托等多项产品的通讯材料
- 获颁简明英语运动水晶标志, 成为东南亚第一家获颁此标志的金融机构。各消费者与企业银行业务随后分别获颁超过十个此项标志
- 推出FRANK by OCBC计划, 这是一项以深入客户研究与设计思维方法为基础, 特别为Y世代年轻客户而打造的革新性银行体验服务

海外拓展

- 维持双位数的收入增长, 主要动力来自贷款增长及资金业务

马来西亚

- 在2010年加入MEPS网络后, 银行间现金提领交易增加
- 扩大新兴业务及Bumi销售团队
- 在雪兰莪州的Ijok开设新分行, 在Cheras也开设一家, 网络总规模扩大至31家传统分行及五家回教银行分行

印尼

- 完成Bank OCBC Indonesia与Bank OCBC NISP的合并, 在两个月内完成全面整合
- 在全国推出新兴业务模型

中国

- 网络扩大至16家分行与支行, 分布八个城市
- 获准在第九个城市浙江省绍兴市开设新分行

越南

- 成功争取到顶级国营企业与东南亚网络客户, 收入维持超过100%的增长率

发挥集团协同效应

- 采用统一程序及跟踪机制, 强化集团分属机构之间的交叉销售力度
- 着重服务东南亚网络客户的需求, 并为客户提供跨越区域的顺畅服务体验
- 推出多项由集团各分属机构合作的新产品, 比如利安新目标回报基金
- 扩大各地理区域的服务实力, 包括在印尼推出互联网现金管理平台
- 加强集团分属机构之间在各地理区域的协调以把握新商机
- 持续在各地理区域与附属公司内推行统一风险/法规遵循措施与实力
- 促进各附属公司之间有关品质与客户体验观念的知识转移
- 将共用基础设施与共享服务进行合理化运用, 比如整合大东方("GEH")与华侨银行的数据中心
- 制订事业发展规划结构, 并在统一集团分属机构的内部职位调派计划, 促进杰出人才在各业务与地理区域之间的学习与成长

关心弱势儿童

华侨银行在我们发展业务的地区，是通过参与社区发展的方式回馈当地社会，主要表现在两方面，一是栽培儿童与青年，一是促进教育。

新加坡方面，与我们长期配合的慈善合作伙伴是新加坡儿童会（“SCS”）。我们自2004年起便开始援助儿童会，到了2013年，我们的捐款总额将达到500万新元。我们的捐款主要作为活动经费，协助来自低收入与弱势家庭的儿童和青年，让他们参与各个儿童会中心的活动，建立他们在情绪、学业、社交与体能方面的技能，此外捐款也拨做晨曦之家的营运经费。晨曦之家位于丰山台，是一座寄宿设施，为超过65名年龄介于2岁至18岁，遭受虐待及被忽略的儿童与年轻人提供一个安全和家庭式的生活环境。

中国方面，我们自2007年开始和上海宋庆龄基金会（“SSCLF”）合作推展慈善事业，这项合作大约是开始于我们在中国设立银行时。我们发起这项伙伴关系时，提出了150万人民币（30万新元）的捐款，分六年发放。我们的捐款是在SCLS-OCBC基金的名下用于颁发宋庆龄奖学金（“SCLS”），至今已经有超过350名来自中国各地，学业优异并且需要教育资助的儿童获得这项奖学金。

职员义工服务

过去多年来，已有超过950名来自新加坡、马来西亚、印尼与中国的员工积极参与各项义务工作，协助有需要的儿童及其家庭。

新加坡方面，我们在各部门委任了企业社会责任协调员，鼓励义工服务，这项措施使我们的义工从250名增加至600名，所筹办的义工活动也比去年增加一倍。

我们的员工协助新加坡儿童会主办多项活动，这些活动内容丰富，包括在裕廊青年中心主办的艺术涂鸦活动，与义顺家庭服务中心的儿童共同进行的直排轮探险活动，电影观赏、电脑学习班、阅读计划、儿童会校园无欺凌论坛以及2011年“为孩子竞走”活动。员工也举办食品义卖会及拍卖会等筹款活动，为儿童会筹得超过2万9000新元。我们也连续第九年获儿童会颁予Gopal Haridas奖，这个奖项是颁发给儿童会的最大捐款机构。

每一年，新加坡集团人力资源部员工都会在农历新年表演传统舞狮，到华侨银行和大东方控股的各部门筹款。去年，这项活动为海峡时报学校零用钱基金筹得了1万8000新元，这项基金是为有需要的儿童提供上学零用钱。



小小辩论赛的决赛者共同拍照留念。这项比赛是由华侨银行(中国)与上海宋庆龄基金会联合主办，目的是鼓励上海农民工子弟树立信心。

共有来自各部门的超过140名员工参与了Willing Hearts的伙食准备工作。Willing Hearts是一家由百分之百义工组成的非盈利组织，它设有一个慈善厨房，每天为全新加坡超过一千个有需要的家庭提供简单但富有营养的伙食。我们的个人银行部选择了Willing Hearts作为资助团体，承诺捐助3万4000新元，作为该机构12个月的食物经费，并且每月至少一次义务到这个厨房帮忙准备伙食。

我们在新加坡的资金部与投资银行服务部在2011年12月于两个部门的联合常年晚宴上举行了一次拍卖会，所筹集的善款总额达10万

新元。这笔款项将捐助Child Aid，这是新加坡报业控股为属下两项社会服务基金所主办的筹款活动，这两个基金是海峡时报学校零用钱基金及商业时报新进艺术家基金。

马来西亚方面，我们继续着重于协助弱势儿童。OCBC Malaysia的超过230名员工参与了多项义工活动，包括为在学儿童进行眼睛检查、派发眼镜给有需要的儿童、访问孤儿院、以及前往Pertiwi慈善厨房帮忙，协助这个机构为吉隆坡周围各地的街头露宿者提供伙食。

中国方面，我们的员工在首次主办的华侨银行中国家庭日上进行了一次慈善义卖与拍卖会，筹集了将近2万4000人民币，为弱势儿童提供教育费。

华侨银行(中国)与宋庆龄基金会也联合主办了首届华侨银行(中国)小小辩论赛，鼓励上海农民工子弟树立信心，勇于表达自己的想法，以便融入城市生活中。在12月8日举行的决赛上，金鼎小学荣获冠军。超过12间学校的一百多名学生参加了这项活动。许多学术界人士、家长和老师都纷纷表示这次辩论赛为学生带来了良好的影响。

印尼方面，集团营运与技术部联合附属公司Bank OCBC NISP，与仁人家园协会共同在万隆的Banjaran进行一项社区发展计划。2011年是该计划的最后一年，来自华侨银行和Bank OCBC NISP的超过50位义工回到万隆，继续参与建造工作。我们的义工总共建造了20间住屋，还有四间课室及一间电脑室。



华侨银行(马来西亚)市场风险管理部的义工来到雪兰莪州的Dengkil赠送眼镜给这里的學生，让孩子们雀跃万分。职员们在这次活动中进行了筹款，协助孩子支付验眼及配眼镜的费用。



华侨银行集团营运与技术部与Bank OCBC NISP的义工参与万隆Banjaran的课室建造工程。

为了使员工参与义工活动的比率能持续提高,我们设立了一个专案小组,负责制定更丰富的义工计划。这个小组对华侨银行的企业社会责任架构做出探讨,对业界类似计划进行比较,并进行员工调查,收集大家对目前的企业社会责任计划的意见。我们根据研究结果,在2012年1月推出更充实的职员义工计划,分五方面提供服务,即:环境、家庭(包括儿童、青年及年长人士)、人道援助、教育促进以及脚车运动。

支持教育

我们继续奖励及提倡优秀的学术表现,并通过颁发书籍奖和无附加合约的奖学金给来自新加坡、马来西亚、印尼和中国的优秀青少年,协助他们在新马继续接受高等教育。在过去数年中,我们在新加坡已经颁发了总计超过530份书籍奖给各大专学府的优秀学生,以表扬他们的学术成就。至今我们在新加坡和马来西亚也颁发超过500份无附加合约的本科奖学金给表现优异的学生,让他们能在较差的家庭条件下也能继续追求他们的目标。我们也为奖学金得主及其他本科生提供实习计划,让他们有机会在华侨银行吸取工作经验。在2011年,共有超过170名学生参加了我们在新加坡和马来西亚的特别实习计划。



集团营运与技术部同事与裕廊青年中心的年轻人通过艺术涂鸦活动表达内心思想。



华侨银行义工在Willing Hearts帮忙准备伙食,这是一个慈善厨房,每天为超过一千个有需要的家庭提供伙食。



首届华侨银行“骑吧，马来西亚！”活动在10月14日至16日举行于吉隆坡市中心的独立广场举行。

支持日益受欢迎的骑脚车运动

2011年是我们第三年担任华侨银行“骑吧，新加坡！”活动的主要赞助商。举办这项大型脚车活动目的是提倡健康生活方式，融入社区，并促进华侨银行集团内部员工的交流。这项赞助也是我们回馈社区的方式之一。

随着骑脚车这项社区运动日益受到欢迎，华侨银行“骑吧，新加坡！”这项活动也更受到注意。活动在2011年3月4日及5日举行，吸引了超过一万名脚车手参加。超过340名华侨银行及大东方员工也参与了企业挑战赛，比前一年增加将近40%。

华侨银行“骑吧，新加坡！”同时也为有需要的新加坡人伸出援手。这项活动赞助了两个慈善团体：国立癌症中心研究基金(“NCCRF”)及我们专门援助的新加坡儿童会。脚车手可向亲友筹款，并选择援助其中一个团体。这项活动筹得善款达1万零600新元。

配合这项赞助计划，华侨银行、新加坡体育理事会(“SSC”)和新加坡脚踏车联合会(“SCF”)也继续合作栽培有才华的脚车手，让他们代表新加坡参加大型比赛。这个脚车选手团队是由华侨银行赞助，由SSC和SCF培训。



2011年华侨银行“骑吧，新加坡！”活动吸引了超过一万名脚车手参加，不少小孩子也兴致勃勃地参加了这次盛事。

我们在2011年12月8日举行第二届华侨银行“骑吧，新加坡！”安全骑脚车运动，目的是提倡在安全环境中骑脚车。2011年12月17日被订为华侨银行“骑吧，新加坡！”安全骑脚车日。许多脚车手穿着带有华侨银行安全骑脚车讯息的运动衫骑上公路，提醒骑脚车者和开车者在共用公路时应该保持互相礼让和尊重的精神。这项为期一个月的活动是和Caltex联合主办，并分发华侨银行赞助的5万张汽车贴纸及2000件脚车手运动衫，上面印有“保持1.5公尺安全距离，共用公路拯救生命”。

随着华侨银行“骑吧，新加坡！”成功主办，我们也在10月14日至16日举办了2011年华侨银行“骑吧，马来西亚！”活动。活动吉隆坡市中心的封闭道路上进行，并吸引了3500名参加者。参加者分为六组，包括幼童的三轮车、52公里的挑战组及21公里的社区组。97名马来西亚专业脚车手参加了专业组别的赛事，其中包括来自丁加奴专业脚车队的Anuar Manan和他的队友。

配合首届华侨银行“骑吧，马来西亚！”活动的举办，我们安排赠送15辆脚车给Home of Peace机构的弱势儿童，这个机构负责收容5岁

至18岁受到虐待、忽略和无家女童。OCBC Malaysia董事兼行政总裁周胜忠连同OCBC Malaysia员工和“骑吧，马来西亚！”筹委人员陪同这些儿童进行她们的首次骑车之旅。

与志趣相投的组织合作

我们是新加坡企业社会责任组织的创始会员之一，并且自2006年起成为联合国全球盟约的签署成员。

新加坡企业社会责任组织作为一家全国性组织，旨在通过持续对话、培训、合作和项目实施等活动，在新加坡推动企业社会责任。去年，我们参加了2011年新加坡盟约企业社会责任峰会，以进一步了解在可持续发展方面付出的努力，将能对投资者与股东价值、人力资本及环境所带来的价值。

华侨银行持续联合国全球盟约的十大原则，其内容包括人权、劳工法、环境和反腐败等。



华侨银行(马来西亚)行政总裁周胜忠先生(面向儿童者右起第二位)将脚车赠送给吉隆坡Home of Peace机构的儿童。

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)

资本政策

集团资本管理政策的关键目标是，保持良好的资本状况，为业务发展和战略投资提供支持，并维持投资者、存款者、客户及市场信心。据此，华侨银行的目标是维持其信贷评级至少为“A”级，并确保其资本充足比例高于监管最低要求，同时也兼顾到股东要求持续回报的愿望及高标准的谨慎态度。华侨银行积极管理其资本结构，力求以不同资本工具达到高效率的组合，从而优化其整体资本成本。

资本计划与监控

华侨银行集团的资本受到严密监控及积极管理以确保有足够资本支持业务增长，在考虑到集团风险承担能力的同时，也同时追求能创造股东价值的策略业务和投资机会。华侨银行集团设有内部资本充足评估程序(“ICAAP”)。这个程序全面评估集团面对的所有实质风险，也评估集团资本相对于其风险而言是否充足。这包括一项常年资本计划对未来三年的资本需求进行预测，并对集团的资本充足率进行评估。此程序考虑到华侨银行的业务策略，营运环境、目标资本比例和组成以及利益关系人的期望。此外，集团也进行资本压力测试以了解资本计划中的关键假设对可能发生的压力情况的影响的敏感性，并评估集团在这些情况下如何能够继续维持其充足资本。

在华侨银行集团内部，我们尽可能将多余的资本集中，让银行能掌控所有多余资本，方便整个集团进行调度。虽然集团内部资本资源的转移一般须遵循当地司法管辖条例，华侨银行的内部资本流动并未面对严重阻碍。

资本措施

在截至2011年12月31日的财政年度，集团采取了下列主要资本措施：

Tier 1资本

- 华侨银行在2011年10月7日发行5070万新普通股给选择以股代息的股东，作为截止2011年12月31日财政年度的中期股息，这批新普通股相对于4亿900万新元的普通股资本。
- 华侨银行在2011年6月13日发行4930万新普通股给选择以股代息的股东，作为截止2010年12月31日财政年度的年终股息，这批新普通股相对于4亿1600万新元的普通股资本。

其他

- 大东方人寿保险有限公司在2011年1月19日发行4亿新元的附属票据。
- 大东方控股有限公司在2011年6月13日削减3亿6400万新元的资本。

股息

我们的股息政策是为股东提供可预测及可持续的股息回报，并且至少每半年支付一次。在截至2011年12月31日的财政年度，董事部建议发出每股15分的年终免税股息，使2011年的净股息总额达到每股30分，总额估计为10亿2400万新元，等于集团核心净利22亿8000万新元的45% (2010：净股息总额为9亿9400万新元，等于集团核心净利22亿5300万新元的44%)。

股票回购与财库股

依据股票回购计划所购入的股票作为财库股。这些财库股是记录为股本的减额，并可能在以后注销、出售或者作为雇员股票计划的给付义务。在截至2011年12月31日的财政年度，银行在其第三期5亿新元股票回购计划下，回购了1010万股的普通股，付出款额为9200万新元，同时给予940万财库股已履行在员工股票计划下的义务。

资本充足比例

根据新加坡金融管理局的要求，华侨银行必须将银行与集团的Tier 1资本与总资本充足比例分别维持在6%和10%。此外，我们设在新加坡以外其他司法管辖区的银行业务也必须遵循当地条例。华侨银行及其各别受管制的银行实体在整个财务报告期内皆遵循了所有规定的资本比例。

下表显示集团截至2011年12月31日的法定资本与资本充足比例的组成。资本充足比例是根据新加坡金融管理局第637号通告要求而计算，包括Tier 1和Tier 2资本的定义，所需要的扣减(主要是对于商誉、无形资产和对联号企业与保险子公司做出的资本投资)、以及有关风险加权资产的计算方法。合格总资本中的所有资本工具的主要条款与细则列于财务报告的附注13、16和21。华侨银行用于计算风险加权资产的方法，可参见“巴塞尔协议II支柱3风险披露”章节。

百万元	2011	2010
Tier 1资本		
普通股	7,127	6,315
优先股	1,896	1,896
革新Tier 1资本工具	2,062	2,065
披露储备金	12,391	11,216
非控股股东权益	749	776
	24,225	22,268
商誉/其他	(4,009)	(4,044)
Tier 1资本的扣减	(1,604)	(1,076)
合格Tier 1资本	18,612	17,148
Tier 2资本		
附属定期票据	3,343	3,467
对投资产权证券的从新估值盈余	361	—
其他	140	170
Tier 2资本的扣减	(2,270)	(2,277)
合格总资本	20,186	18,508
信贷	104,546	84,033
市场	15,817	13,595
营运	8,144	7,434
风险加权资本	128,507	105,062
Tier 1资本充足比例	14.4%	16.3%
总资本充足比例	15.7%	17.6%

依据新加坡金融管理局第637号通告要求，在计算以上的资本充足比例时，大东方控股有限公司（“GEH”）的保险附属公司不综合在内。在这些保险附属公司的资本投资是从华侨银行的Tier 1与Tier 2资本扣除，其资产与负债则不纳入华侨银行风险加权资产的计算中。GEH的保险附属公司必须遵循其营运所在地的司法管辖区的保险条例所规定的资本比例。截至2011年12月31日，在新加坡与马来西亚两地的GEH的保险附属公司的资本充足比例分别为218%和279%，远超过新加坡120%和马来西亚130%的最低法定要求。

条例变动

2010年12月，巴塞尔委员会发表巴塞尔III架构以加强全球资本标准，其目标是提倡建立更具弹性的银行业。新加坡金融管理局在2011年12月对巴塞尔委员会的架构做出回应，发表其咨询报告，列出在新加坡推行巴塞尔III资本标准的细节。巴塞尔III资本标准将分阶段在2013年1月1日至2019年1月1日推行。

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)

2011年的发展

在本年度，华侨银行集团将继续将业务重点放在亚洲的主要客户与市场。这项策略让我们取得稳健及强大的广泛增长，包括新加坡银行（“BOS”）在财富管理业务方面所做出的更高贡献。我们也在内部风险范围内谨慎增加贷款业务，大部分贷款是提供给风险评级良好的公司。我们在中国着重为精选的顶级企业和金融机构提供担保借贷与贷款，使中国业务继续取得增长。我们也继续通过新加坡银行整合及巩固我们的财富管理平台，并根据集团标准统一其风险态度及措施。

尽管多个欧洲经济体所面对的问题导致全球经济放缓的忧虑挥之不去，但是我们依然继续加强了流动资金来源，所发行的新债券及扩大债券总额达到130亿美元左右，包括一笔50亿美元的商业票据计划。我们在新加坡、马来西亚、印尼及中国等核心市场的零售与企业存款规模也继续扩大。华侨银行的资产品质保持稳固，优良的资本比例趋势也继续改进，超越了巴塞尔资本协议III的规定。截至2011年12月31日为止，不良贷款比例为0.9%，资本充足比例为15.7%。

华侨银行集团是在识别新风险方面采取了主动及前瞻性的态度。我们在陷于困境的欧洲经济体所拥有的风险敞口较小，并将继续削减在欧洲区的风险敞口总额。展望未来，我们将对全球经济增长放缓、欧洲区危机的不明朗前景以及中东的不稳定政治等情况保持警惕。我们的强大资产品质及资本现况，配合在华侨银行集团上下全面推行的良好风险措施，使我占据稳固基础，能够应付持续发生的不明朗局势及挑战。随着全球许多银行为巩固其资源与风险敞口，导致力量削减，并缩小其区域足迹，因此我们预期将能继续深化与现有客户的紧密联系。

华侨银行集团的风险管理

在华侨银行集团，我们相信稳健的风险管理对于确保风险活动的成功至关重要。我们的哲学是确保风险与回报是和我们既定的风险承担能力相称。为了实现这一目标，我们定期调整我们的风险管理方式，确保我们能充分了解所承担的风险，在较早阶段识别任何新的投资威胁，并制订及时与适当的风险应对策略。

华侨银行集团的整体风险策略的关键元素包括：

- **风险承担能力** – 董事部负责批准集团的风险承担能力，以及控制风险在风险承担能力之内。承担风险的决定必须与策略业务目标保持一致，而回报也必须能补偿所承担的风险。
- **风险框架** – 集团对所有风险类型都有一个清楚文档记录、全面及一致的风险管理框架。
- **整体性风险管理** – 以整体性方式管理风险，并且了解风险类型之间的潜在互动关系。
- **定性与定量评估** – 通过定性及适当的定量分析和严密的压力测试评估风险。定期检讨风险模型，确保模型的适用性及有效性。

董事部与高级管理层对集团的有效风险管理提供指导，重点强调周密的风险承担与积极主动风险管理。以此为基础，配合适当的风险管理人员，对风险系统的持续投资，定期检讨和强化风险管理政策和流程，并在集团内落实一个强大的内部控制环境。管理风险的职责由以下单位共同负责：面向客户和产品业务部门、专门的功能性风险管理部门、以及其他支援部门如营运与科技部门。此外，集团审计部还进行独立的审计，以确保集团的风险管理制度、控制和治理流程保持适当及有效。压力测试及情景分析等严密的投资组合管

理工具可识别可能严重影响集团的事件或市场状况。集团进行资本充足评估时会以上测试与分析的结果考虑在内。

本风险管理章节所讨论的内容包括华侨银行集团的风险管理惯例、政策和框架，但不包括大东方控股（“GEH”）和PT Bank OCBC NISP Tbk（“NISP”）。集团管理层与大东方控股和NISP合作，通过知识转移和培训协助，根据集团的标准对它们的风险管理基础框架进行调整，确保其风险行为能适用于其业务。大东方控股和NISP分别在新加坡股票交易所和印尼股票交易所上市。作为上市公司，大东方控股和NISP各自对外公布其年度报告，其中就包含了其风险管理框架和惯例的资料（有关大东方控股的风险管理资料，请参阅集团财务报告的附注39）。

所有银行附属公司，包括新加坡银行，均必须推行符合集团标准的风险管理政策。审批权及额度结构必须与总部配合一致，确保达到问责制及有效的风险管理。

风险治理与组织

董事部负责建立集团的风险承担能力和风险原则。董事部风险管理委员会是监督集团风险管理的首要董事部委员会。该委员会负责检讨和批准集团的整体风险管理哲学、风险管理结构、主要风险政策及风险模型。董事部风险管理委员会也负责监督风险管理体系的建立与运作，并定期审查其效能。定期向董事部和高级管理层报告集团的各项风险敞口、风险型态、风险集中性和趋势，以协助他们进行讨论和采取适当措施。

董事部风险管理委员会由集团风险管理部门支援，该部门的职责是进行日常的独立风险控制，并管理信贷、市场、营运、流动性和其他主要风险。该部门内部有专任的风险管理职员，负责建立集团整体政策、风险度量及方法，并且监视集团的风险型态和投资组合集中性。集团的风险管理和报告系统，旨在确保能全面地捕捉到风险以便为深思熟虑的决策提供支持，并确保相关风险信息能够有效地传达给适当的高级管理层人员，以便进行处理并制订风险应对策略。为了确保风险管理工作具有客观性，风险管理职员薪酬的决定是与其他业务部门分开，并定期进行评估，以确保薪酬与市场水平保持一致。

信贷职员负责交易审批，其审批权限根据个人的相关经验及贷款组合范围而设。在集团新产品的设计与批准过程中，该部门的代表也会提供其专业意见。这能确保新产品所带来的新风险能在现有的风险系统和程序中获得发现、度量及管理。

集团设有多个风险管理委员会，协助高级管理层积极监督、了解和讨论相关风险类别的政策、型态和活动。这些委员会包括信贷风险管理委员会、市场风险管理委员会、资产负债管理委员会、以及营运风险管理与资讯安全委员会。承担风险单位与风险控制单位的代表都会加入这些委员会，彼此分担风险管理责任。集团审计部门会定期独立检讨贷款组合与业务流程，确保其符合集团的风险管理框架、政策、程序及方法。

巴塞尔资本协议II (Basel II)

华侨银行集团在2008年1月1日开始推行新加坡金融管理局（“MAS”）通告637号对新加坡注册银行风险资本充足的规定。金融管理局通告637号采用巴塞尔委员会关于银行监管的“统一资本计量和资本标准的国际协议”，通常称为巴塞尔资本协议II。该框架为资本要求与风险承担水平建立了更紧密的联系，并加强银行风险管理管理，

建立最低资本要求，为信贷、市场和营运风险提供支持。作为新加坡金融管理局通告637号要求加强风险型态和资本充足性公开披露的一部分，集团自2008年开始做出更多披露。有关详情请参阅年度报告书中“华侨银行集团巴塞尔资本协议II第三支柱风险披露资料”一节。

集团采用基础内部评级法（“F-IRB”）及监管分类准则来计算主要的非零售组合的信贷风险加权资产；对于主要的零售与小型企业贷款组合，则是采用高级内部评级法（“A-IRB”）。其他信贷组合则采用标准法（“SA”），并逐步转向采用内部评级法。对于信贷风险加权资产应拨出的法定资本取决于多个因素，包括内部风险等级、产品类别、合约对方类别及到期期限。

集团已采用标准法于市场风险及营运风险。市场风险加权资产是根据市场进行估价，并根据工具组别、到期期限、信贷品质等级和其他因素给予风险加权。营运风险加权资产是按照监管指导准则，对指定业务项目的全年总收入加入特地的贝塔风险系数或比率而推算出来。我们正在筹划对市场风险改用内部模型法。集团也在对营运风险改用高级度量法进行相关的可行性研究。

此外，集团还建立内部资本充足评估流程（“ICAAP”）。资本充足评估和规划以及压力测试结果每年一次呈交金融管理局。

实施巴塞尔资本协议II框架是我们致力改善、加强并确保我们的风险管理能与我们所承担的风险相配合而作的努力之一。集团管理层时刻关注业界和监管规定的发展，包括2010年12月公布的巴塞尔资本协议III框架所确立的风险调整薪酬及新标准。我们持续进行审查，进一步改进和调整我们的业务及风险管理能力，并与业界同行和监管者进行对话，以便做好充分准备应对这些改革所带来的深远影响。

信贷风险管理

信贷风险来自债务人或合约对方无法履行其义务，导致本金或收入损失的风险。由于我们主要是提供商业银行服务，集团为零售、公司与机构客户提供贷款时会面对信贷风险。交易与投资银行业务如衍生工具交易、债务债券、外汇、大宗商品、证券承销以及交易结算等，也会使集团面对发行人信贷风险。

集团只接受符合我们承接标准的信贷风险。我们致力于确保风险与能加强股东价值的潜在回报对称。

信贷风险管理监管与组织

信贷风险管理委员会是协助行政总裁及董事部风险管理委员会对集团整体信贷风险敞口进行管理，采取积极主动的风险观点及部署信贷投资组合的高级管理委员会。信贷风险管理委员会也负责审核集团的信贷风险哲学、框架和政策，并确保信贷风险管理能配合业务策略和计划。信贷风险管理委员会建议信贷批准权限，检讨实质投资组合的信贷型态，并且在必要时建议相关行动以确保信贷风险能维持在所规定的风险承受范围内。

在集团风险管理局内的各个信贷风险管理部门肩负信贷风险管理的功能性职责，包括制订和确保达到集团整体风险政策、准则与程序的要求。其他集团风险单位则负责风险组合监测、风险度量方法、风险报告、风险控制系统及补救性贷款管理。集团风险部门也定期进行信贷压力测试以评估信贷组合在面对严重信贷风险事件时的脆弱性。

风险报告将以及时、客观和透明的方式定期呈交给董事部、董事部风险管理委员会及信贷风险管理委员会。这些报告包括信贷风险的各方面，比如投资组合品质、信贷迁移、预期损失以及按业务组合与地区划分的集中性风险敞口。这些报告让高级管理层得以识别不良信贷趋势，及时制订和推行补救行动以及确保做出按风险做出适当调整的决策。

信贷风险管理方式

我们的信贷风险管理框架包括对于批准和管理信贷风险的全面信贷政策，以及用统一方式将这些风险量化的方法与模型。尽管集团政策规定了我们的最低信贷风险管理标准，但我们成功的关键也有赖我们的信贷职员丰富经验及准确判断。内部审计部门也进行审核，对信贷风险管理方式的有效性和充足性进行独立评估。

信贷承接条件定期更新，以反映主要市场的当前经济环境。此外，我们在购入国际债务证券时也保持精挑细选。我们定期进行投资组合检讨与压力测试，以识别任何投资组合的脆弱性。华侨银行的核心企业价值之一是重视公平交易：我们只有在全面评估借贷人的信用状况和产品的适用性及适当性之后，才会发放贷款。

对消费者与小型企业的借贷

消费者与小型企业的信贷风险是按照组合进行管理。这类产品包括住房按揭贷款、信用卡、汽车贷款、商用房产贷款及商业定期贷款。贷款的承接是依据产品计划进行，此计划清楚列明目标市场、承接条件、借贷条件、最大敞口、信贷审批准则以及预防诈骗的核查过程。这些贷款组合通过管理资讯系统分析法进行严密监测。某些产品采用计分模型于信贷决策流程，确保达到客观的风险评估及统一的决策、具有成本效益的业务流程，以及对贷款组合预期表现的行为计分监测。

对公司和机构客户的借贷

对公司与机构客户的贷款是个别承接和进行风险评级。信贷职员对大公司或机构客户或客户群的信贷风险进行识别与评估，并将他们的财务与业务类型、工业与经济因素、抵押品或其他信贷支持考虑在内。信贷展延必须符合预设的目标市场和风险接受条件。为确保信贷展延具有客观性，我们采用联名批准制，这类贷款需要同时得到业务部门人员与信贷风险部门的信贷控制人员的批准。

对私人银行客户的借贷

在收购新加坡银行之后，华侨银行向成为亚洲私人银行和财富管理方面的领先者迈出了策略性的一步。新加坡银行现在是华侨银行的属下部门，该银行对我们的财富管理客户所授予的信贷，也必须遵循全面信贷评估、额度设定及持续风险监控等相同的严格标准。业务部门与风险部门进行联合审批，确保所授予的信贷具备客观性。贷款成数取决于抵押物的流动性、波动性及多样性。以有价证券担保的信贷敞口，必须进行每日估价及独立的价格核实。

投资或交易活动的信贷风险

我们密切监控及积极管理由交易、衍生工具与债务债权活动所产生的合约对方信贷风险，以防止合约对方在违约时更换合约而可能导致的潜在损失。我们会在依照内部政策对每一位合约对方的信用及所提供产品的适用性及适当性进行评估后，为其设定一个信用额度。我们也根据批准额度及和风险缓释门槛对超额及违约情况进行独立监控和报告等制度，对信贷敞口进行控制。

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)

集团对资产担保证券和债务抵押债券的风险敞口较小，集团也不积极参与证券化业务。

内部信贷评级模型

内部信贷评级模型是华侨银行信贷风险管理、决策过程与法定资本计算的整体组成部分之一。这些内部信贷评级模型及参数 – 违约概率 (probability of default; “PD”)、违约损失率 (loss given default; “LGD”) 和违约风险敞口 (exposure at default; “EAD”) – 是用于设定额度、信贷审批、监测、报表、补救管理压力测试以及资本和拨备充足性的内部评估等。

我们设立了一个内部评级框架来管理评级模型的开发、验证以及这些模型的应用。模型和常年验证测试的审批，是依据组合的实质性，由信贷风险管理委员会或董事部风险管理委员会负责。所有模型推行之前都必须经过独立验证，以确保模型开发过程的各方面皆符合要求。来自风险控制与业务单位的信贷专家积极参与这些模型的开发。此外，我们也会进行常年模型检讨或更频密的监测，并进行独立验证以确保模型发挥预期的成效，以及模型开发时采用的假设依然适用。所有评级模型也会依据法定要求进行评估，确保模型适用于法定目标。

集团的内部风险等级并非明确依据外部信贷机构的评级。不过，我们的内部风险等级在违约概率方面可能与外部评级具有相关性，这是因为用于评级债务人的因素相似。被外部评级机构判为不良的债务人通常在内部风险评级中的等级更低。

用于主要零售组合的A-IRB

为配合法定资本要求，集团对主要零售组合采用了高级内部评级法 (“A-IRB”)，这些组合包括住房按揭贷款、信用卡、汽车贷款以及小型企业借贷等。以内部数据开发的内部评级模型是用于估计每一个组合的PD、LGD和EAD参数。申请与行为计分卡是多个零售PD模型所使用的主要输入数据。产品、抵押和地区特性是LGD和EAD模型所使用的主要因素。

用于主要非零售组合的F-IRB

集团的主要非零售组合采用基础内部评级法 (“F-IRB”)，以达到法定资本要求。这个方法使用内部模型对每个债务人的PD进行估计，LGD和EAD参数则是由新加坡金融管理局所规定。这些PD模型是以统计为基础或者依据专家判断模型，使用定量与定性因素以评估债务人的偿还能力，并按照一个经济周期中预期的长期平均一年违约率进行调整。专家判断模型通常是用于内部违约数目较少的组合。这些模型是在信贷专家参与下开发的，这些专家对有关的特定组合具有丰富的经验。这些模型也符合参数化的法定规定。对于主要的特殊借贷组合，从内部模型推论出的风险等级划分至新加坡金融管理局通告637号规定的5个监管组别中。对这些组别规定的风险加权用于确定这些敞口的法定资本要求。

证券化敞口的IRB方法

证券化敞口的信贷风险加权资产是根据金融管理局通告637号规定，采用适用于这些敞口以评级为基础的方法。

其他组合的标准方法

其他信贷组合如私人银行及对主权债务敞口是采用标准化方法，并将逐渐过渡到以评级为基准的方法。依据这个方法，将使用基于资

产级别的法定风险加权和获批准的信贷评级机构提供的外部评级 (若有) 来确定风险加权资产与法定资本。获批准的外部评级机构包括Standard & Poor’s、Moody’s和Fitch。

信贷风险控制

信贷风险的缓释

进行交易时主要考虑的是借贷人的信用、还款能力和还款来源。为了缓释信贷风险，集团会根据抵押品资格的政策接受抵押品作为担保。抵押品类型包括现金和有价证券；住宅和商业房地产；船只、飞机和汽车；以及其他有形商业资产，比如存货与设备。

抵押品的价值会定期进行谨慎评估，并由独立估价师进行估价。抵押品按市场做出折扣以反映其品质、流动性、波动性和抵押品类型。贷款与估值比率是决定是否授予贷款的主要因素。华侨银行也接受个人、公司和机构以支持方式出任担保人。

为了缓释合约对方的信贷风险，我们可以依照内部抵押品资格政策接受金融抵押品，对未偿还贷款的市价价值敞口提供部分或全部担保。抵押品的价值通常会做出折扣以防备可能发生的不利市场波动性和货币风险。抵押协议通常包括一个最低临界值，当市价价值敞口超过该约定的最低临界值时，合约某方就必须提供额外担保。我们也使用可在任何合约对方违约时进行违约轧差的主协议，比如国际掉期交易协议 (“ISDA”)。对于衍生工具合约，合约的总信贷敞口为计价市值合约剩余期内潜在信贷敞口估值。集团对这些敞口进行计算，并使用统计模型工具对可能发生的最坏情况进行预测。

某些轧差和抵押协议可能包含评级触发条款，不过我们大部分合约所规定的评级调降一级时的限额是相同的。基于集团本身的评级为投资级，因此即使我们的信贷评级调降一级，我们需要提供给合约对方的额外抵押品将增加不大。

管理信贷风险集中性

信贷风险集中性是指借贷给单一客户组别，多个从事相似业务的借方，或者可能遭受类似经济或其他因素影响的多个组别的借方。为管理这些集中性，我们对单一借方组别、合约地方、工业类型、国家和跨国转移风险设定敞口额度。这些额度配合集团的业务策略和资源，并考虑到借方的信用品质、提供的抵押、法规要求及国家风险评级。设定额度时主要考虑的因素包括对盈利和资本的影响以及法规限制。

虽然我们正在持续不断地在国际上分散风险敞口，并在中国寻求扩展，但是我们的信贷风险依然显著集中于新马的传统本国市场。从行业来看，我们在新加坡的房地产市场拥有显著敞口。这方面的敞口是由一组来自业务与信贷风险管理的专业队伍负责支持。我们特别关注借方与抵押品的品质、项目可行性、及新兴市场条件。有关投资组合也定期进行压力测试。

本银行也遵循银行法令第35章有关银行在新加坡的房地产敞口不可超过其可用总贷款资产35%的限制规定。

补救管理

集团强调采取主动和具有前瞻性的方式以便及早发现问题，并通过定期检测风险敞口信贷品质，因此能够在早期阶段便预知具有潜在弱点的领域。我们重视与客户的长期合作关系，并在客户开始面临

困难时就积极与其紧密合作。我们甚至在有关贷款尚未变为不良贷款之前，便采用专家补救管理技术，因此能够使资产品质保持良好，并提高客户忠诚度及保留率。

按新加坡金融管理局第612号通告规定，贷款被划分为“正常”或“关注”，不良贷款被划分为“次级”、“可疑”或“损失”。这些指标让我们能在及早发现问题和进行有效补救管理方面采取统一的处理方式。

华侨银行集团设有专业人员及中央部门，以管理有问题的敞口，确保及时降低不良贷款及提高贷款的收回。我们采取时间、风险基础及贴现现金流方法来提高催收与资产回收所得，这些方式包括检测一系列指标，比如违约期数、不良状态以及消费业务不良贷款行为计分触动点。银行使用一套催收资讯系统来持续调整优化其催收、效率、以及保留客户的目标。

贷款受损拨备

集团维持的贷款拨备，足以承担整个贷款组合中的信贷损失。总贷款损失拨备包含对每项不良贷款所作出的特别拨备，以及对所有贷款所作出的组合拨备，以应付尚未确定的任何损失。集团的贷款拨备政策是以新加坡金融管理局通告612号所修订的财务报告准则39 (Financial Reporting Standard 39) 作为准则。

特别拨备是在当减损贷款的未来可催收现金流折现值低于贷款的帐面价值时而作出的。减损的评估是按逐个贷款进行。例外的是低于某个设定值的一类贷款 (比如房屋贷款、消费者贷款、信用卡应收款项等)，这类贷款按其风险特性被合为一组，并根据其减损程度及历史亏损经验而进行集体评估。

组合拨备是根据管理层的信贷经验与判断拨出以估计可能存在，但尚未被确定给任何特定金融资产的内在损失。信贷经验是基于历史损失率，并考虑地区与行业因素。新加坡金融管理局通告612号的临时条例要求拨出至少1%的组合拨备。

注销

在催收措施已实施并能合理确定损失后，注销贷款减损拨备。

贷款应计利息中止

当贷款归类为“次级”、“可疑”或“损失”时，利息收入将在收入报表中停止计算。不过停止应计利息并不排除集团对利息收入的应得权，这只是反映这类利息收入在收取方面的不确定性。

不良贷款之抵押

新加坡房地产是集团不良贷款的主要抵押品。房地产抵押的可套现价值将用于评估抵押覆盖的充足程度。出售某项抵押的收入不会用于抵消其他分类贷款，除非是相关帐户，而且合约上已经注明适用合法交叉抵押方式。

市场风险管理

市场风险是指由于利率、汇率、股权与商品价格等市场因素波动，或这些因素的波动性与相关性出现变化而导致收入或市场价值损失的风险。华侨银行集团在交易与客户服务业务中需要面对市场风险。

华侨银行集团的市场风险管理策略与市场风险额度是根据集团的风险承担能力和商业策略而制订，并考虑宏观经济与市场环境。市场风险额度会定期进行检讨。

市场风险管理监管与组织

市场风险管理委员会是协助董事部风险管理委员会及行政总裁进行市场风险监管工作的高级管理委员会。市场风险管理委员会以风险方法、度量系统和内部控制等为支持，负责制订市场风险管理目标、框架以及谨慎承担市场风险的管理政策。

市场风险管理委员会由市场风险管理部门 (“MRMD”) 支持，这个部门隶属集团风险管理部门。MRMD是一个独立的风险控制单位，负责将市场风险管理架构加以营运化，从而支持业务增长，并确保有足够的风险控制与监督。

市场风险管理方法

市场风险管理是一项共同分担的职责。业务部门负责根据其交易策略进行积极的风险管理，而市场风险管理部门 (“MRMD”) 作为独立监测部门，确保实行稳当的治理措施。定期检讨风险的识别、度量、监测、控制与报表等关键风险管理活动，确保它们与集团承担市场风险的业务相称。

市场风险的识别

风险识别是通过集团在创设产品时的新产品批准程序中处理。风险经理积极持续地与业务部门交流，并识别市场风险。

市场风险的度量

风险价值

风险价值 (value-at-risk; “VaR”) 方法是一个用于集团交易活动的主要市场风险度量法。董事部风险管理委员会是根据VaR来批准总计市场风险承受能力。VaR是按个别市场风险组成 (包括利率风险、外汇风险、股权风险、波动性风险及信贷息差风险)，并在这些风险的组成部分及总体水平上进行度量与监管。集团是采用历史模拟方式，并应用“一天保留期 (以99%信心水平)”来度量VaR。由于VaR是一项根据历史市场波动作出的统计度量，它可能无法在所有时候都准确预测出前瞻性的市场状态。因此，单一交易日中大于VaR预测的损失也有可能出现，平均大约是每100天出现一次。

其他风险度量

由于集团的主要市场风险在于利率波动，因为也采用“一个基点现值 (Present Value of a Basis Point; “PV01”)”作为每日监视的额外措施，它是用于测量整个收益曲线由于一个基本点增加所导致的利率敏感性敞口的价值变化。除了VaR和PV01之外，集团也针对特定的敞口种类采取名义数额、CS01 (信贷息差的一个基本点移动) 及衍生工具希腊字母公式，以辅助其风险度量方法。

压力测试与情境分析

集团也进行压力测试及情境分析，以便对低概率但可能出现的极端市场情况所导致的潜在损失进行更好的量化和评估。压力情境会定期检讨与调整，确保它们与集团的交易活动、风险概况及当前与预测的经济状况保持密切相关。这些分析可确定这些极端市场情况所导致的潜在损失是否处于集团风险承受限度和资本水平之内。

风险管理

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)

下表总结显示截至2011年12月31日及2010年12月31日按风险类型划分的集团交易VaR型态。

按风险类型划分的VaR – 交易组合

百万新元	2011				2010			
	年底	平均	最小	最大	年底	平均	最小	最大
利率风险VaR	14.88	10.63	6.49	16.91	11.10	7.72	5.45	12.21
外汇风险VaR	2.79	8.02	2.25	26.70	3.62	7.55	1.49	18.91
股权风险VaR	2.51	2.03	0.94	4.91	1.12	1.43	0.31	3.03
信贷息差风险VaR	3.71	3.04	1.12	5.08	1.31	1.74	0.61	3.19
分散效应 ⁽¹⁾	-3.98	-9.70	NM ⁽²⁾	NM ⁽²⁾	-8.95	-8.37	NM ⁽²⁾	NM ⁽²⁾
总计VaR	19.91	14.02	6.77	26.06	8.20	10.07	6.76	17.27

⁽¹⁾ 分散效应是根据总计VaR总数和资产类别VaR的差异进行计算。

⁽²⁾ 数字不具意义，因为不同资产类别的最小和最大VaR可能发生于不同的日子。

风险监测与控制

额度

各业务部门只能在指定额度范围内承接获批准的交易业务。所有交易风险头寸由独立的支持部门根据其授权额度每日进行监管。各个业务活动层级都有其审批的额度，并且清楚说明特殊案例升级程序。所有特殊案例都必须及时向高级管理层报告，以寻求适当的纠正行动。对多重风险（VaR与风险敏感性）、损益、及其他度量设定额度，可对市场风险敞口进行更全面的分析与管理。

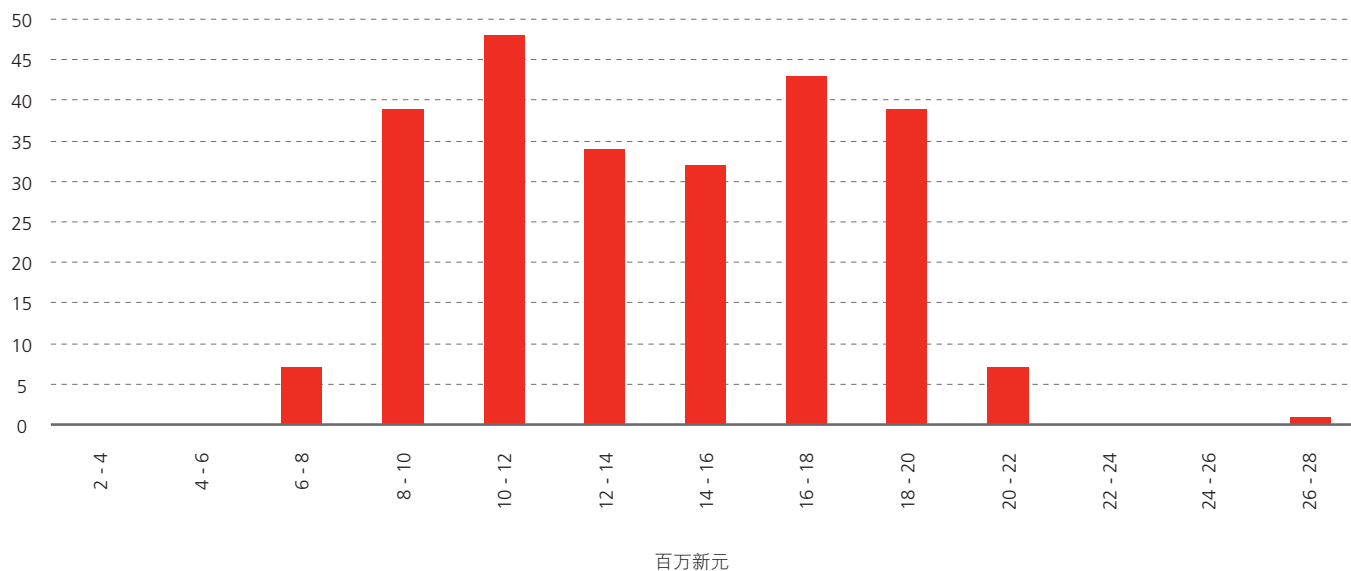
模型与估价控制

模型与估价控制也是集团风险控制程序的整体组成部分。估价与风险模型是分别用于集团对金融工具的定价与VaR计算。模型开始应用之前，集团会先通过验证每个模型相关的参数、假设和稳固性，确保所用的模型符合其目的。市场风险管理部门进行风险测量和评估所使用的市场利率来源独立，因此提高了交易损益、风险度量和额度控制的完整性。

估价储备金及其他营运控制也用于加强整体的一般与模型风险管理。为了确保VaR模型的完整性，集团会进行回溯测试，将实际的每日交易的损益以及理论损益对模型的统计假设比较，以确定是否一致。

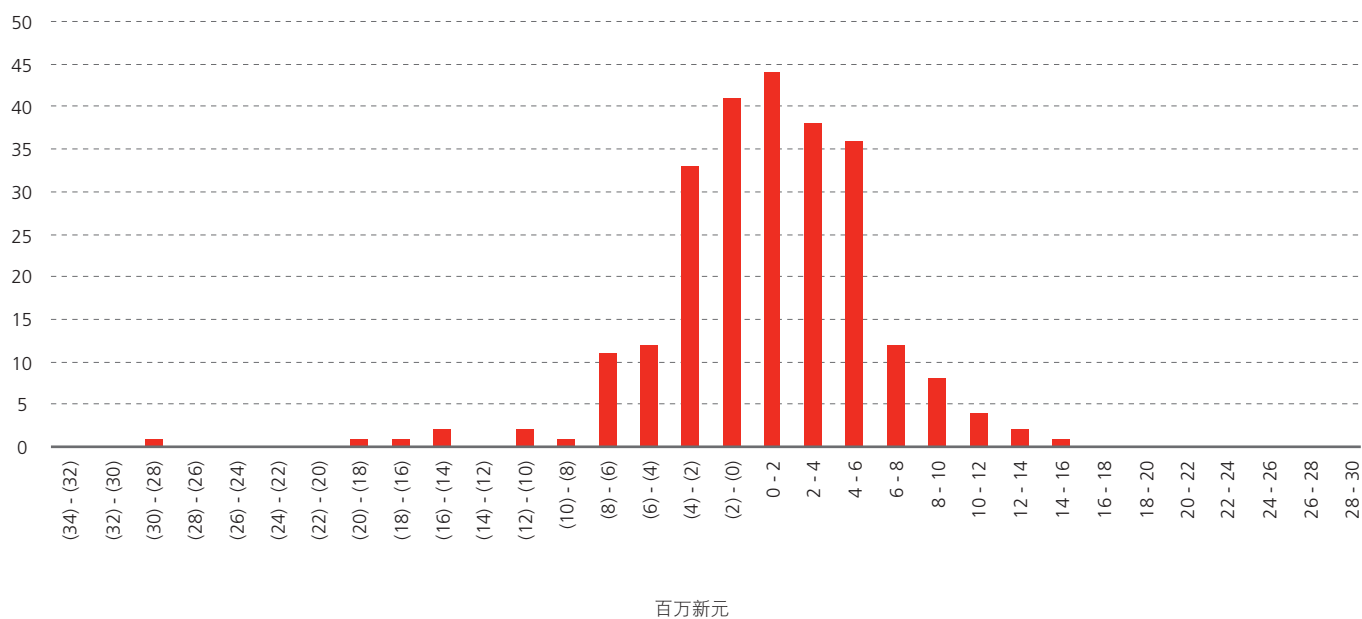
2011财政年度集团交易帐目每日总计VaR的频率分布 (1日保留期)

交易日数



2011财政年度集团交易帐目每日收入的频率分布

交易日数



风险管理

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)

资产负债管理

资产负债管理是资产负债表结构和流动性需求的策略管理，包含资金流动性风险管理、结构利率管理以及结构外汇管理。

资产负债管理的监管与组织

资产与负债管理委员会(“ALCO”)负责监管集团的流动性与资产负债表风险。ALCO有行政总裁担任主席，成员包括来自业务部、风险与支援部门的高级管理层人员。ALCO由集团风险管理部门属下的资产负债管理单位提供支持。

资产负债管理方法

资产与负债管理框架包含流动性风险管理、结构性利率风险管理以及结构性外汇风险管理。

流动性风险

流动性风险管理的目标是确保拥有充足资本满足合约及法定金融义务，同时有能力承接新的交易。

我们的资金管理程序包括设立流动性管理政策与额度，依据流动性风险额度进行定期监管，定期进行压力测试，并建立应急注资计划。这些程序都定期检讨，以确保程序继续适用于当前的市场环境。

在一个以合约性和行为性为基础的预测现金流流动量的框架内，流动性的监管每天进行。另外也模拟压力市场情境下的流动性风险敞口，并将其结果应用于风险管理程序中。一些结构流动性指标如流动性与存款集中性比例也被应用于维持优化的资金及资产组合。此外也设立各项资金策略，对资金来源在期限、产品与地区各方面提供有效的分散性和稳定性。此外，我们也维持某个高于法定要求的流动资产水平，以应付资金流动性危机。这些资产包含符合法定储备金资格的证券以及有价股票和债务证券。

结构性利率风险

利率风险管理的基本目标是确保利率风险敞口维持在既定的风险承担范围内。

利率风险是指盈利和资本因利率不利变动的风险敞口所产生的风险。利率风险的主要来源是重新定价风险、收益率曲线风险、基准风险和期权性风险。这些风险可从盈利与经济价值角度通过多种技术进行度量。其中一个方法是模拟多种利率状况可能对净利息收入和集团股本经济价值所产生的影响。其他方法包括Pv01这类的利率敏感性度量法以及重新定价差异型态分析。管理利率风险敞口的额度与政策是根据集团的策略和风险承担能力而订立，并经过适当批准和定期检讨，确保能继续适用于外部环境。此外也建立控制系统，根据批准的风险临界值对风险型态进行监控。

结构性外汇风险

结构式外汇敞口主要来自在海外分行、附属公司、联营公司、策略性股权投资及房地产的净投资。其目标是通过识别、度量与管理结构性外汇风险敞口的潜在不利影响，从而保护集团的资本与财务稳固性。华侨银行通过衍生对冲与外汇投资对这项风险进行积极管理，以减少潜在的负面影响。

营运风险管理

营运风险是因内部程序、人员、系统与管理不足与失误，或因外部事件导致的损失风险。营运风险包括法律风险与信誉风险。

集团营运风险管理的目标是减少非预料性及灾难性损失，并管理可预料的损失。这将确保在带有风险意识及风险受控的情况下继续追求商业机会。

营运风险监管与组织

营运风险管理与资讯保安委员会(“ORISC”)是一个高级管理委员会，负责监管集团营运风险管理、资讯保安框架与技术风险措施的执行，并确保各项风险措施充足及有效，能够支持集团的业务策略。ORISC也负责监督集团的信托、信誉与法律风险。

集团风险管理部门属下的营运风险管理部门(“ORM”)负责建立营运风险管理框架，包括相关政策与方法，并对营运风险的监测与控制进行独立监管。营运风险管理计划是通过业务单位内的个别营运风险协调员或业务经理积极推动。

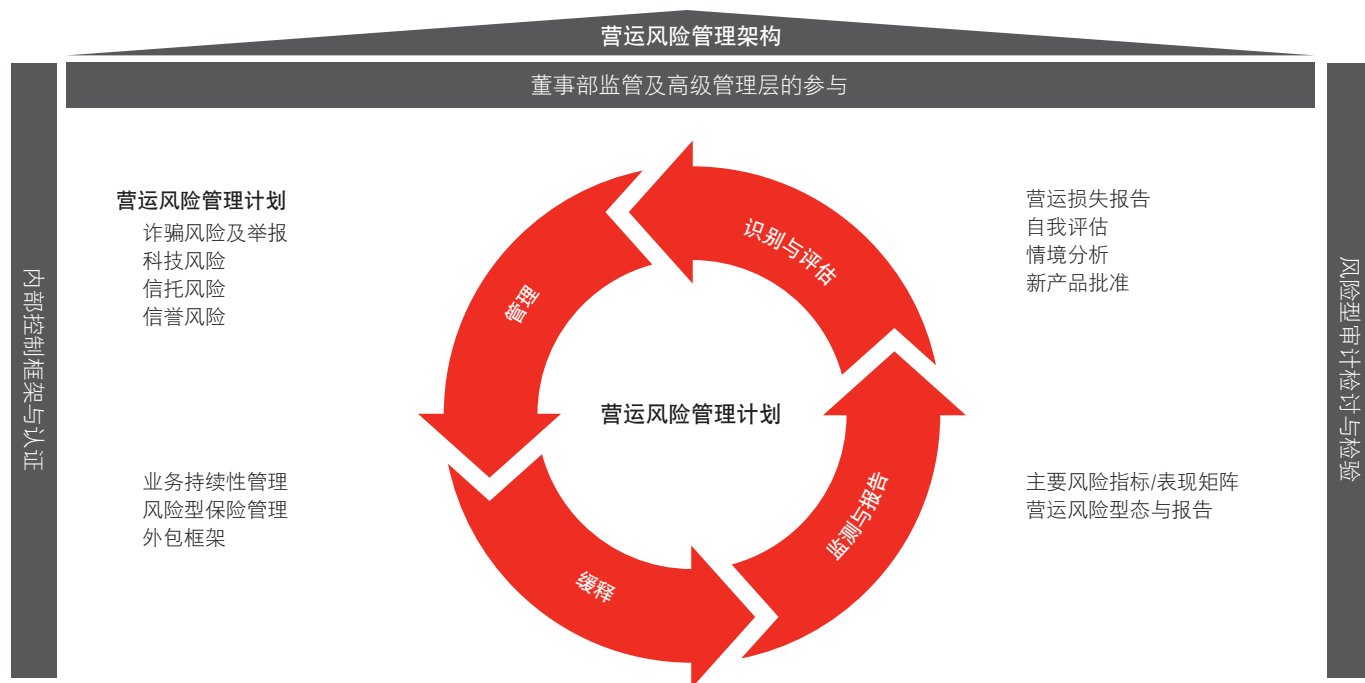
营运风险管理方法

集团的营运风险管理是通过一个框架，确保营运风险按有条理及统一的方式得到适当的识别、管理、监测、缓释和报告。这个框架的根基在于拥有一个内部控制系统来加强集团的控制文化。这个系统能为员工制订清楚角色及职责，维护他们执行控制功能的权利并不必担心受到威胁或惩罚。集团了解通过在集团核心程序中结合风险管理以便在控制营运风险时建立风险意识文化的重要性。每个业务部门会定期对风险与控制环境进行自我评估，以识别、评估和度量其营运风险，这也包括法规与法令风险。此外也使用风险矩阵以检测早期警示讯号，并在风险变为实质损失之前采取适当的管理行动。

高级管理层也会每年向行政总裁与董事部风险管理委员会提出证据说明内部控制系统的有效性，并报告重要的控制缺陷和适当的补救措施。营运风险损失及事故将包含在为高级管理层与董事部风险管理委员会提供的报告资料及风险型态资料中。

资讯安全方面，集团通过推行适当的安全控制，使资讯资产免于被滥用或泄漏，从而保护其资讯资产的机密性、完整性与可用性。作为集团技术风险管理策略的一部分，我们不断寻求和推行新式及合适的安全技术，以缓解集团资讯技术环境可能遭受的任何威胁。

为缓解无法预测的营运风险事件的冲击，集团管理层推行业务持续性管理以及危机管理计划，确保所有业务资源的供应不会中断以支援主要的业务活动。高级管理层每年针对业务持续性管理的状况向董事部风险管理委员会提供证明报告，内容包括内部开发的业务持续性管理成熟度计分卡，对金融管理局准则的遵循程度以及声誉风险声明。集团也对其关键营运活动所在地的状况和安全环境进行监视，以评估可能严重影响集团及其雇员的威胁。



信誉风险管理

信誉风险是指客户、交易对方、股东、投资者及监管者对集团形象具有不良观点，导致其盈利及资本面对当前或未来风险。集团设有信誉风险管理计划，对可能冲击盈利及持续获得资金来源的这类当前潜在或未来的不利影响进行管理。这项计划着重于了解和管理我们对各利益关系人的职责，并保护我们的信誉。这项计划的重点之一是为利益关系人提供有效的讯息沟通及互动。

信托风险管理

集团设有一个信托风险管理计划，对资金管理或提供其他服务时产生的信托关系的相关风险进行管理。这项计划为信托风险的定期识别、评估、缓释及监管制订相关准则。确保集团遵循适当的企业标准。

法规与法律风险

每个业务单位必须对法规与法律风险负责提供充分与有效的控制。高级管理层每年针对法规遵循状况向行政总裁与董事部风险管理委员会提供一项法规遵循证明。

财务报告

38	董事报告
43	董事声明
44	独立审计师报告
45	收入报表
46	综合收益报表
47	资产负债表
48	权益变动表 – 集团
50	权益变动表 – 银行
51	合并现金流量表
52	财务报告附注

董事报告

截至2011年12月31日之财政年度

董事部谨此向股东提呈他们的报告以及截至2011年12月31日经审计的集团合并财务报告及银行收入报表、综合收益报表、资产负债表和权益变动表。

董事

于本报告之日期在职的银行董事如下:

张松光, 主席
陈育宠
康大卫, 行政总裁 (David Conner)
方爱莲
赖德保
李成伟
李迪士
科伦 • 麦卡锡 (Colm McCarthy)
梁文松
柯伟义 (于2012年1月9日受委任)
Pramukti Surjaudaja
郑国枰 (于2011年8月1日受委任)
杨快好

陈育宠先生、方爱莲女士和科伦•麦卡锡先生按本银行章程第95和96条款轮值引退, 基于有资格, 乃呈名以备被重选为董事。

郑国枰博士和柯伟义先生按本银行章程第101条款当选进入董事会, 并按该银行章程条款引退, 基于有资格, 乃呈名以备被重选为董事。

张松光博士和李成伟先生依公司法令第50章第153节规定引退。银行将提出决议案, 动议按该法令第153(6)节规定重新委任他们为董事直至银行下一届常年股东大会。

杨快好先生年龄已届74, 依公司法令第50章第153节规定将在来临的常年股东大会结束后停止担任董事, 并且不再寻求重新委任。

促使董事购得股票或债券的安排

不论是在财政年度结束时, 或在财政年度期间, 除了已经在本报告中所披露的之外, 银行都不曾成为任何安排以让银行董事通过收购银行或其他任何法人团体的股票或公司债券, 以取得收购利益的一方。

董事的股份或债券权益

据董事股权登记簿记录，于本财政年度结束时在职的董事所拥有的银行与其相关公司的股份权益如下：

	直接权益		被视为有权益	
	于 31.12.2011	于 1.1.2011/ 受委任日期	于 31.12.2011	于 1.1.2011/ 受委任日期
银行				
普通股				
张松光	178,373	172,063	10,831 ⁽¹⁾	10,447 ⁽¹⁾
陈育宠	28,917	21,893	45,130 ⁽¹⁾	43,533 ⁽¹⁾
康大卫 (David Conner)	1,880,311	1,580,281	1,754,224 ⁽²⁾	1,530,811 ⁽³⁾
方爱莲	62,671	6,222	—	—
赖德保	416,703	392,511	36,070 ⁽⁴⁾	44,244 ⁽⁴⁾
李成伟	7,525,454	7,253,265	4,401,409 ⁽¹⁾	4,245,723 ⁽¹⁾
李迪士	2,683,860	2,582,926	—	—
科伦·麦卡锡 (Colm McCarthy)	12,561	6,115	—	—
梁文松	34,332	27,117	—	—
Pramukti Surjaudaja	12,561	6,115	—	—
郑国枰	386,991	170,580	—	—
杨快好	40,622	33,184	—	—
5.1% B级非累计与非兑换优先股				
方爱莲	1,700	1,700	—	—
赖德保	2,500	2,500	—	—
4.2% G级非累计与非兑换优先股				
张松光	15,000	15,000	—	—
陈育宠	—	—	8,227 ⁽¹⁾	8,227 ⁽¹⁾
康大卫 (David Conner)	50,000	50,000	—	—
李成伟	800,000	800,000	600,000 ⁽¹⁾	600,000 ⁽¹⁾
李迪士	240,000	240,000	—	—
郑国枰	40,000	40,000	—	—
OCBC Capital Corporation (2008)				
5.1% 非累计与非兑换保证优先股				
张松光	10,000	10,000	—	—
李迪士	10,000	10,000	—	—
杨快好	10,000	10,000	10,000 ⁽¹⁾	10,000 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ 配偶所持有的普通股/优先股。

⁽²⁾ 权益包括基于华侨银行延迟股份计划的1,258,173普通股，基于华侨银行雇员股票购买计划的8,022普通股的购得权及基于雇佣合约的488,029普通股。

⁽³⁾ 权益包括基于华侨银行延迟股份计划的1,050,485普通股，基于华侨银行雇员股票购买计划的9,560普通股的购得权及基于雇佣合约的470,766普通股。

⁽⁴⁾ 基于华侨银行延迟股份计划的普通股。

所有董事皆不直接拥有或被视为拥有4.5% E级非累计与非兑换优先股的权益。

除了上述披露之外，各董事在本财政年度开始时、接受委任时或在本财政年度结束时均不持有银行或任何相关公司的股份或债券权益。

在本财政年度结束时至2012年1月21日这段期间，各董事在银行的上述权益并无变动，唯赖德保先生由于在2012年1月13日行使股票认股权，因此他在银行拥有直接权益的股权增加了70,000股。

董事报告

截至2011年12月31日之财政年度

董事的合约利益

自上一个财政年度结束后，除了已在本报告中所披露或银行及集团财务报表所披露者之外，未有任何董事由于银行或其相关公司与该董事、或其他所担任董事的某公司、或他拥有显著财务利益的某公司签署合约而获得或成为有权获得利益。

银行主席兼非执行董事张松光博士（“张博士”）与银行全资拥有附属公司OCBC Management Services Private Limited签署一项合约。根据这项合约，张博士获委任为顾问，负责及监督银行及其附属公司的策略计划，其重点是客户服务、人才的发掘以及集团内部高级管理层的发展与继承。根据这项合约，张博士在截至2011年12月31日的财政年度中获得总额为\$1,117,155的付款及利息，并且也将获得\$100,000的变动花红或者任何由银行薪酬委员会及董事部决定的任何额外花红。在截至2010年12月31日的财政年度中，张博士获得总额为\$1,118,993的付款及利息，以及总额为\$1,290,000的变动花红，包括\$100,000的花红及\$1,190,000的额外花红。

由于担任银行董事职务，张博士也有资格获得董事部所建议的任何董事费或认股权。张博士在截至2011年12月31日的财政年度中的总薪酬（包括上述付款及所有利益、变动花红、董事费及股票认股权）反映于常年报告书公司治理部分中的董事薪酬表中。

股票形式补贴计划

银行的股票形式补贴计划是由薪酬委员会管理，该委员会成员如下：

方爱莲，主席
张松光
李迪士
梁文松

张松光博士未参与任何关于授予他本人的认股权的讨论或决定。

在股票形式补贴计划中，并无认股权或附加股权授予银行控股股东或其相关人士，也无任何参加者在本财政年度获得个别计划所提供的认股权或附加股权总数的5%或以上。在本财政年度并无认股权或附加股权是以折扣价授予。获得认股权或附加股权之人士，基于此认股权或附加股权，无权参与任何其他公司发行的任何股票。

银行的股票形式补贴计划如下：

(a) 华侨银行股票认股权计划

2001年华侨银行股票认股权计划（“2001计划”）是在2001年推行，并经过股东批准后延长10年，从2011年延至2021年。本集团经理以及更高级别之执行人员（包括执行董事及非执行董事）皆有资格参与这项计划。银行将对行使认股权的执行人员发出新股或者将国库股转移给他们。

2002、2002B、2003、2004、2004A、2004B、2005、2005A、2006、2006B、2007、2007A、2007B、2007NED、2008、2008NED、2009、2009NED、2010和2010NED认股权的详情，已列明于截至2002年至2010年12月31日的财政年度的董事报告内。

在本财政年度内，依据2001计划下，共有2,824,281普通股以每普通股\$9.350授予125名集团执行人员（“2011认股权”）及银行的一名非执行董事（“2011NED认股权”）。认股权的购得价相等于授予认股权当日之前的连续五天交易日内，银行普通股在新加坡交易所的平均闭市价。

股票形式补贴计划 (续)

(a) 华侨银行股票认股权计划 (续)

2001计划中未发行的普通股, 本财政年度中已行使的认股权, 及截至2011年12月31日为止尚未行使和可行使的认股权详情如下:

认股权	行使期限	购得价 (\$)	已行使 认股权	转移的 财库股	于 31.12.2011	
					尚未行使	可行使
2002	09.04.2003 至 08.04.2012	5.742	961,162	953,086	2,897,357	2,897,357
2002B	24.10.2003 至 23.10.2012	4.367	70,000	70,000	110,000	110,000
2003	28.03.2004 至 26.03.2013	4.067	203,497	202,597	3,425,326	3,425,326
2004	16.03.2005 至 14.03.2014	5.142	224,421	223,354	2,314,654	2,314,654
2004A	20.08.2005 至 18.08.2014	5.492	20,000	20,000	140,800	140,800
2004B	23.11.2005 至 21.11.2014	5.667	—	—	103,200	103,200
2005	15.03.2006 至 13.03.2015	5.767	130,504	128,863	3,075,090	3,075,090
2005A	09.04.2006 至 07.04.2015	5.784	56,432	40,657	479,728	479,728
2006	15.03.2007 至 13.03.2016	6.820	134,940	128,203	2,564,709	2,564,709
2006B	24.05.2007 至 22.05.2016	6.580	86,020	85,369	508,190	508,190
2007	15.03.2008 至 13.03.2017	8.590	112,547	109,338	2,869,563	2,869,563
2007A	16.01.2008 至 14.01.2017	7.600	—	—	445,000	445,000
2007B	15.03.2008 至 13.03.2017	8.590	157,000	130,828	529,000	529,000
2007NED	15.03.2008 至 13.03.2012	8.590	—	—	200,000	200,000
2008	15.03.2009 至 13.03.2018	7.520	406,479	381,311	4,001,810	4,001,810
2008NED	15.03.2009 至 13.03.2013	7.520	—	—	200,000	200,000
2009	17.03.2010 至 15.03.2019	4.138	204,230	200,083	3,019,360	1,884,060
2009NED	17.03.2010 至 15.03.2014	4.138	—	—	162,958	107,552
2010	16.03.2011 至 14.03.2020	8.762	57,618	49,437	2,829,762	918,654
2010NED	16.03.2011 至 14.03.2015	8.762	—	—	233,727	77,129
2011	15.03.2012 至 13.03.2021	9.350	—	—	2,399,927	—
2011NED	15.03.2012 至 13.03.2016	9.350	—	—	326,302	—
			2,824,850	2,723,126	32,836,463	26,851,822

(b) 华侨银行雇员股票购买计划

2004年4月30日的特别股东大会批准了华侨银行雇员股票购买计划 (“ESP计划”)。集团雇员只要年龄在21岁以上, 受雇不少于六个月, 都有资格参加ESP计划。ESP计划的详情已列明于截至2007年12月31日的财政年度的董事报告内。

在2009年4月17日举行的特别股东大会批准修改ESP计划, 准许在任何日期可以存在两个 (但不可超过两个) 有效献议期。由于目前每个有效献议期是24个月, 此修改将让银行能每12个月就进行一次股票献议 (过去是每24个月一次)。

2011年6月, 银行推出第六次ESP计划献议, 从2011年7月1日开始, 并在2013年6月30日到期。在这第六次献议中, 共有5,840名员工 (包括一位银行董事) 参加此ESP计划以便按每普通股\$9.21的价格购得6,721,866普通股。此购得价相等于定价日当天之前的连续五天交易日内, 银行普通股在新加坡交易所的平均闭市价。

(c) 华侨银行延迟股份计划

银行在2003年推出华侨银行延迟股份计划 (“DSP”)。DSP是一种个别奖励与保留人才奖赏计划, 适用于集团内的执行人员, 并由薪酬委员会全权决定。DSP计划的详情已列明于截至2007年12月31日的财政年度的董事报告内。

在截至2011年12月31日财政年度, DSP总共授予3,288,428普通股 (包括授予银行董事的391,349普通股) 给有资格的执行人员。此外, 依据所宣布的截至2010年12月31日财政年度的年终股息及截至2011年12月31日财政年度的中期股息, DSP也授予450,249普通股 (包括授予银行董事的44,507普通股) 给获得者。本财政年度有4,293,824股延迟股份发放给获得者, 其中237,619股是发放给银行董事。

董事报告

截至2011年12月31日之财政年度

股票形式补贴计划 (续)

本财政年度董事在2001计划持有的认股权及在ESP计划下持有的购得权的数目的变动如下:

董事姓名	在截至31.12.2011 财政年度可用以 购得普通股的 已授予认股权/ 已认购购得权	自计划开始 至31.12.2011 已授予认股权/ 已认购购得权 的累计总数	自计划开始 至31.12.2011 已转换/行使/过期的 认股权/购得权 的累计总数	在31.12.2011 尚余的 认股权/购得权 的累计总数
2001计划				
张松光	326,302	1,637,787	—	1,637,787
康大卫 (David Conner)	—	4,565,000	2,232,000	2,333,000
赖德保	—	481,000	—	481,000
ESP计划				
康大卫 (David Conner)	3,908	47,593	39,571	8,022

在本财政年度结束时至2012年1月21日这段期间, 各董事在银行的上述权益并无变动, 唯赖德保先生在2012年1月13日行使了70,000股票认股权。

审计委员会

截至本报告日期, 审计委员会成员包括以下人士:

陈育宠, 主席
科伦·麦卡锡 (Colm McCarthy)
梁文松

审计委员会履行了公司法令、SGX-ST上市手册、2005年银行 (公司治理) 条例、2010年银行 (公司治理) (修订) 条例、新加坡金融管理局公司治理准则与公司治理规章所规定的职能。在履行这些职能时, 审计委员会与银行外部与内部审计师会面, 并审核了审计计划, 内部核程序计划, 以及审计师的检查结果和审计师对内部控管系统的评估。

审计委员会也检讨以下事项:

- (a) 银行管理层的反应以及银行职员给予外部与内部审计师之协助;
- (b) 未呈递董事部之前的集团与银行之财务报告与审计师报告; 及
- (c) 外部审计师的独立性与客观性。

审计委员会能充分接触并得到管理层的协助, 也获得执行任务所需的资源。该委员会有绝对权力邀请任何董事及执行人员参加其会议。

审计委员会已提名KPMG LLP以在来临的常年股东大会中重新委任其为审计师。

审计师

审计师KPMG LLP已表示愿意接受重新委任。

代表董事部

张松光
董事

康大卫
董事

新加坡
2012年2月17日

董事声明

截至2011年12月31日之财政年度

董事认为,

- (a) 列于第45至135页的财务报告的编就, 足以真实与合理地显示本集团与银行于2011年12月31日的财务情况, 以及截至该日期财政年度的业绩和权益变动及集团的现金流量状况; 及
- (b) 同时证实在本声明书日期, 董事有适当理由相信银行有能力偿还一切到期的债务。

董事部在本声明书日期授权发出此财务报告。

代表董事部

张松光
董事

康大卫
董事

新加坡
2012年2月17日

独立审计师报告

致华侨银行有限公司成员

财务报表报告

我们审核了所附的华侨银行有限公司（“银行”）与其附属公司（“集团”）的财务报告，包括集团与银行截至2011年12月31日之财政年度的资产负债表、集团与银行的收入报表、综合收益报表和权益变动表以及集团截至该年度的现金流量表；主要会计政策摘要及其他说明附信息列于第45至135页。

管理层对财务报告的责任

管理层负责根据新加坡公司法第50章（“公司法”）及新加坡财务报告准则的规定，编制真实、公允的财务报表，并负责制定和维护内部会计控管系统。此系统应足以合理保证资产，避免遭受因非授权使用或处置而造成的亏损；并使交易得到适当授权，进行必要记录，以用于编制真实和公允的损益帐目和资产负债表以及承担资产责任。

审计师的责任

我们的责任是按我们的审计结果对这些财务报告发表意见。我们是按新加坡审计准则进行审计。这些准则要求我们遵守道德要求，并规划及展开审计工作，以取得合理的保证此财务报告并无实质错误。

审计工作包括进行某些程序以取得有关财务报告中数额及披露内容的审计证据。所选择的程序决定于审计师的判断，包括评估财务报告出现无论是欺骗或失误的实质错误的风险。在进行风险评估时，为设计适合公司状况的审计程序，审计师会依据与实体在编制真实与公允的财务报告时的相关内部控制作出考虑，以制定适合有关情况的审计程序，但并不对实体内部控制的有效性发表意见。审计工作也包括对管理层所用的会计政策的合适性和所做的会计估计的合理性，并且对财务报告的整体展现方式作出评估。

我们相信我们所得到的审计证据能为我们的审计意见奠定充分且合适的依据。

意见

我们认为，集团综合财务报告与银行财务报告已根据法令规定与新加坡会计准则而编制，包括针对新加坡金融管理局发出之612号银行通告‘信贷文件、分级与准备金处理’有关贷款损失准备金处理内容而对FRS39金融工具：确认和计量的要求作出的修订，足以真实与合理地显示集团与银行于2011年12月31日的财务状况以及截至该日期财政年的业绩和权益变动以及集团的现金流量状况。

其他法律及监管规定报告

我们认为，银行与其新加坡注册并由我们担任审计师之附属公司，已遵照公司法令之规定适当保存其必须保存之帐簿与其他记录。

KPMG LLP

公共会计师与
特许公共会计师

新加坡
2012年2月17日

收入报表

截至2011年12月31日之财政年度

		集团		银行	
	附注	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
利息收入		5,319,991	4,363,260	3,069,746	2,585,502
利息支出		(1,909,569)	(1,416,381)	(1,053,601)	(820,326)
净利息收入	3	3,410,422	2,946,879	2,016,145	1,765,176
保费收入		6,106,288	5,866,349	—	—
投资收入		1,675,469	2,439,931	—	—
赔偿、退保和年金净值		(4,530,694)	(4,181,156)	—	—
寿险基金合约负债变动		(1,697,463)	(2,545,154)	—	—
佣金和其他		(1,171,072)	(1,142,738)	—	—
寿险盈利	4	382,528	437,232	—	—
普通保险保费收入		125,079	148,584	—	—
收费和佣金(净值) ⁽¹⁾	5	1,137,127	982,815	646,520	513,210
股息	6	88,048	62,639	339,183	292,270
租金收入		76,009	77,069	31,001	33,583
其他收入 ⁽¹⁾	7	441,465	669,510	271,404	367,353
非利息收入		2,250,256	2,377,849	1,288,108	1,206,416
总收入		5,660,678	5,324,728	3,304,253	2,971,592
员工成本		(1,448,181)	(1,283,285)	(576,689)	(537,908)
其他营运支出		(981,731)	(970,294)	(665,420)	(617,750)
总营运支出	8	(2,429,912)	(2,253,579)	(1,242,109)	(1,155,658)
扣除备款与摊销前的营运盈利		3,230,766	3,071,149	2,062,144	1,815,934
无形资产摊销	37	(61,337)	(54,799)	—	—
贷款备款与其他资产减损	9	(221,406)	(134,026)	(126,632)	(35,885)
扣除备款与摊销后的营运盈利		2,948,023	2,882,324	1,935,512	1,780,049
联号企业与合资企业的业绩分享		7,166	(2,095)	—	—
税前盈利		2,955,189	2,880,229	1,935,512	1,780,049
所得税支出	10	(476,586)	(433,302)	(200,865)	(188,981)
本年度盈利		2,478,603	2,446,927	1,734,647	1,591,068
应归属:					
银行权益持有人		2,312,216	2,253,466		
非控股股东权益		166,387	193,461		
		2,478,603	2,446,927		
每股收益(分)	11				
基本		65.8	66.1		
稀释		65.6	65.9		

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

综合收益报表

截至2011年12月31日之财政年度

	附注	集团		银行	
		2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
本年度盈利		2,478,603	2,446,927	1,734,647	1,591,068
其他综合收益:					
投资金融资产					
本年度(亏损)/收益		(156,837)	119,025	(21,013)	185,668
收益在收入报表中重新分类					
- 出售		(120,054)	(152,580)	(77,461)	(137,252)
- 减损		(7,840)	(23,128)	(10,047)	(27,314)
净变动税务	20	25,878	(53,804)	13,066	(17,813)
海外营运的外汇折算差异		(2,506)	(53,757)	7,617	(10,408)
联号企业与合资企业的其他综合收益		5,512	(4,031)	-	-
扣除税务后的其他综合收益总额		(255,847)	(168,275)	(87,838)	(7,119)
扣除税务后的本年度综合收益总额		2,222,756	2,278,652	1,646,809	1,583,949
综合收益总额应归属:					
银行权益持有人		2,073,533	2,065,233		
非控股股东权益		149,223	213,419		
		2,222,756	2,278,652		

资产负债表

于2011年12月31日

		集团		银行	
	附注	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
权益					
应归属银行权益持有人					
股本	13	9,022,918	8,210,550	9,022,918	8,210,550
资本储备金	14	279,402	612,826	90,289	432,498
投资金融资产储备金		1,124,668	1,374,198	510,394	605,849
收益储备金	15	12,143,711	10,592,671	7,721,619	6,605,466
		22,570,699	20,790,245	17,345,220	15,854,363
非控股股东权益	16	2,819,322	2,854,919	—	—
权益总额		25,390,021	23,645,164	17,345,220	15,854,363
负债					
非银行客户存款	17	154,554,839	123,300,026	109,826,711	88,890,546
银行同业存款和结存	17	21,653,245	16,508,477	18,880,685	13,810,825
附属公司应付款		—	—	5,912,981	4,623,552
联号企业应付款		178,050	139,028	164,361	118,374
交易投资组合负债		1,655,040	1,734,253	1,655,040	1,734,236
衍生工具应付款	18	6,112,768	4,562,754	5,782,256	4,222,133
其他负债	19	4,023,408	3,186,719	1,458,675	1,062,633
当前所得税		800,161	744,224	304,098	311,113
递延所得税	20	1,123,125	1,126,541	120,854	131,277
发行债务	21	13,063,178	6,854,466	13,797,463	7,887,194
		203,163,814	158,156,488	157,903,124	122,791,883
寿险基金负债	22	49,203,775	47,481,158	—	—
负债总额		252,367,589	205,637,646	157,903,124	122,791,883
权益与负债总额		277,757,610	229,282,810	175,248,344	138,646,246
资产					
现金及中央银行存款	23	12,896,605	11,492,891	6,985,599	6,786,943
新加坡政府国库券与证券	24	13,250,113	11,156,522	12,592,280	10,485,222
其他政府国库券与证券	24	7,396,804	5,944,527	3,987,623	3,174,142
银行同业的存放和贷款	25	28,614,577	18,568,632	20,654,266	13,612,284
贷款与应收票据	26-29	133,556,851	104,989,207	97,786,527	75,877,251
债务与产权证券	30	15,081,434	14,254,552	9,721,440	9,835,616
抵押资产	44	1,838,981	745,737	1,328,905	708,171
持有可出售资产	45	6,195	3,540	—	1,654
衍生工具应收款	18	5,898,815	4,836,906	5,462,372	4,461,711
其他资产	31	3,191,439	3,116,482	1,186,728	828,060
递延所得税	20	43,416	78,529	4,321	6,454
联号企业与合资企业	33	360,435	255,097	215,073	113,018
附属公司	34	—	—	12,461,828	9,934,430
房地产业、设施与设备	35	1,663,870	1,624,737	425,289	400,627
投资房地产业	36	922,335	732,893	568,917	553,487
商誉与无形资产	37	3,947,394	3,996,481	1,867,176	1,867,176
		228,669,264	181,796,733	175,248,344	138,646,246
寿险基金投资资产	22	49,088,346	47,486,077	—	—
资产总额		277,757,610	229,282,810	175,248,344	138,646,246

权益变动表 – 集团

截至2011年12月31日之财政年度

S'000	应归属银行权益持有人					非控股 股东权益	权益总额
	股本	资本 储备金	投资金融 资产储备金	收益 储备金	总额		
2011年1月1日结存	8,210,550	612,826	1,374,198	10,592,671	20,790,245	2,854,919	23,645,164
本财政年度综合收益总额							
本年度盈利	-	-	-	2,312,216	2,312,216	166,387	2,478,603
其他综合收益							
投资金融资产							
本年度亏损	-	-	(149,234)	-	(149,234)	(7,603)	(156,837)
(收益)/亏损在收入报表中重新分类							
- 出售	-	-	(115,792)	-	(115,792)	(4,262)	(120,054)
- 减损	-	-	(8,089)	-	(8,089)	249	(7,840)
净变动税务	-	-	23,771	-	23,771	2,107	25,878
海外营运的外汇折算差异	-	-	-	5,811	5,811	(8,317)	(2,506)
联号企业与合资企业的其他综合收益	-	-	(186)	5,036	4,850	662	5,512
扣除税务后的其他综合收益总额	-	-	(249,530)	10,847	(238,683)	(17,164)	(255,847)
本年度综合收益总额	-	-	(249,530)	2,323,063	2,073,533	149,223	2,222,756
直接计入权益的权益持有者交易							
权益持有者出资与分配							
转移	12,464	(345,010)	-	332,546	-	-	-
非控股股东权益分配与股息	-	-	-	-	-	(187,570)	(187,570)
来自未授予股票股息的DSP储备金	-	-	-	3,749	3,749	-	3,749
以现金支付的普通股与优先股股息	-	-	-	(275,030)	(275,030)	-	(275,030)
股票形式员工成本资本化	-	9,881	-	-	9,881	-	9,881
财库股回购	(92,131)	-	-	-	(92,131)	-	(92,131)
代替普通股息而发行的股票	824,296	-	-	(824,296)	-	-	-
发行给非执行董事的股票	462	-	-	-	462	-	462
DSP信托购入的股票	-	(3,772)	-	-	(3,772)	-	(3,772)
DSP计划授予的股票	-	29,180	-	-	29,180	-	29,180
转移/售出的财库股	67,277	(23,703)	-	-	43,574	-	43,574
权益持有者总出资与总分配	812,368	(333,424)	-	(763,031)	(284,087)	(187,570)	(471,657)
未导致失去控制权的附属公司股权变动							
非控股股东权益变动	-	-	-	(8,992)	(8,992)	2,750	(6,242)
附属公司拥有权总变动	-	-	-	(8,992)	(8,992)	2,750	(6,242)
2011年12月31日结存	9,022,918	279,402	1,124,668	12,143,711	22,570,699	2,819,322	25,390,021
包括:							
联号企业与合资企业储备金分享	-	-	(16)	31,534	31,518	(3,993)	27,525

‘股本’、‘资本储备金’和‘收益储备金’中各成分的变动分析, 分别在附注12至15中说明。

S'000	应归属银行权益持有人					非控股 股东权益	权益总额
	股本	资本 储备金	投资金融 资产储备金	收益 储备金	总额		
2010年1月1日结存	7,376,252	985,445	1,506,279	9,102,681	18,970,657	2,808,378	21,779,035
本年度综合收益总额							
本年度盈利	-	-	-	2,253,466	2,253,466	193,461	2,446,927
其他综合收益							
投资金融资产							
本年度收益	-	-	93,734	-	93,734	25,291	119,025
(收益)/亏损在收入报表中重新分类							
- 出售	-	-	(152,750)	-	(152,750)	170	(152,580)
- 减损	-	-	(23,670)	-	(23,670)	542	(23,128)
净变动税务	-	-	(49,156)	-	(49,156)	(4,648)	(53,804)
海外营运的外汇折算差异	-	-	-	(52,887)	(52,887)	(870)	(53,757)
联号企业与合资企业的其他综合收益	-	-	(239)	(3,265)	(3,504)	(527)	(4,031)
扣除税务后的其他综合收益总额	-	-	(132,081)	(56,152)	(188,233)	19,958	(168,275)
本年度综合收益总额	-	-	(132,081)	2,197,314	2,065,233	213,419	2,278,652
直接计入权益的权益持有者交易							
权益持有者出资与分配							
转移	10,004	(360,316)	-	350,312	-	-	-
转让联号企业股份	-	-	-	82	82	(82)	-
非控股股东权益股息	-	-	-	-	-	(132,854)	(132,854)
来自未授予股票股息的DSP储备金	-	-	-	5,786	5,786	-	5,786
以现金支付的普通股与优先股股息	-	-	-	(279,092)	(279,092)	-	(279,092)
股票形式员工成本资本化	-	14,116	-	-	14,116	-	14,116
财库股回购	(42,260)	-	-	-	(42,260)	-	(42,260)
代替普通股息而发行的股票	757,373	-	-	(757,373)	-	-	-
发行给非执行董事的股票	541	-	-	-	541	-	541
DSP信托购入的股票	-	(4,000)	-	-	(4,000)	-	(4,000)
DSP计划授予的股票	-	8,240	-	-	8,240	-	8,240
转移/售出的财库股	108,640	(30,659)	-	-	77,981	-	77,981
权益持有者总出资与总分配	834,298	(372,619)	-	(680,285)	(218,606)	(132,936)	(351,542)
未导致失去控制权的附属公司股权变动							
非控股股东权益变动	-	-	-	(27,039)	(27,039)	(33,942)	(60,981)
附属公司拥有权总变动	-	-	-	(27,039)	(27,039)	(33,942)	(60,981)
2010年12月31日结存	8,210,550	612,826	1,374,198	10,592,671	20,790,245	2,854,919	23,645,164
包括:							
联号企业与合资企业储备金分享	-	-	171	25,381	25,552	(3,429)	22,123

‘股本’、‘资本储备金’和‘收益储备金’中各成分的变动分析，分别在附注12至15中说明。

权益变动表 - 银行

截至2011年12月31日之财政年度

\$'000	股本	资本 储备金	投资金融 资产储备金	收益 储备金	权益总额
2011年1月1日结存	8,210,550	432,498	605,849	6,605,466	15,854,363
本年度综合收益总额⁽¹⁾	-	-	(95,455)	1,742,264	1,646,809
转移	12,464	(352,090)	-	339,626	-
来自附属公司合并	-	-	-	129,840	129,840
来自未授予股票股息的DSP储备金	-	-	-	3,749	3,749
以现金支付的普通股与优先股股息	-	-	-	(275,030)	(275,030)
股票形式员工成本资本化	-	9,881	-	-	9,881
财库股回购	(92,131)	-	-	-	(92,131)
代替普通股息而发行的股票	824,296	-	-	(824,296)	-
发行给非执行董事的股票	462	-	-	-	462
转移/售出的财库股	67,277	-	-	-	67,277
2011年12月31日结存	9,022,918	90,289	510,394	7,721,619	17,345,220
2010年1月1日结存	7,376,252	768,012	602,560	5,715,859	14,462,683
本年度综合收益总额⁽¹⁾	-	-	3,289	1,580,660	1,583,949
转移	10,004	(349,630)	-	339,626	-
来自未授予股票股息的DSP储备金	-	-	-	5,786	5,786
以现金支付的普通股与优先股股息	-	-	-	(279,092)	(279,092)
股票形式员工成本资本化	-	14,116	-	-	14,116
财库股回购	(42,260)	-	-	-	(42,260)
代替普通股息而发行的股票	757,373	-	-	(757,373)	-
发行给非执行董事的股票	541	-	-	-	541
转移/售出的财库股	108,640	-	-	-	108,640
2010年12月31日结存	8,210,550	432,498	605,849	6,605,466	15,854,363

⁽¹⁾ 详细分项列于综合收益报表。

‘股本’、‘资本储备金’和‘收益储备金’中各成分的变动分析，分别在附注12至15中说明。

合并现金流量表

截至2011年12月31日之财政年度

\$'000	2011	2010
营运活动的现金流量		
税前盈利	2,955,189	2,880,229
非现金项目的调整:		
贷款备款与其他资产减损	221,406	134,026
无形资产的摊销	61,337	54,799
对冲交易与交易证券的公允价值变动	69,498	(53,578)
房地产业、设施与设备及投资房地产业的折旧	166,437	151,579
出售政府、债务与产权证券净收益	(120,054)	(152,591)
出售房地产业、设施与设备及投资房地产业的净收益	(42,722)	(22,902)
出售/清盘附属公司与联号企业的净收益	(977)	(37,991)
股票形式员工成本	10,223	12,295
联号企业与合资企业的业绩分享	(7,166)	2,095
寿险基金相关项目		
扣除所得税前的盈余	531,744	703,176
转自寿险基金的盈余	(382,528)	(437,232)
营运资产及负债变动前之营运盈利	3,462,387	3,233,905
营运资产及负债变动:		
非银行客户存款	31,293,835	16,688,042
银行同业存款和结存	5,144,768	5,316,434
衍生工具应付款与其他负债	2,157,244	398,948
交易投资组合负债	(79,213)	(281,864)
政府证券与国库券	(3,115,640)	357,530
交易证券	(272,069)	(730,388)
银行同业的存放和贷款	(10,659,563)	(937,487)
贷款与应收票据	(28,789,318)	(19,526,988)
衍生工具应收款与其他资产	(1,377,593)	(1,046,463)
寿险基金的投资资产与负债净变动	58,894	(181,131)
(用于)/来自营运活动之现金	(2,176,268)	3,290,538
支付的所得税	(409,296)	(419,487)
(用于)/来自营运活动的净现金	(2,585,564)	2,871,051
投资活动的现金流量		
联号企业的股息	6,226	3,746
联号企业与合资企业的增额	(106,787)	(48,615)
收购业务/附属公司的净现金流出	(103,657)	(2,002,700)
购入债务与产权证券	(6,371,047)	(6,357,410)
购入房地产业、设施与设备以及投资房地产业	(250,890)	(183,183)
出售联号企业的收入	1,776	13,853
出售债务与产权证券的收入	4,798,321	4,017,877
出售附属公司股权的收入	82,006	—
出售房地产业、设施与设备以及投资房地产业的收入	48,606	29,393
用于投资活动的净现金	(1,895,446)	(4,527,039)
金融活动的现金流量		
非控股股东权益变动	(6,242)	(64,140)
赎回所发行的附属债券	(2,466,829)	—
发行附属债券 ⁽¹⁾	399,025	984,966
发行其他债务的增额/(减额) ⁽¹⁾	8,468,543	(588,678)
支付银行权益持有人的股息	(275,030)	(279,092)
支付非控股股东的分配与股息	(187,570)	(132,854)
银行的雇员股票计划中转移/售出财库股的收入	43,574	77,981
财库股回购	(92,131)	(42,260)
来自/(用于)金融活动的净现金	5,883,340	(44,077)
净货币折算调整	1,384	21,839
现金与现金等值之净变动	1,403,714	(1,678,226)
截至1月1日之现金与现金等值	11,492,891	13,171,117
截至12月31日之现金与现金等值	12,896,605	11,492,891

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

财务报告附注以及资本管理与风险管理章节是本财务报告的整体组成部份。

附注是本财务报告的整体组成部份。

华侨银行有限公司董事部在2012年2月17日授权发出此财务报告。

1. 概论

华侨银行有限公司(“银行”)是在新加坡注册和设立,并在新加坡交易所上市。银行注册办事处是珠烈街65号#09-00, 华厦, 新加坡邮区049513。

本综合财务报告是银行与其附属公司(总称集团)以及集团在联号和合资企业的利益。本行主要业务是银行、寿险、普通保险、资产管理、投资控股、期货及股票交易。

2. 主要会计政策摘要

2.1 会计常规

本财务报告是遵照新加坡公司法令(“法令”)的要求根据新加坡财务报告准则(“FRS”)编制,包括针对FRS 39金融工具:确认和计量在贷款损失准备金处理的要求,依据新加坡金融管理局发出之612号银行通告‘信贷文件、分级与准备金’加以修订。

本财务报告是以新元呈现,除非另有说明,否则皆简约为千元单位。除了以下所披露的会计政策之外,本财务报告是根据实际成本为计价原则。

为符合FRS而准备的财务报告需要管理层在对所呈报的资产、负债、收入与支出遵循会计常规时运用其判断,并做出估计与假设。尽管这些估计是根据管理层对当前事件与行动的最佳了解而计算,实际结果有可能与这些估计有所差异。关于所使用并且对财务报告具有显著重要性的关键会计估计与假设以及涉及高度判断或复杂性的领域,皆在附注 2.23披露。

2011年1月1日开始采用以下的新/修订财务报告准则与解释:

- | | |
|---------------------|--------------|
| • FRS 24 (经修订) | 相关人士披露资料 |
| • INT FRS 114 (经修订) | 最低资金要求的预付款 |
| • INT FRS 119 | 采用产权工具消除金融负债 |
| • FRSs 2010 修订案 | |

修订后的FRS 24要求对涉及控制、联合控制与具有显著影响力的所有直接关系交易做出披露,不过在两个实体交易时,若某位人士对其中一个实体具有显著影响力,而他的一位关系密切的家庭成员对另一实体具有显著影响力,这种情况则无需披露。

上述准则(包括其相应修订)的首次使用和诠释不会对集团的财务报告产生重大影响。

2.2 综合之基础

2.2.1 附属公司

附属公司是指本银行直接或间接有权控制其财务与营运政策的实体,一般上本集团拥有超过50%投票权。在评估银行是否控制另一个实体时,考虑的是现在可行使或现在可转换的潜在投票权的存在与效应。

收购附属公司的计算是根据会计采购法。收购成本是根据交换日所付出的资产、发出的权益工具或所负担或承担的债务的公允价值计算,外加直接归属收购的成本。在商业组合中所收购的可识别资产与所承担的负债和或有负债是以其在收购日的公允价值衡量。

附属公司是在控制权转移给集团的日期起至控制权终止的日期这段期间进行综合。在准备综合财务报告时,集团内的交易、结存与交易之未实现收益将冲销。未实现损失也将消除,除非有关交易有证据显示所转移的资产会出现减损。附属公司的财务报告必要时已做出调整,确保会计政策与集团保持一致。

非控股股东利益是指附属公司营运业绩净额或资产净额中不归属银行权益持有人的部分。它将在集团收入报表与资产负债表中分别披露。

2.2.2 特别用途实体

特别用途实体(“SPE”)是专为某个狭窄和定义清楚的目标而设立的实体,这些实体若其实质关系显示集团对该SPE拥有控制权(即使集团只拥有SPE的少数股权或完全不拥有股权),则将这些实体加以综合。

2.2.3 联号企业与合资企业

联号企业是指本银行虽不拥有控制权,但能施行重大影响力的实体,一般上本集团拥有20%至50%投票权。合资企业是指集团与其合作伙伴联合控制的实体。有关各方签署合约进行某项经济活动,其中没有任何一方对实体拥有单独控制权。

对联号企业与合资企业的投资是采用权益会计法在综合财务报告中记录,在适用时包括在收购时识别的商誉。某些集团拥有20%至50%总股权的实体并不采用权益会计法,因为大东方控股有限公司的寿险基金中的投资并不包括取决联号企业定义的范围。

权益会计法涉及对联号企业与合资企业的投资在最初以成本记录,然后根据收购后集团在联号企业与合资企业净资产中的股权作出调整,直到其显著影响和联合控制结束为止。若集团的损失分担部分相等或超过其在联号企业与合资企业的利益,包括任何其他未担保的应收帐款,集团将不确认进一步的损失,除非它曾面对义务或者代替该实体支付款项。

在采用权益会计法时,集团与联号企业和合资企业之间交易的未实现收益依照集团在这些实体所拥有权益的程度予以消除。未实现损失也予以冲销,除非有关交易有证据显示所转移的资产会出现减损。若有必要则对联号企业和合资企业的财务报告进行调整,确保会计政策与集团保持一致。

联号企业和合资企业的业绩是取自有关实体经过审核的财务报告或未经审核的管理帐目,其理帐日期不可超过集团财务报告日期的前三个月。

2.2.4 人寿保险公司

集团的某些附属公司从事长期人寿保险业务,其组织包含一个或多个长期寿险基金与股东基金。所有收到的保费、投资回报、赔偿与开支,以及对保户负债的变动,都在有关的寿险基金中计算。若有任何盈余(此盈余是由受委精算师考虑上述各项之后确定),则根据某个预定方程式分配给股东和保户,或者保留在寿险基金中。分配给股东的数额是列于合并收入报表中的“寿险盈利”项目中。

2.2.5 银行对附属公司与联号企业采用的会计方式

在附属公司与联号企业中的投资是在银行的资产负债表中按成本减去收购日期后的任何价值减损列出。

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.3 货币折算

2.3.1 外汇交易

外汇交易是按交易日期当时之汇率折算为银行及其附属公司的个别功能货币。以外汇表示的货币项目是按资产负债表日期当时之汇率折算为个别实体的功能货币。结算与折算所产生的外汇差异是在收入报表中确认。

按公允价值衡量并以外汇表示的非货币项目是按确认公允价值日期的汇率折算。非货币项目 (比如归类为可投资金融资产的产权投资) 的外汇差异是纳入其他综合收益, 并展示在权益里的投资资产储备金中。

2.3.2 海外业务

海外业务的资产与负债是按资产负债表日期当时之汇率折算为新元。海外业务的收入与开支是按该年度平均汇率折算为新元, 此汇率接近交易日期的汇率。来自在2005年1月1日或之后收购的国外业务商誉与公允价值调整是被当成该国外业务的资产与负债, 并按闭市汇率折算。

来自国外业务的外汇折算差异是纳入其他综合收益, 并展示在权益里的货币折算储备金中。在货币折算储备金中。当国外业务部分或全部出售后, 货币折算储备金中的相关数额将纳入出售业务的收益或损失中。

2.4 现金与现金等值

在合并现金流量表中, 现金与现金等值包含手头现金、中央银行结存与存款。

2.5 金融工具

2.5.1 确认

集团最初在发生日期当天确认贷款, 存款及发行的债务。所有金融资产的例常买卖及其资产交付是在条例规定或市场惯例所订的时间内者, 则是在结算日确认。

2.5.2 撤消确认

当集团对金融资产的现金流动合约权利已经失效, 或者集团将金融资产转移给他方而不保留控制权或转移资产所有实质风险与回报, 此金融资产将撤消确认。当集团在金融负债的合约中的义务失效或已经执行或取消, 此金融负债将撤消确认。

2.5.3 抵消

当拥有抵消有关数额的法定行使权, 并且有意愿以净值结算或同时变现资产及结算负债的情况下, 金融资产与负债则予以抵消, 并按净值列入资产负债表。只有在会计准则准许下, 收入与支出才以净值呈现。

2.5.4 出售和购回合同 (包括证券借出与借入)

购回合同是被视为抵押借款。在购回合同下出售之证券被视为抵押资产, 并在资产负债表中继续被当作是资产。所借的数额是被记认为负债。逆向购回合同是被视为抵押贷款, 所购买的证券的数额是包括在中央银行存放, 银行同业与非银行客户的贷款。在购回合同和逆向购回合同下所接受与缴付的差额, 分别以利息支出及利息收入摊销。

证券借出与借入交易一般上都有担保, 抵押形式采用证券或现金。证券的转让不在资产负债表中反映。预付或已收的现金抵押分别作为资产或负债记录。

2.6 非衍生金融资产

非衍生金融资产是根据所获得资产的目的进行分类。管理层在初始确认决定其金融资产的类别, 并在每个报告日期评估此分类。

2.6.1 贷款与应收帐款

贷款与应收帐款是非衍生金融资产, 具有固定或可计算的给付, 并且不是在活跃市场中报价。它最初是按收购价确认, 过后采用有效利率法以摊销成本衡量, 并减去减损备款。

2.6.2 投资金融资产

投资金融资产的目的是在不固定的时期中持有, 并且可按流动性需要或利率、汇率或权益价格改变时出售。

在资产负债表日期, 集团按重新估价未结算合约而在综合收益中对未实现收益与损失作出确认。在结算后, 投资金融资产在资产负债表中是以公允价值 (包含交易成本) 记录, 其累计评估价值变动被纳入其他综合收益, 并展示在权益里的投资金融资产储备金中。当资产出售、收回或以其他方式脱售后, 或当资产评估后成为减损后, 则在收入报表中确认。

上市投资的公允价值是根据市场的买价计算。对于非上市证券, 公允价值的确定方法, 包括向经纪和市场制造者取得报价、折扣现金流量及其他市场参与者常用的估值技术。

2.6.3 公允价值计入损益的金融资产

公允价值计入损益的金融资产是由集团的贸易商业单位买入, 目的是在近期内出售。

在资产负债表日期, 重新估价未结算合约的未实现盈利与损失是在收入报表中作出确认。在结算后, 这些资产在资产负债表日期是以公允价值记录, 过后公允价值的变化是在收入报表中确认。

公允价值是用报价市场买价计算。所有实现与未实现收益与损失是包含在收入报表的净交易收入中。持有交易资产时所赚取的利息包含在利息收入中。

2.6.4 持有至到期资产

持有至到期资产属于非衍生金融资产, 具有固定与可计算的给付及固定期限, 集团管理层有意图和能力持有此资产直到到期日。这些资产采用有效利率法以摊销成本记录, 并减去任何减损备款。

2.7 衍生金融工具

所有衍生金融工具是按公允价值于资产负债表中确认, 在其价格有利时归类为衍生工具应收款, 在其价格不利时归类为衍生工具应付款。

集团参与衍生交易的目的是在于进行交易, 所实现或未实现的收益与损失是纳入收入报表。集团也参与对冲衍生交易以管理来自借贷与接受存款的银行核心业务而需面对的利率、外汇与信贷风险。集团是在有关交易符合对冲会计的特定条件采用公允价值或现金流量对冲会计。

截至2011年12月31日之财政年度

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.7 衍生金融工具 (续)

对于符合条件的公允价值对冲项目，衍生工具与涉及对冲风险的避险项目的公允价值的变化是在收入报表中确认。如果对冲关系终止，避险项目的公允价值调整将继续作为资产或负债的帐面价值的一部分报告，并在资产或负债的剩余期限中作为收益调整在收入报表中摊销。对于与利率相关的公允价值投资组合对冲，如果无法对摊销采用重新计算的有效利率，其调整将采用直线法进行。

“对冲无效性”是指对冲衍生工具的公允价值的变化与避险项目的公允价值的变化之间的差异数额。此无效性的数额，只要不是大到足以取消对冲会计中整个对冲项目的条件，则纳入收入报表中。

对于符合条件的现金流量对冲项目，衍生工具的公允价值变化的有效部分是纳入权益的对冲储备金中。无效部分的收益或损失立即在收入报表中确认。对冲储备金中累计的数额保留在权益中，直到预期的交易被纳入收入报表中。当预期的交易不再可能发生时，对冲储备金中累计的数额将立即转移至收入报表中。

对于海外业务中同样当作现金流量对冲项目处理的净投资对冲项目，与对冲工具有效部分相关的收益或损失是纳入权益中，与无效部分相关的收益或损失则是纳入收入报表中。权益中累计的收益与损失在脱售海外业务时将转移至收入报表中。

2.8 房地产业、设施与设备

房地产业、设施与设备是按成本记录，并扣除累计折旧与减损。房地产业、设施与设备中的项目的成本是包括购买价，加上将该资产运送至相关地点，并使它达到管理层要求的适合使用状态所涉及的成本。

有关房地产业、设施与设备的后续开支，若其未来经济利益可能超过开支前此资产的标准表现，而利益将流入集团且能可靠衡量，此开支将加入帐面价值中。其他后续开支将在开支产生的财政年度的收入报表中确认。

房地产业、设施与设备的剩余价值、可用期与折旧方法将被检讨，并在适当时于资产负债表中调整，以确保能反映出来自这些资产的预期经济利益。

房地产业、设施与设备是依其估计可用年限，以直线法折旧如下：

家具和设备	—	5至10年
办公室设备	—	5至10年
电脑	—	3至10年
装修	—	3至5年
车辆	—	5年

永久及租借权期超过100年的租借权地契土地都不折旧。建筑物和其他租借权土地将依50年或租借权期（以较短者为准）加以折旧。

房地产业、设施与设备的项目在出售或预期将无未来经济利益之后将撤消确认。任何因此资产撤消确认而产生的收益或损失将纳入资产撤消确认年度的收入报表中。

2.9 投资房地产业

投资房地产业的持有是以求获得租金收入或资本增值或两者兼有的房地产业。除了在集团的寿险基金中持有的投资房地产业外，其他投资房地产业是以成本记录，并扣除累计折旧及减损。永久及租借权期超过100年的租借权地契土地都不折旧。建筑物和其他租借权土地将依50年或租借权期（以较短者为准）加以折旧。

在集团的寿险基金中持有的投资房地产业是在资产负债表日期按公允价值记录，并且共组成一个资产类别，这是寿险业务资产负债管理的整体投资策略的一部分。投资房地产业的公允价值是根据独立估价师在报告日期进行的客观估价为准。重新估值所导致的帐面价值变动是在寿险基金的收入报表中确认。

2.10 商誉与无形资产

2.10.1 商誉

收购附属公司的商誉是指收购附属公司的成本中超出集团在被收购者的可识别净资产和负债的净公允价值所拥有的利益以外的超额。商誉是按成本减去累计减损加以记录。商誉至少每年测试其减损一次，或者在有迹象显示商誉可能减损时进行。

出售附属公司或联号企业的收益或亏损包括与所出售的实体相关的商誉帐面价值。

2.10.2 无形资产

无形资产是来自收购中可各别识别的无形项目，它是按成本减去累计摊销与减损记录。使用期有限的无形资产是在其估计有效使用期内摊销。无形资产的有效使用期至少在每个财政年度结束时进行检讨。

2.11 持有可出售的非流动资产

非流动资产若是预料通过销售而非持续使用来收回，则归类为持有可出售。在即将归类之前，有关资产将根据集团的会计政策加以衡量。之后资产一般上将以帐面数额与市场价值在扣除成本后较低者衡量。

2.12 资产减损

金融资产

集团在每个资产负债表日期评估是否有客观证据显示某个金融资产或某组金融资产出现减损。

2.12.1 贷款与应收帐款/以摊销成本记录的金融资产

贷款是按逐个贷款对其减损进行评估，唯低于某个设定价值的一致性贷款除外，这类贷款是根据其风险特性合为一组集体评估，并考虑到这类贷款的历史亏损经验。

特别备款是当减损贷款未来可收回现金流量的现有价值低于贷款的帐面价值而作出。未减损贷款的组合备款将根据投资组合与国家风险，还有业界惯例而作出。

当贷款不再被视为减损或者贷款损失确定是低于之前作出的特别备款的数额时，特别备款将在收入报表中收回。贷款的注销是在采取了收回措施而损失可合理确定之后作出。

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.12 资产减损 (续)

2.12.2 其他非衍生金融资产

其他非衍生金融资产的减损是以资产帐面价值和估计和收回数额之间的差异计算。对于被归类为投资金融的资产, 当资产的公允价值显著或长期低于其成本, 其累计损失 (用收购成本和当前公允价值之间的差异作为衡量, 并减去过去曾在收入报表中确认的该金融资产的减损), 将从权益的投资金融资产储备金中扣除, 然后纳入收入报表。

被纳入收入报表中的产权证券投资减损将不可以在收入报表中收回, 直到此资产被脱售。至于债务证券投资, 则可在收入报表中收回曾确认的减损。

其他资产

2.12.3 商誉

为了进行减损测试, 商誉是被分配至将从集团业务组合的协作获得预期效益的现金产生单位 (“CGU”)。集团的CGU是与主要分部报告中列明的业务分部互相对应。

当CGU的帐面价值, 包括商誉, 超出CGU的可收回数额时, 将在收入报表中确认减损。CGU的可收回数额是其公允价值减出售成本以及使用价值两者中的较高者。商誉减损在后续的财务期内不会被扭转。

2.12.4 附属公司与联号企业的投资

房地产业、设施与设备

投资房地产业

无形资产

附属公司与联号企业、房地产业、设施与设备、投资房地产业以及无形资产等方面的投资, 是在资产负债表日期或有迹象显示这些资产的帐面价值可能减损时进行检讨。如果此迹象存在, 资产的帐面价值将减记至其可收回数额 (即公允价值减出售成本以及使用价值两者中的较高者)。

减损将在收入报表中确认, 而只有当自上次减损被确认之后用于确定资产的可收回数额的估计出现变化时, 才能被扭转。资产的帐面数额可增加至其修订的可收回数额, 条件是此数额不可超过在过去年度没有对资产确认减损情况下所将确定的帐面价值 (扣除摊销或折旧)。

2.13 保险应收账款

保险应收账款是在到期时确认。此款项在初始确认时是按已收到或应收的公允价值加以衡量。初始确认之后, 保险应收账款是采用有效利率法以摊销成本加以衡量。若有任何事件或情况显示保险应收账款的账面价值可能无法收回, 则将检讨此账面价值的减损, 并在收入报表中确认有关减损。如果金融资产的终止确认条件已经符合, 保险应收账款就应终止确认。

2.14 金融负债

金融负债最初是以公允价值加上交易成本记录。过后则采用有效利率法按摊销成本衡量, 只有当负债是在收益或亏损中按公允价值持有时为例外。在以下情况, 金融负债将在收入报表中按公允价值持有:

- (a) 金融负债取得或产生的目的是未来的近期内出售或者回购;
- (b) 此指定措施将能消除或显著降低衡量或确认的不一致性, 否则这种不一致性将在衡量金融负债或确认其收益或亏损时产生; 或
- (c) 金融负债含有内嵌衍生工具, 必须分开记录。

2.15 准备金与其他负债

准备金的确认是由于过去事项而导致存在法定或推定义务。可能情况是需要付出资源以解除这项义务, 并且能对有关数额做出可靠估计。当准备金预料可获得偿付时, 比如保险合同, 只有当偿付款项确定会被接收时, 此偿付款项才会被确认为个别资产。

包含延迟利益在内的保险代理员的退休利益准备金是按个别寿险销售代表合约的条款与细则计算。延迟利益/退休利益是在资产负债表中累计, 并包含应计利息。

保单利益是在投保人行使选择权在利益到期后将存活利益存于寿险附属公司时确认。保单利益含有利息, 其利率是由寿险附属公司不时加以调整。保单利益的利息是在发生时在收入报表中确认。

2.16 保险合同

保险合同是指集团 (主要是大东方控股有限公司 (“GEH”) 的保险附属公司) 为另一方 (保户) 承担显著保险风险的合约, 集团在这些合约中同意当某些可能发生的特定未来事件 (保险事件) 对保户造成严重影响时将保户做出赔偿。一般准则是, 集团通过比较已付利益和保险时间一旦发生时的应付利益来决定是否含有显著保险风险。保险合同也可以转移金融风险。

合约一旦归类为保险合同, 即使保险风险在这段期间已经显著降低, 将在剩余有效期内保持作为保险合同, 除非所有权利和义务已经解除或过期。

以符合FRS104的要求, 集团采用最高保单利益以代表保险风险, 并采用现金退保价值以代表保险合同退保时的可实现价值。集团对显著保险风险的定义是保险风险相对于存款部分的比例在合约有效的任何时间内不低于105%。根据这个定义, 集团内保险附属公司所发出的所有保单合约于资产负债表日期时皆为保险合同。

集团内的某些附属公司, 主要是大东方控股有限公司及其附属公司 (“GEH集团”), 根据各别司法管辖区中的现行当地保险条例发出保险合同。各类保险合约的负债归类为以下主要部分:

- (a) 寿险基金合约负债, 包括
 - 参与型基金合约负债;
 - 非参与型基金合约负债; 及
 - 投资联结基金合约负债。
- (b) 普通保险基金合约负债
- (c) 再保合约

集团对其保险合同不采用递延取得成本的政策。

寿险基金合约负债

保险合同是根据各别合约的条款与细则加以确认和衡量, 并且遵守各别保险条例所订立的准则。保费、索偿和利益给付、收购与管理开支、以及未来保单利益给付的估值或保费储备金 (视其情况而定), 是在各别保险基金中的收入报表中确认。

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.16 保险合同 (续)

寿险负债是在合约签订及收取保费之后确认。这些负债是采用总保费估值法进行衡量。负债额是确定为保单以适当折扣率进行折扣之后产生的未来保证代价的当前价值 (对于参与型保单则是未来总代价的适当水平) 的总额。负债是依据最佳估计假设, 并充分考虑到显著的近期经验。在对非参与型寿险保单、参与型寿险保单的保证利益负债以及非单位投资联结保单的负债进行估值时, 会适当计提准备金, 以防偏离预期经验而出现的风险。

参与型保险合同的负债是以保证利益负债和上述得出的合约水平总利益负债中较高者为准。

在寿险保单的部分或全数保费是累积存于某个基金的情况下, 如果累积数额高于使用总保费估值法计算所得数额, 这个向保户宣布的累积数额将显示为负债。

对于承保突发情况而非死亡或存活事件的短期寿险保单, 其负债包括未赚保费和未过期风险的准备金, 加上未决索赔, 包括对已发生但集团还未接获报告的赔偿的估计数额。

每个报告日期对负债做出的调整是记录在个别收入报表中。自然终止合约发生不良偏离情况而产生的边际盈利是按整段合约期限分配纳入收入报表中, 亏损则是在自然终止情况发生的第一年全数纳入收入报表中。

当合约过期、撤销或取消时, 负债就被解除。

集团发出多种短期与长期保险合同, 将投保人的风险转移给集团, 为投保人在发生死亡、残疾、疾病、意外、包括存活情况下而出现的后续问题提供保护。这些合约可将保险与投资风险两者从投保人转移给集团, 也可只转移保险风险。

非参与型保单合约同时将保险与投资风险两者从投保人转移给集团。对于医疗保险保单合约之外的非参与型保单合约, 在承保事件发生时对投保人的给付预先确定, 所转移的风险为绝对性。对于医疗保险保单合约, 其给付是决定于承保事件发生时实际支出的医疗费用。

只将保险风险从投保人转移给集团的合约通常称为投资联结保单。集团内的保险附属公司将在合约价格中加入用于承担开支与承包风险的费用。投保人所选择的各种投资基金所推算的净投资回报是直接归于投保人。

集团内附属公司发出的保险合同大部分含有各别参与附加项。这类合约是归类为参与型保单。除了在发生死亡或残疾等与人命相关的承保事件时支付的保证利益外, 合约也让投保人有权获得某些可能随相关基金的投资表现变动的利益。集团并不将保证部分与各别参与附加项分开确认。

保险合同负债的估值是根据以下条例确定:

- (a) 新加坡保险法令 (142章), 用于新加坡受管制保险基金的2004年保险 (估值与资本) 条例; 及
- (b) 用于马来西亚受管制保险基金的1996年马来西亚保险法令与条例以及用于保险公司的风险型资本框架。

集团内各保险附属公司依据保险条例需要使用其保险合约的未来现金流量的当前估计来进行负债充足测试。这个过程称为总保费估值或红利储备金估值, 视保险附属公司营运所在的司法管辖区而定。

负债充足测试是同时用于保证利益与各别参与附加项, 其假设是根据最佳估计, 这是由保险附属公司营运所在的各别司法管辖区的保险条例所规定。集团对其精算储备金进行负债充足测试, 以确保储备金的帐面数额足以应付估计的未来现金流量。进行负债充足测试时, 集团对所有合约现金流量作出折扣并将此数额与负债的帐面价值比较。任何不足将在收入报表中支销。

集团发出的投资联结合约是一种为人类在一段长时间内死亡或存活的事件提供保险的合约, 它具有内嵌衍生工具, 将合约的死亡利益给付联结至保险附属公司所设立的投资联结基金内的一组投资项目。由于此内嵌衍生工具符合保险合约的定义, 因此不必从主保险合约中分离出来计算。这类合约的负债估值根据内在资产的公允价值的变化进行调整, 其调整次数是遵照保险合约的条款与细则所述进行。

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.16 保险合同 (续)

下表提供用于寿险合约负债估值的主要内在假设。

	新加坡	马来西亚
估值法 ⁽¹⁾	总保费估值 对于参与型基金, 根据能达到以下项目的较高储备额的方法: (i) 总资产支撑保单利益; (ii) 保证与非保证现金流量按5.25%做出折扣; 及 (iii) 保证现金流量并采用以下(i)项规定的利率做出折扣。	总保费估值 对于参与型基金, 根据能达到以下项目的较高储备额的方法: (i) 总利益的5.52%净资本基础回报 (即保证与非保证现金流量); 及 (ii) 对于保证现金流量, 采用马来西亚政府证券零息票据回报率的加权平均 (如下所述)。
利率 ^{(1) (2)}	(i) 第10年及之前的现金流量采用新加坡政府证券 (“SGS”) 零息票据回报率, 10年至15年之间的现金流量采用10年新加坡政府证券零息票据回报率与长期无风险折扣率 (“LTRFDR”) 的插值, 第15年及之后的现金流量采用LTRFDR。 (ii) 对于公允价值对冲组合, 第20年及之前的现金流量采用新加坡政府证券零息票据回报率, 第20年及之后的现金流量采用20年利率, 无法提供利率的年份采用插值。 数据来源: 新加坡金融管理局网站与彭博社	马来西亚证券回报率根据以下情况确定: (i) 期限少于15年的现金流量采用期限相等的马来西亚政府证券零息票据回报率。 (ii) 期限为15年或以上的现金流量采用15年至期满的马来西亚政府证券零息票据回报率。 数据来源: 马来西亚债券定价机构
死亡、残疾、重病、支出、过期与退保 ⁽¹⁾	最佳估计加上最坏偏差情况准备金 (“PADs”)。 数据来源: 内部经验研究	对于参与型基金, 根据能达到以下项目的较高储备额的方法: (i) 总利益的最佳估计 (即保证与非保证现金流量); 及 (ii) 限于担保现金流量的最佳估计加上不利偏差风险准备 (“PRADs”)。 对于非参与型基金和投资联结基金的非单位储备金: 最佳估计加上PRADs。 数据来源: 内部经验研究

⁽¹⁾ 关于关键会计估计与判断, 请参见附注2.23。

⁽²⁾ 从2011年7月开始, GEH集团更改了其新加坡保险基金负债估值部分的折扣率, 从SGS回报率更改为零息票据SGS回报率。使用零息票据SGS回报率可以使资产与负债之间的估值的配对更为接近, 并且符合法定条规。

截至2011年12月31日之财政年度

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.16 保险合同 (续)

普通保险基金合约负债

集团发出短期房地产业与损伤合约为投保人提供保护, 以火灾或盗窃保险合约和/或业务中断合约的形式, 使他免于遭受房地产业发生火灾或盗窃事故的风险; 也以公共责任保险合约的形式, 使他免于因第三者受到身体伤害或房地产业损失而需加以赔偿的责任风险。集团也发出短期医疗和个人意外的普通保险合约。

普通保险合约负债包括未决索赔和未赚保费的负债。

未决索赔准备金是根据已经产生但在资产负债表日期尚未结算的所有索赔 (无论是否已经报告) 的估计最终成本, 加上相关的索赔处理成本并减去可补救部分的预期数额和其他应收数额。某些类型的索赔在通知与结算时可能会有所延误, 因此这些索赔的最终成本在资产负债表日期时并不能准确知道。负债是在报告日期计算, 计算时使用一系列标准精算预测技术, 以经验数据和当前假设为基础, 可能包括为不良偏离情况而设的余裕。负债不根据金钱的时间价值做出折扣。平衡或灾难储备金将不予以拨出准备金。当合约到期、撤销或取消时, 负债就被解除。

未赚保费准备金代表已经收到但其风险在报告日期尚未到期的保费。这项准备金是在合约签订及收取保费之后确认。这项保证金是按整个合约期限平均释放, 并确认为保费收入。

在资产负债表日期的普通保险合约负债的估值, 是根据对索偿的最终清偿成本加上最坏偏差准备金的最佳估计。在新加坡, 根据当地保险条例的要求, 最坏偏差准备金是设定在充足水平的75%。在新加坡, 所用的估值方法包括支付索偿发展法、发生索偿发展法、Bornhuetter-Ferguson估值法、Mack's估值法以及预期损失比例法。在马来西亚则使用联结比例法。

再保合约

集团在正常业务过程中会转让所有业务的保险风险。再保资产是代表再保公司应付的结存。数额根据再保险公司政策和相关再保险合同规定, 依据未决索赔条款或已解决索赔进行估计。

再保资产在每个报告日期检讨其减损, 如果在财政年度中有迹象显示出现减损, 就会增加检讨的频率。再保资产在初始确认之后, 若发生某些事件而导致出现客观证据, 显示集团可能无法收到合约规定的部分或全部欠款, 即表示出现减损。减损的亏损是记录在收入报表中。再保的收益或亏损会在合约日期就马上纳入收入报表, 并且不予摊销。已转让的再保安排不会解除集团对保户应尽的义务。

在适用情况下, 集团也在其寿险与非寿险合约的一般商业过程中承担再保风险。所承担的再保的保费和赔偿是以同样方式确认为收入或支出, 如同将这些再保视为直接业务, 并考虑受再保的业务的产品分类。再保负债代表应支付再保公司的结存。应支付的款项是按相关再保合约一致的方式进行估计。承担和转让的再保两者的保费和赔偿皆以总数方式展示。当合约权利解除或到期, 或当合约转移至其他方时, 再保资产或负债将停止确认。

2.17 未过期风险储备金

未过期风险储备金 (“URR”) 是指普通保单中承保保费扣除应付中介人佣金后应归属资产负债表日期之后的未赚取部分。未赚取保费的储备金的变化是纳入收入报表, 以便让收入在面临风险的时期内确认。对于未过期保险合约的预期索偿也进一步拨出准备金, 数额可能超出这些合约的未赚取保费及到期保费。

URR是采用1/24th方法计算, 减以有关总直接业务、佣金和代理相关开支的相应百分点, 但不超过集团个别营业所在的司法管辖区的管制当局的指定限制。

2.18 股本与股息

具有任意股息的普通股票, 非投票与非兑换以及非投票可赎回与可兑换优先股是在资产负债表中归类为权益。

在确认为权益的股本被购回 (财库股) 时, 所支付包括直接归属成本在内的代价是作为权益的减额呈现。财库股后来在重新发行、出售或取消后, 将作为权益变动确认。

普通股中期股息与优先股股息是记录在董事部宣布支付的该年度内。年终股息是记录在股东于常年股东大会上批准股息的年度内。

2.19 收入与支出之确认

2.19.1 利息收入与支出

利息收入与支出将在收入报表中使用有效利率法作出衡量。有效利率是对金融工具预期期限 (或适当情况下用较短期限) 的未来现金付款或收款作出折扣至净账面价值的利率。计算有效利率时, 将考虑到有效利率、与有效利率结合的显著收费与交易成本、以及溢价或折扣。

对于减损金融资产, 利息收入是根据金融资产原本的有效利率对其账面数额进行确认。

2.19.2 寿险盈利

人寿保险业务的盈利是由如下分类的保险基金中得出:

(a) 参与型基金

参与型基金给予股东的盈利是从盈余或盈余资本中分配, 并以每年的精算估值为依据 (此估值也用于确定参与型基金中与所有投保人利益相关的负债)。估值的参数列于各保险附属公司营业所在的司法管辖区的保险条例中。集团的各保险附属公司的公司章程条款与各别保险条例共同使用, 使在任何年度对参与型基金投保人与股东分别给予相等于参与型基金总分配额90%与10%的分配额。常年公布将从参与型基金中分配出的投保人红利与相应股东盈利的数额, 将依据各附属公司的保险条例和公司章程, 并在各别保险附属公司的受委精算师的建议下, 由各保险附属公司的董事部批准。

(b) 非参与型基金

收入包含保费、投资与利息收入; 包括依据适当保险条例规定的某些资产的公允价值变动。开支包括再保成本, 收购成本, 利益支付与管理开支。非参与型基金的盈利与亏损是取决于其收入、开支, 以及根据保险附属公司营运所在的个别司法管辖区的保险条例的要求对非参与型基金负债进行的每年精算估值。此外, 从新加坡与马来西亚非参与型基金转入的盈利包括根据个别保险条例衡量的资产价值的公允价值变动。

(c) 投资联结基金

收入包括买卖差价、死亡及其他保险项目的收费、资产管理、保单管理与停保注销。开支包括开支包括再保成本, 收购成本, 利益给付与管理开支。盈利的计算是将收入扣除开支及对基金的非联结单位部分根据保险条例的要求对负债进行每年精算估值的准备金。

保户的重复性保费是在其个别付款到日期时确认为收入。单期保费是在保单生效当天确认。投资联结业务的保费是在收到付款时确认为收入。

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.19 收入与支出之确认 (续)

2.19.3 普通保险保费收入

普通保险业务的保费是在保险开始受保时作为收入确认。属于报告日后的保费将通过未过期风险储备金 (附注 2.17) 的转移进行调整。佣金是在发生时确认为支出, 通常是保费得到确认, 表示已经承接了风险的时候。

来自普通保险合约的放弃保费及相应的佣金收入是在收到放弃之公司的接受确认或根据合约条款而在收入报表中确认。属于资产负债表日期后的放弃保费将通过未过期风险储备金的变动进行调整。

2.19.4 收费和佣金

集团通过对客户提供一系列服务赚取收费与佣金。收费与佣金通常是在交易完成之后确认。对于在一段时间内提供的服务或须承担信贷风险的服务, 其收费与佣金是在相关时期内摊销。开支是从收入报表的总收费与佣金收入中扣除。

2.19.5 股息

投资证券、附属公司与联号企业之股息在确定拥有接收款项权利时确认。交易证券之股息在接收时获得确认。

2.19.6 租金

集团拥有建筑物出租区的租金收入是根据有关合约内容按权责应计制确认。

2.19.7 员工利益

集团提供给员工的报酬配套包括基本薪金、津贴、按条例规定之缴付比如新加坡中央公积金、佣金、现金花红、股票形式补贴计划。它们是在产生时在收入报表中确认。员工应得假期是根据雇佣合约的条款估计并在资产负债表日期累计记录。

股票形式补贴计划包括银行的股票认股权计划、雇员股票购买计划 (“ESP计划”) 及延迟股份计划 (“DSP”)。授予的权益工具是按该权益工具在授予日期的公允价值作为开支在收入报表中确认。有关开支是整个授予期间确认, 并在权益中作出相应确认。

在每个资产负债表日期, 集团将修订预期会授予的权益工具的估计数目, 此改变对原来估计的影响 (若有) 则在收入报表中确认, 并在剩余授予期对权益进行相应调整。

集团对雇员在储蓄型ESP计划中的每月付款给予应计利息。对于DSP, 则是设立了一个信托以管理有关股票。DSP信托是在集团的财务报告中综合。

认股权与购得权行使后所收到的收入在扣除任何可直接归属的交易成本之后, 被纳入股本中。

政府资助 – 雇佣补贴计划

在已经能合理确保将收到有关资助, 并且集团将能遵守所有附带条件时, 即可将政府提供的资助按其公允价值确认为应收款项。

政府资助应收款项是针对这笔资助提供系统化补贴的特定期限内, 作为相关开支的抵销款项加以确认。

雇佣补贴计划是2009年新加坡预算案中提出的一项现金资助计划, 其目的是协助商家在经济不景气时保留工作职位。这项计划已于2010年6月结束。

2.19.8 租赁付款

营运租赁的付款 (扣除任何来自出租人的优惠后) 以直线方式在租赁期列入收入报表。当租赁在到期之前终止, 任何以违约金方式所需支付给出租人的款项在终止发生的时期确认为开支。

在金融租赁下支付的最低租赁付款是分摊至金融开支与尚余负债减额。开支是分配至租约期的各时期, 以便对负债余额订立一个稳定的定期率。

2.20 所得税支出

所得税支出是在收入报表中确认, 除非是关系到直接在权益中确认的项目, 这种情况则在权益或其他综合收益中确认。

当前所得税是预期对本年度缴税收入所应支付的所得税, 采用的是报告日期已经颁布或大致颁布的税率, 以及对前一年应付所得税的任何调整。

递延所得税采用资产负债表方法确认, 为财务报表用途提供资产与负债帐面数额的临时差异以及为所得税用途提供有关数额。递延所得税不对以下临时差异进行确认: 商誉的初始确认; 并非商业组合也不影响会计或缴税盈利的交易中的资产与负债的初始确认; 关于在附属公司、联号企业与合资企业投资的差异中在可预见未来不太可能扭转的部分。递延所得税是针对临时差异在扭转时预料将采用的税率计算, 此税率是根据报告日期时已经颁布或大致颁布的法令。

递延所得税资产将确认未来缴税盈利可能存在并可动用临时差异抵消的部分。递延所得税资产在每个报告日期检讨, 并减少相关所得税利益不再可能实现的部分。

2.21 受托人业务

集团担任受托人及其他受托身份从而代表某些个人、信托、退休利益计划和其他机构持有或发放资产。这些资产及其所得收入并非集团的资产, 因此不列入本财务报告中。

2.22 分部报告

集团的业务分部代表主要的客户与产品组别, 包括: 环球个人银行业务、环球企业银行服务、环球资金业务、保险及其他。为了计算分部业绩, 资产负债表项目都采用内部转移价格, 收入与开支是根据内部管理报告政策归属各分部。业务分部之间的交易皆记录于分部业绩内, 就如进行第三方交易的情况一样, 综合时再加以冲销。

地区分部是指在某个特定经济环境中参与提供产品与服务, 并面对与其他经济环境不同的风险。地区资料是根据登记交易的国家划分, 并在集团内部交易与结存冲销之后呈现。

2.23 关键会计估计与判断

在准备此财务报告时会作出某些估计。在决定资产与负债的适当估值方法时, 往往需要管理层作出判断。集团的关键会计估计简述如下。

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.23 关键会计估计与判断 (续)

2.23.1 保险业务的负债

来自寿险和普通保险合同索偿的最终负债的估计,是集团关键的会计估计之一。在估计集团最终需要因索偿而支付的负债时,需要考虑多个不确定来源。

对于寿险合约,将对未来死亡、残障、过期、自愿停保、投资回报与行政开支进行估计。集团是依赖代表历史死亡率情况的标准工业、再保与国家死亡率表进行估计,并针对在推算死亡率与发病率估计时面对的个别风险作出适当调整。这些估计数字提供了一个基础,以此估算应支付保户的未来利益,确保提供足够的储备金,而储备金则与当前和未来保费比较并受监控。对于保障长寿与残障风险的合约,将根据最新的过去经验和未来趋势进行估计。传染病和生活方式的转变可导致预期未来风险出现显著变化。

在每个资产负债表日期,这些估计将重新评估其充足性,任何改变将反映在保险基金合约负债调整上。

对于普通保险合同,必须同时对已在资产负债表日期报告的预期最终索偿成本以及对已发生但尚未在资产负债表日期报告的预期最终索偿成本(“IBNR”)做出估计。

要准确订出最终索偿成本需要一段颇长时间,而某些类型保单的在资产负债表中的负债正是以IBNR占大部分。未决索偿的最终成本的计算是使用一系列标准精算索偿预测技术,比如Chain Ladder和Bornhuetter-Ferguson估值法。

这些技术的主要内在假设是公司过去的发展经验可用于预测未来的索偿发展,从而也就能用来预测最终索偿成本。因此这些方法根据过去多年所观察到的发展和预期的赔付率,对已付及发生的损失、每件索偿的平均成本以及索偿数目进行推算。历史索偿发展主要是按事故年份进行分析,但是也能够按主要业务领域和索偿类型做进一步分析。大宗索偿通常是独立处理,可以是以损失估算师的估计数字为保守数字,或者另外预测以反映其未来发展。多数情况下,对索偿膨胀率和赔付率的未来比率都不会有明确的假设。额外定性判断也被采用以评估过去趋势可能无法在未来运用的程度(比如用于反映一次性事件,外部或市场因素的转变,经济状况,还有内部因素如组合比例、保单特点和索偿处理过程),以便在考虑所有不确定性之后,得出最能代表可能发生的结果的估计最终索偿成本。

2.23.2 商誉与无形资产的减损

集团每年根据获得分配商誉与无形资产的CGU的可收回数额来检讨其商誉与无形资产的帐面价值。CGU的可收回数额是根据个别CGU持续营运时预期将能产生的估计未来现金流量的现有价值来加以确定。对于计算CGU的可收回数额时所须采用的未来现金流量、增长率及折扣率,管理层将以判断方式作出估计。

2.23.3 公允价值估计

公允价值是根据报价市场的价格或估值技术(称为可观察的市场数据)进行计算。不在活跃市场中交易的金融工具的公允价值(比如非挂牌衍生工具)是用估值技术确定。若不可观察的市场数据会对估值模型所取得的价值造成显著影响,这类金融工具将最初以其交易价格确认,这是公允价值的最佳指标。交易价格与模型价值的差异通常称为“第一日损益”,将不在收入报表中即刻确认。

延后的第一日损益的确认时间将个别确定。它是按整个交易期进行摊销,直到此工具的公允价值能用市场的可观察资料进行确定时,或在交易被终止确认时才解除。

2.23.4 所得税

集团在多个司法管辖区都必须承担所得税。在估计所得税准备金时,需要作出重大判断以确定资金备款及某些开支的扣税性。有许多交易与计算在普通业务过程中无法明确确定其最终税务。集团根据是否需要支付额外税务的估计来预期税务审计,并作出负债确认。当这些项目的最终税务结果与最初记录的数额有差异时,这些差异将影响进行确定的时期的所得税与递延所得税准备金。

2.23.5 贷款减损

集团评估贷款减损的方法是通过计算未来可收回现金流量的现有价值以及内在抵押品的公允价值,此价值是根据对逐项贷款的信贷评估进行确定。低于某个设定价值的一致性贷款是根据其风险特性合为一组集体评估,并考虑到这类贷款的历史亏损经验。对未减损贷款拨出的组合备款是根据管理层的信贷经验及判断,并考虑了地理与工业因素。集团按照新加坡金融管理局之612号通告的规定,维持最低1%的组合备款。管理层采用的假设与判断可能影响这些备款。

2.23.6 投资金融资产的减损

集团是根据FRS 39确定投资的减损。这项确定需要作出重大判断。集团需评估多项因素,包括有关时期以及投资的公允价值低于成本的程度;以及接受投资者的财务好坏及短期商业展望,包括工业与领域表现、技术转变以及营运与金融现金流量等因素。

2.23.7 保险合约的分类

会将显著保险风险从保户转移给集团的合约是归类为保险合约。集团对所转移的保险风险的程度作出判断。评估保险风险的程度时,将考虑集团除了在投保事件发生时需要支付的款项之外,是否也需要支付其显著的额外利益。这些额外款项包括索偿负债与评估成本,但不包括失去对合约持有人收取未来服务费的能力。有关评估涵盖合约中可能需要支付此额外利益的整个预期时间。某些合约让保户有权在较后日期购买保险风险保障,这类保险风险不被视为是显著的。

3. 净利息收入

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
利息收入				
非银行客户贷款	3,675,623	3,201,347	2,088,708	1,853,863
银行同业的存放和贷款	849,715	423,459	434,879	221,092
其他赚取利息的资产	794,653	738,454	546,159	510,547
	5,319,991	4,363,260	3,069,746	2,585,502
利息支出				
非银行客户存款	(1,443,436)	(1,060,954)	(603,593)	(449,910)
银行同业存款和结存	(186,713)	(102,894)	(150,485)	(65,418)
其他借贷	(279,420)	(252,533)	(299,523)	(304,998)
	(1,909,569)	(1,416,381)	(1,053,601)	(820,326)
按金融工具分类分析				
收入 – 非公允价值计入损益的资产	5,131,372	4,152,750	2,910,895	2,434,654
收入 – 公允价值计入损益的资产	188,619	210,510	158,851	150,848
支出 – 非公允价值计入损益的负债	(1,862,086)	(1,355,295)	(1,006,118)	(759,919)
支出 – 公允价值计入损益的负债	(47,483)	(61,086)	(47,483)	(60,407)
净利息收入	3,410,422	2,946,879	2,016,145	1,765,176

利息收入包含减损资产利息，集团与银行分别为670万元（2010: 1510万元）与250万元（2010: 510万元）。

4. 寿险盈利

	集团	
	2011 百万元	2010 百万元
收入		
常年	4,553.2	4,188.3
单期	1,657.9	1,778.4
总保费	6,211.1	5,966.7
再保	(104.8)	(100.4)
保费收入（净额）	6,106.3	5,866.3
投资收入（亏损）	1,675.5	2,439.9
总收入	7,781.8	8,306.2
支出		
赔偿、停保和年金总额	(4,580.3)	(4,226.9)
向再保公司收回赔偿、停保和年金	49.6	45.8
赔偿、停保和年金净额	(4,530.7)	(4,181.1)
寿险基金合约负债的变动（附注 22）	(1,697.4)	(2,545.2)
佣金与代理支出	(664.4)	(601.6)
折旧 – 房地产业、设施与设备（附注 35）	(45.1)	(46.9)
其他支出 ⁽¹⁾	(309.3)	(253.8)
总支出	(7,246.9)	(7,628.6)
营运盈余	534.9	677.6
联号企业与合资企业的业绩分享	(3.2)	25.5
所得税支出	(149.2)	(265.9)
寿险盈利	382.5	437.2

⁽¹⁾ 其他支出包含董事薪酬310万元（2010: 210万元）。

寿险盈利在收入报表中是以扣税后净值呈现，因为税务负债是由个别寿险基金所承担。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

5. 收费和佣金 (净额)

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
收费和佣金收入 ⁽¹⁾	1,200,407	1,036,518	677,390	522,413
收费和佣金支出	(63,280)	(53,703)	(30,870)	(9,203)
收费和佣金 (净额) ⁽¹⁾	1,137,127	982,815	646,520	513,210
按主要来源分析:				
经纪费	68,621	85,711	539	1,521
信用卡	48,181	46,313	45,991	40,075
基金管理	100,789	83,097	(533)	(956)
担保费	21,256	20,944	15,860	14,432
投资银行服务	95,167	79,964	74,437	62,327
贷款相关项目	215,995	207,508	179,850	164,395
服务费 ⁽¹⁾	93,956	58,674	77,175	41,418
贸易相关与汇款项目	208,141	172,254	156,883	121,951
财富管理 ⁽¹⁾	252,352	199,528	92,307	65,261
其他 ⁽¹⁾	32,669	28,822	4,011	2,786
	1,137,127	982,815	646,520	513,210

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

6. 股息

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
附属公司	—	—	303,351	269,142
联号企业	—	—	6,226	3,154
交易证券	14,308	5,460	4,313	4,558
投资证券	73,740	57,179	25,293	15,416
	88,048	62,639	339,183	292,270

7. 其他收入

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
外汇 ⁽¹⁾⁽⁴⁾	372,236	323,958	236,268	150,036
对冲业务 ⁽²⁾				
对冲工具	(130,442)	(303,085)	(126,837)	(305,607)
对冲项目	133,246	300,075	130,053	302,854
公允价值对冲	2,804	(3,010)	3,216	(2,753)
利率与其他衍生工具 ⁽³⁾⁽⁴⁾	(199,059)	(58,831)	(170,110)	(6,052)
公允价值计入损益的证券	(34)	336	—	—
交易证券	41,157	139,525	68,702	57,893
交易收入净额	217,104	401,978	138,076	199,124
出售归类为投资金融资产的证券	120,054	152,580	77,461	137,252
出售归类为贷款和应收账款的证券	—	11	—	—
出售/清盘附属公司和联号企业	977	37,991	625	2,292
出售设施与设备	17	733	(276)	(5)
出售房地产业	42,705	22,169	40,952	21,360
电脑相关服务收入	30,480	31,815	—	—
房地产业相关收入	9,976	9,218	425	453
其他	20,152	13,015	14,141	6,877
	441,465	669,510	271,404	367,353

⁽¹⁾ “外汇”包括来自现货与远期合同以及外汇资产与负债折算的收益与亏损。

⁽²⁾ “对冲业务”来自集团使用衍生工具来对冲利率与外汇风险，这是“对冲业务”中原有的内在风险。

⁽³⁾ “利率与其他衍生工具”包括主要来自利率、权益选择权和其他衍生工具的收益与亏损。

⁽⁴⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

8. 员工成本与其他营运支出

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
8.1 员工成本				
工资及其他成本 ⁽¹⁾	1,308,260	1,148,349	522,838	481,691
股票形式支出	9,761	11,754	6,374	8,435
特定缴付计划的缴付额	100,010	94,631	36,386	37,877
	1,418,031	1,254,734	565,598	528,003
董事薪酬:				
银行董事薪酬	9,419	8,432	8,762	7,918
附属公司董事薪酬	14,685	13,519	—	—
银行董事费	3,586	3,003	2,329	1,987
附属公司董事费	2,460	3,597	—	—
	30,150	28,551	11,091	9,905
员工成本总额	1,448,181	1,283,285	576,689	537,908
8.2 其他营运支出				
房地产业、设施与设备: ⁽²⁾				
折旧	166,437	151,579	90,962	81,078
维修与租用	75,179	70,225	28,785	23,819
租金支出	67,416	59,335	70,382	70,604
其他	141,941	125,815	56,865	46,713
	450,973	406,954	246,994	222,214
审计师薪酬				
支付银行审计师	1,707	1,496	1,155	979
支付银行审计师的联号公司	906	950	261	235
支付其他审计师	1,548	2,238	159	136
	4,161	4,684	1,575	1,350
其他费用				
支付银行审计师	474	230	442	185
支付银行审计师的联号公司	334	441	199	279
	808	671	641	464
中心处理费用	—	—	162,459	153,983
普通保险赔偿	57,669	92,181	—	—
其他	468,120	465,804	253,751	239,739
	525,789	557,985	416,210	393,722
其他营运支出总额	981,731	970,294	665,420	617,750
8.3 员工成本与其他营运支出	2,429,912	2,253,579	1,242,109	1,155,658

⁽¹⁾ 包含集团与银行收到的政府资助(雇佣补贴计划)分别为零(2010: 440万元)与零(2010: 220万元)。

⁽²⁾ 集团与银行在租赁投资房地产业的直接经营开支分别为1480万元(2010: 1450万元)与400万元(2010: 410万元)。集团与银行在空置投资房地产业的直接经营开支分别为120万元(2010: 110万元)与90万元(2010: 50万元)。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

9. 贷款备款与其他资产减损

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
贷款的特别备款 (附注 28)	79,038	57,373	60,709	3,466
贷款的组合备款 (附注 29)	127,364	97,558	72,528	59,919
投资证券的 (备款收回) / 减损支销	(36)	9,752	(8,993)	(1,173)
债务抵押债券 (CDOs) 的备款收回	(1,054)	(25,796)	(1,054)	(26,141)
其他资产的减损支销/(备款收回) (附注 32)	16,094	(4,861)	3,442	(186)
净备款与减损	221,406	134,026	126,632	35,885

10. 所得税支出

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
当前所得税支出	526,190	495,875	237,888	230,145
递延所得税 (减免) / 支出 (附注 20)	(7,203)	(23,469)	3,266	(6,670)
	518,987	472,406	241,154	223,475
过去年度的准备金超出额和所得税退款	(42,401)	(39,104)	(40,289)	(34,494)
支销收入报表	476,586	433,302	200,865	188,981

营运盈利的所得税与新加坡基本税率计算得到的数额之间的差异如下:

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
扣除备款与摊销后的营运盈利	2,948,023	2,882,324	1,935,512	1,780,049
按17%税率计算的表面所得税	501,164	489,995	329,037	302,608
税率变动的效应	-	98	-	98
其他国家不同税率的效应	102,686	81,134	19,908	13,372
附属公司与海外分行亏损不能用于抵消其他实体的估税收入	2,181	801	296	483
无须估税的收入	(40,035)	(40,925)	(64,558)	(55,449)
优惠税率的收入	(57,042)	(48,752)	(54,173)	(47,088)
新加坡寿险盈利的效应	(15,815)	(28,622)	-	-
无形资产摊销	10,427	8,385	-	-
(无须估税的备款收回) / 不可扣税的备款	(9,152)	(1,924)	3	(172)
其他	24,573	12,216	10,641	9,623
	518,987	472,406	241,154	223,475
递延所得税 (减免) / 支出包括:				
加速所得税折旧	6,398	267	6,246	842
资产备款收回	(19,462)	(12,299)	(590)	(4,776)
债务与产权证券	2,916	(344)	-	(117)
业务组合的房地产业公允价值	(1,676)	(2,393)	(1,692)	(2,295)
所得税损失动用/ (所得税损失)	2,070	(942)	-	-
其他	2,551	(7,758)	(698)	(324)
	(7,203)	(23,469)	3,266	(6,670)

11. 每股收益

\$'000	集团	
	2011	2010
应归属银行普通权益持有人之盈利	2,312,216	2,253,466
已支付的优先股息	(90,125)	(90,125)
扣除优先股息后应归属银行普通权益持有人之盈利	2,222,091	2,163,341
发行之普通股之加权平均数 ('000)		
对于每股基本收益	3,377,218	3,270,738
假设股票认股权与购得权被行使所应作出的调整	9,015	10,693
对于每股稀释收益	3,386,233	3,281,431
每股收益(分)		
基本	65.8	66.1
稀释	65.6	65.9

每普通股基本收益的计算法，是将应归属银行普通权益持有人之盈利扣除优先股息后，除以本财政年度发出之普通股之加权平均数。

为了计算每普通股稀释收益，发出之普通股之加权平均数已经调整，按剩余期限对潜在普通股进行加权，考虑了股票认股权与购得权导致的稀释效果。

12. 未分配盈利

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
应归属银行权益持有人之净利	2,312,216	2,253,466	1,734,647	1,591,068
加：于1月1日的未分配盈利	9,814,663	8,270,781	5,763,210	4,865,425
可供分配之总额	12,126,879	10,524,247	7,497,857	6,456,493
如下分配：				
普通股息：				
2009免税年终股息14分	—	(453,209)	—	(453,209)
2010免税中期股息15分	—	(493,131)	—	(493,131)
2010免税年终股息15分	(500,890)	—	(500,890)	—
2011免税中期股息15分	(508,311)	—	(508,311)	—
优先股息：				
B级5.1%免税 (2010: 5.1%免税)	(51,000)	(51,000)	(51,000)	(51,000)
E级4.5%免税 (2010: 4.5%免税)	(22,500)	(22,500)	(22,500)	(22,500)
G级4.2%免税 (2010: 4.2%免税)	(16,625)	(16,625)	(16,625)	(16,625)
转自：				
资本储备金 (附注 14)	332,546	350,312	339,626	339,626
货币折算储备金 (附注 15.2)	17	(121)	—	—
一般储备金 (附注 15.1)	3,702	3,556	3,702	3,556
金融资产储备金	67	526	—	—
收购非控股股东权益	(8,992)	(27,039)	—	—
联号企业收购非控股股东权益股份	—	(435)	—	—
转让联号企业股份	—	82	—	—
	(771,986)	(709,584)	(755,998)	(693,283)
于12月31日 (附注 15)	11,354,893	9,814,663	6,741,859	5,763,210

即将召开的股东常年大会将建议针对截至2011年12月31日财政年度发出每普通股15分的年终免税股息，总额为5亿1560万元。此股息派发额将纳入2012年的财政报告中。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

13. 股本

13.1 股本

集团和银行	2011 股票 ('000)	2010 股票 ('000)	2011 \$'000	2010 \$'000
普通股				
于1月1日	3,341,046	3,245,121	6,424,508	5,656,590
代替普通股息而发行的股票	99,950	95,865	824,296	757,373
发给非执行董事的股票	48	60	462	541
对已行使的认股权和购得权而转自股票形式储备金 (附注 14)	-	-	12,464	10,004
于12月31日	3,441,044	3,341,046	7,261,730	6,424,508
财库股				
于1月1日	(3,270)	(14,782)	(109,789)	(176,169)
股票回购	(10,078)	(4,439)	(92,131)	(42,260)
股票认股权计划	2,723	8,969	25,283	65,348
股票购买计划	4,071	3,512	38,093	24,303
转往DSP信托的财库股	2,587	3,470	23,703	30,657
转移/出售财库股的损失	-	-	(19,802)	(11,668)
于12月31日	(3,967)	(3,270)	(134,643)	(109,789)
优先股				
于1月1日/12月31日:				
B级	10,000	10,000	1,000,000	1,000,000
E级	5,000	5,000	500,000	500,000
G级	395,831	395,831	395,831	395,831
			1,895,831	1,895,831
已发行股本, 于12月31日			9,022,918	8,210,550

普通股持有人 (财库股除外) 有权收到不时宣布的股息, 并在银行大会上拥有每股一票的投票权。所有股票 (财库股除外) 在银行资产余额方面排列相等。

银行非累计与非兑换优先股的详情在下表列明。优先股息获得董事批准之后在6月20日及12月20日每半年一次期后支付。只有当股息到期且过了连续12个月或以上而还未全数支付时, 优先股持人才有权参加常年股东大会及投票。

发行的普通股以及B级、E级和G级非累计与非兑换优先股符合作为集团的Tier 1资本。

所有已经发行股票均已全数缴足。

优先股	发行日	年股息	每股清偿价值	银行在以下日期的赎回选择权
B级	2008年7月29日	5.1%	SGD100	2013年7月29日; 2013年7月29日之后的股息支付日
E级	2003年1月28日	4.5%	SGD100	2013年1月28日; 2013年1月28日之后的股息支付日
G级	2003年7月14日 2003年8月6日	4.2%	SGD1	2013年7月14日; 2013年7月14日之后的股息支付日

于2011年12月31日及2010年12月31日, 集团的联号企业在银行股本中不持有任何股票。

13. 股本 (续)

13.2 股票认股权计划

在2011年3月, 银行依据2001年华侨银行股票认股权计划授予可认购银行普通股的2,824,281 (2010: 3,356,827) 认股权, 包括326,302 (2010: 233,727) 认股权是授予银行董事。授予的认股权采用二项式估值模型确定的公允价值是410万元 (2010: 730万元)。用于此估值模型的重要输入数据如下:

	2011	2010
购得价 (\$)	9.35	8.76
从授予日至接受日的平均股价 (\$)	9.40	8.85
根据接受日之前250天历史价格波动性计算的预期波动性 (%)	18.26	28.10
根据接受日的SGS债券回报的无风险比率 (%)	1.11 和 2.45	0.92 和 2.79
预期股息回报 (%)	3.09	3.16
行使倍数 (倍)	1.57	1.57
认股权有效期 (年)	5 和 10	5和10

认股权数目和平均购得价的变动如下:

	2011		2010	
	认股权数目	平均价	认股权数目	平均价
于1月1日	33,106,004	\$6.344	39,746,960	\$6.026
已授予	2,824,281	\$9.350	3,356,827	\$8.762
已行使	(2,824,850)	\$6.090	(9,520,180)	\$5.856
没收/过期	(268,972)	\$8.165	(477,603)	\$6.553
于12月31日	32,836,463	\$6.610	33,106,004	\$6.344
于12月31日的可行使认股权	26,851,822	\$6.276	25,731,301	\$6.168
所行使的认股权的平均股价		\$9.311		\$9.111

在2011年12月31日时剩余股票认股权的加权平均剩余合约到期期限是4.6年 (2010: 5.1年)。银行董事所持有的剩余认股权累计总数是4,451,787 (2010: 4,125,485)。

13.3 雇员股票购买计划

2011年6月, 银行向集团雇员展开第六次ESP计划献议, 计划从2011年7月1日开始, 并在2013年6月30日到期。依据这项献议, 银行授予可购入银行普通股的6,721,866 (2010: 5,500,602) 购得权, 包括3,908 (2010: 4,114) 购得权是授予一位银行董事。授予的购得权采用二项式估值模型确定的公允价值是500万元 (2010: 480万元)。用于此估值模型的重要输入数据如下:

	2011	2010
购得价 (\$)	9.21	8.75
平均股价 (\$)	9.03	8.32
根据接受日之前250天历史价格波动性计算的预期波动性 (%)	16.70	22.31
根据2年掉期利率的无风险比率 (%)	0.68	1.16
预期股息回报 (%)	2.57	2.69

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

13. 股本 (续)

13.3 雇员股票购买计划 (续)

ESP计划的购得权数目的变动如下:

	2011		2010	
	购得权数目	平均价	购得权数目	平均价
于1月1日	9,158,682	\$7.826	8,452,191	\$7.217
在到期时行使及转换	(4,072,737)	\$6.356	(3,740,629)	\$7.872
没收	(1,283,475)	\$7.306	(1,053,482)	\$7.605
认购	6,721,866	\$9.210	5,500,602	\$8.750
于12月31日	10,524,336	\$9.021	9,158,682	\$7.826
所行使/转换的购得权的平均股价		\$9.523		\$8.963

于2011年12月31日, 剩余股票购得权的加权平均剩余合约到期期限是1.1年 (2010: 1.1年)。一位银行董事所持有的剩余购得权累计总数是8,022 (2010: 9,560)。

13.4 延迟股份计划

在截至2011年12月31日的财政年度, 共有3,288,428 (2010: 3,814,034) 普通股依据DSP计划授予有资格的执行人员 (包括391,349 (2010: 342,212) 普通股授予银行董事)。股票在授予日期的公允价值是3010万元 (2010: 3410万元)。

在本年度, 共有4,293,824 (2010: 1,360,587) 股延迟股票发给雇员, 其中237,619 (2010: 97,879) 股是发给银行董事。于2011年12月31日, 银行董事被视为拥有利益的延迟普通股数目是1,294,243 (2010: 1,094,729) 股。

14. 资本储备金

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
于1月1日	612,826	985,445	432,498	768,012
股票形式员工成本资本化	9,881	14,116	9,881	14,116
DSP信托购入的股票	(27,475)	(34,659)	—	—
DSP计划授予的股票	29,180	8,240	—	—
转往未分配盈利 (附注 12)	(332,546)	(350,312)	(339,626)	(339,626)
转往资本储备金 (附注 13.1)	(12,464)	(10,004)	(12,464)	(10,004)
于12月31日	279,402	612,826	90,289	432,498

资本储备金包括集团的银行与股票经纪实体按个别法律与条例要求而必须拨出法定储备金。对于在新加坡营运的银行实体, 拨出法定储备金的要求是列于银行法令 (第19章) 第22(1) 节。这一节从2007年3月31日起废止, 不再需要将盈利转入法定储备金。银行 (储备金) (过渡条款) 2007条例规定, 新加坡的银行可派发或动用其法定储备金, 条件是此数额每年不可超过2007年3月30日时的储备金的20%顶限。其他资本储备金包括银行的雇员股票计划的储备金和DSP信托所持有的延迟股票。

15. 收益储备金

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
未分配盈利 (附注 12)	11,354,893	9,814,663	6,741,859	5,763,210
一般储备金	1,328,299	1,328,252	1,113,999	984,112
货币折算储备金	(539,481)	(550,244)	(134,239)	(141,856)
于12月31日	12,143,711	10,592,671	7,721,619	6,605,466

15.1 一般储备金

于1月1日	1,328,252	1,326,022	984,112	981,882
来自附属公司合并	—	—	129,840	—
来自未授予股票股息的DSP储备金	3,749	5,786	3,749	5,786
转往未分配盈利 (附注 12)	(3,702)	(3,556)	(3,702)	(3,556)
于12月31日	1,328,299	1,328,252	1,113,999	984,112

一般储备金并未指定作为任何特定用途，并且包括来自共同控制交易的合并储备金以及DSP计划的未授予股票股息。

15.2 货币折算储备金

于1月1日	(550,244)	(494,122)	(141,856)	(131,448)
本年度调整额	24,069	(226,490)	6,860	(15,526)
对冲的有效部分	(13,289)	170,247	757	5,118
转往未分配盈利 (附注 12)	(17)	121	—	—
于12月31日	(539,481)	(550,244)	(134,239)	(141,856)

货币折算储备金包括来自海外业务的净资产以及海外业务对冲的有效部分的折算。

16. 非控股股东权益

	集团	
	2011 \$'000	2010 \$'000
附属公司的非控股股东权益	755,570	787,966
附属公司发出的优先股		
OCBC Bank (Malaysia) Berhad	163,752	166,953
OCBC Capital Corporation	400,000	400,000
OCBC Capital Corporation (2008)	1,500,000	1,500,000
非控股股东权益总额	2,819,322	2,854,919

银行全资附属公司OCBC Bank (Malaysia) Berhad (“OBMB”) 在2005年8月12日发出4亿马来西亚令吉的非累计与非兑换优先股。OBMB有权在2015年8月12日和之后的每个股息支付日选择把优先股全部赎回。股息 (需视OBMB董事部是否宣布派发) 将每半年一次在3月20日及9月20日支付。在10周年当天或之前，股息按净股息计算是固定在4.51%年利率。过后银行若未行使赎回选择权，则按浮动利率支付，相等与六个月吉隆坡银行同业拆放利率加1.90%，并扣除当时的马来西亚公司税率。

银行全资附属公司OCBC Capital Corporation (“OCC”) 在2005年2月2日发出4亿元的非累计与非兑换保证优先股。此收入是借出给银行，以换取银行发出的票据 [附注21.1(g)]，此票据在附属基础上对所有关于该优先股的支付义务作出保证。OCC有权在2015年3月20日及之后每个股息支付日选择把优先股全部赎回。股息 (需视OCC董事部是否宣布派发) 将每半年一次在3月20日及9月20日支付，年利率是3.93%，直到2015年3月20日。过后银行若未行使赎回选择权，则每季一次在每年的3月20日、6月20日、9月20日及12月20日按浮动利率支付，此利率相等与三个月新加坡掉期买价加1.85%。优先股符合作为集团的Tier 1资本。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

16. 非控股股东权益 (续)

银行全资附属公司OCBC Capital Corporation (2008) (“OCC2008”) 在2008年8月27日发出15亿元的非累计与非兑换保证优先股。此收入是借出给银行，以换取银行发出的票据 [附注21.1(h)]，此票据在附属基础上对所有关于优先股的支付义务作出保证。OCC2008有权在2018年9月20日及之后每个股息支付日选择把优先股全部赎回。股息 (需视OCC2008董事部是否宣布派发) 将每半年一次在3月20日及9月20日支付，年利率是5.10%，直到2018年9月20日。过后银行若未行使赎回选择权，则每季一次在每年的3月20日、6月20日、9月20日及12月20日按浮动利率支付，此利率相等于三个月新加坡掉期买价加2.50%。优先股符合作为集团的Tier 1资本。

17. 非银行客户及银行同业之存款和结存

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
非银行客户存款				
来往户头	43,117,837	31,736,321	27,975,456	22,591,223
储蓄存款	28,535,633	25,620,282	24,643,983	22,305,082
定期存款	65,916,607	55,319,294	45,936,240	38,060,837
结构存款	5,067,520	3,282,873	2,116,591	1,902,215
发出之存款证	7,512,795	3,139,045	7,435,934	2,945,275
其他存款	4,404,447	4,202,211	1,718,507	1,085,914
	154,554,839	123,300,026	109,826,711	88,890,546
银行同业存款和结存	21,653,245	16,508,477	18,880,685	13,810,825
	176,208,084	139,808,503	128,707,396	102,701,371

17.1 非银行客户存款

按货币分析

新元	80,236,413	66,934,019	78,484,291	66,215,107
美元	21,968,570	16,917,543	13,223,720	10,567,238
马来西亚令吉	19,127,970	17,097,308	—	—
印尼盾	5,157,478	4,423,480	1	1
日圆	1,780,801	1,683,191	1,642,249	1,488,159
港元	2,663,164	3,192,223	2,165,904	2,757,593
英镑	4,095,178	1,550,594	3,460,549	1,111,879
澳元	7,498,790	5,447,809	6,055,977	4,761,977
欧元	1,638,117	1,525,186	559,927	821,897
其他	10,388,358	4,528,673	4,234,093	1,166,695
	154,554,839	123,300,026	109,826,711	88,890,546

17.2 银行同业存款和结存

按货币分析

新元	1,086,459	2,938,432	1,083,275	2,937,692
美元	11,933,941	8,759,696	10,667,568	7,575,017
马来西亚令吉	443,729	693,045	—	—
印尼盾	89,258	104,188	—	—
日圆	—	145,847	—	—
港元	2,356,520	616,949	2,355,028	610,721
英镑	1,075,070	507,542	1,075,064	506,880
澳元	1,902,276	976,120	1,840,545	975,896
欧元	1,143,998	1,009,369	1,138,674	753,451
其他	1,621,994	757,289	720,531	451,168
	21,653,245	16,508,477	18,880,685	13,810,825

18. 衍生金融工具

下表中显示的衍生金融工具可供交易及对冲用。这些衍生金融工具于其资产负债表日期时所代表之毛正公允价值(衍生工具应收款)与毛负公允价值(衍生工具应付款)的合同以及基础本金数额,分析如下。

集团 (\$'000)	2011			2010		
	本金名义 数额	衍生工具 应收款	衍生工具 应付款	本金名义 数额	衍生工具 应收款	衍生工具 应付款
外汇衍生工具 ("FED")						
远期	55,616,318	477,309	275,939	32,256,590	337,551	454,181
掉期	166,025,852	1,728,084	2,043,638	91,612,308	1,517,087	1,166,780
OTC 期权 – 已购	12,516,333	110,028	2,791	4,277,799	55,164	1,660
OTC 期权 – 已售	12,385,570	1,551	122,472	4,005,399	1,086	64,317
	246,544,073	2,316,972	2,444,840	132,152,096	1,910,888	1,686,938
利率衍生工具 ("IRD")						
掉期	264,945,085	3,272,682	3,342,073	265,273,613	2,737,315	2,671,583
OTC 期权 – 已购	1,438,617	20,509	–	2,412,027	22,122	–
OTC 期权 – 已售	6,993,040	–	42,035	8,659,895	–	51,571
交易所交易期货 – 已购	3,096,729	–	–	1,963,190	140	19
交易所交易期货 – 已售	7,396,281	2	56	3,596,934	54	412
	283,869,752	3,293,193	3,384,164	281,905,659	2,759,631	2,723,585
产权衍生工具						
掉期	71,403	1,348	7,107	81,940	359	2,678
OTC 期权 – 已购	711,180	72,384	1,653	617,963	42,117	5,088
OTC 期权 – 已售	589,206	1,662	60,156	585,321	5,088	13,240
交易所交易期权 – 已购	1,507	16	–	1,772	36	–
交易所交易期权 – 已售	–	–	–	55,670	–	681
交易所交易期货 – 已购	12,578	–	59	16,231	5	39
交易所交易期货 – 已售	22,730	123	112	1,121	–	4
其他	27,946	1,313	1,194	52,781	797	–
	1,436,550	76,846	70,281	1,412,799	48,402	21,730
信贷衍生工具						
掉期 – 保障买家	5,857,925	160,117	44,055	2,921,438	10,991	93,442
掉期 – 保障卖家	5,818,064	35,638	156,132	2,806,328	81,696	13,352
	11,675,989	195,755	200,187	5,727,766	92,687	106,794
其他衍生工具						
贵金属 – 已购	87,528	656	1,454	61,916	217	444
贵金属 – 已售	91,717	4,874	341	46,734	3,083	295
OTC 期权 – 已购	698,090	8,307	–	690,579	4,759	1,219
OTC 期权 – 已售	768,836	–	9,289	586,002	912	5,425
期货 – 已购	–	–	–	788	3	–
其他	329,051	2,212	2,212	564,178	16,324	16,324
	1,975,222	16,049	13,296	1,950,197	25,298	23,707
总额	545,501,586	5,898,815	6,112,768	423,148,517	4,836,906	4,562,754
包括指定用于对冲的项目:						
公允价值对冲 – FED	408,847	1,956	1,887	671,472	80,618	8,684
公允价值对冲 – IRD	4,188,354	95,659	69,785	5,797,709	136,319	66,165
投资对冲 – FED	535,759	–	10,381	1,325,000	113,012	–
	5,132,960	97,615	82,053	7,794,181	329,949	74,849

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

18. 衍生金融工具 (续)

银行 (\$'000)	2011			2010		
	本金名义 数额	衍生工具 应收款	衍生工具 应付款	本金名义 数额	衍生工具 应收款	衍生工具 应付款
外汇衍生工具 (“FED”)						
远期	42,673,585	368,602	196,780	23,781,665	146,141	306,524
掉期	153,333,529	1,599,855	1,966,943	80,255,985	1,430,899	1,047,653
OTC 期权 – 已购	6,002,185	70,950	314	3,360,739	43,823	1,113
OTC 期权 – 已售	6,047,459	4	90,943	3,221,750	588	52,790
	208,056,758	2,039,411	2,254,980	110,620,139	1,621,451	1,408,080
利率衍生工具 (“IRD”)						
掉期	252,626,122	3,181,866	3,265,082	256,354,243	2,665,144	2,627,575
OTC 期权 – 已购	1,254,396	18,053	–	2,286,812	21,093	–
OTC 期权 – 已售	6,102,731	–	41,607	8,075,180	–	50,624
交易所交易期货 – 已购	3,096,729	–	–	1,963,190	140	19
交易所交易期货 – 已售	7,396,281	2	56	3,596,934	54	412
	270,476,259	3,199,921	3,306,745	272,276,359	2,686,431	2,678,630
产权衍生工具						
掉期	42,208	1,138	6,897	51,980	34	2,353
OTC 期权 – 已购	198,238	14,656	568	231,369	34,825	414
OTC 期权 – 已售	111,167	577	2,770	170,407	414	1,720
交易所交易期权 – 已购	1,507	16	–	1,772	36	–
交易所交易期权 – 已售	–	–	–	55,670	–	681
交易所交易期货 – 已购	12,578	–	59	7,396	5	13
交易所交易期货 – 已售	18,223	123	72	1,121	–	4
其他	10,396	190	1	52,781	797	–
	394,317	16,700	10,367	572,496	36,111	5,185
信贷衍生工具						
掉期 – 保障买家	5,715,665	155,723	44,055	2,921,438	10,991	93,442
掉期 – 保障卖家	5,774,056	35,638	153,883	2,806,328	81,696	13,352
	11,489,721	191,361	197,938	5,727,766	92,687	106,794
其他衍生工具						
贵金属 – 已购	86,526	656	1,408	61,916	217	444
贵金属 – 已售	90,715	4,829	341	46,734	3,083	295
OTC 期权 – 已购	698,090	8,307	–	690,579	4,495	1,219
OTC 期权 – 已售	768,938	–	9,290	586,340	912	5,162
其他	310,374	1,187	1,187	564,178	16,324	16,324
	1,954,643	14,979	12,226	1,949,747	25,031	23,444
总额	492,371,698	5,462,372	5,782,256	391,146,507	4,461,711	4,222,133
包括指定用于对冲的项目:						
公允价值对冲 – FED	814,448	1,863	12,105	1,983,602	192,480	8,684
公允价值对冲 – IRD	3,736,078	89,124	67,626	5,214,002	132,810	65,073
	4,550,526	90,987	79,731	7,197,604	325,290	73,757

18. 衍生金融工具 (续)

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
衍生工具应收款:				
按对方类型分析				
银行	4,136,075	3,662,488	3,969,927	3,545,405
其他金融机构	906,935	581,636	897,500	572,434
公司	610,382	327,667	507,700	276,219
个人	177,054	226,708	19,598	29,533
其他	68,369	38,407	67,647	38,120
	5,898,815	4,836,906	5,462,372	4,461,711
按地区分析				
新加坡	2,658,728	2,327,047	2,668,930	2,376,125
马来西亚	251,686	202,131	34,932	28,724
其他东南亚国家	45,091	29,283	12,622	10,792
大中华区	334,200	145,731	255,500	103,888
其他亚太地区	140,656	95,207	130,153	87,393
世界其余国家	2,468,454	2,037,507	2,360,235	1,854,789
	5,898,815	4,836,906	5,462,372	4,461,711

地区分析是根据信贷风险所处地区。

19. 其他负债

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
应付票据	407,123	314,751	262,953	196,835
应付利息	451,806	346,664	254,798	211,776
杂项债权人	2,027,199	1,886,319	512,841	366,182
其他	1,137,280	638,985	428,083	287,840
	4,023,408	3,186,719	1,458,675	1,062,633

于2011年12月31日,“其他”包含集团的再保负债2410万元 (2010: 1750万元)。

20. 递延所得税

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
于1月1日	1,048,012	882,047	124,823	114,776
货币折算与其他	(4,706)	2,328	(14)	2,822
收入报表 (减免)/支出	(7,203)	(23,567)	3,266	(6,768)
税率变动的效应	—	98	—	98
收入报表 (减免)/支出净额 (附注 10)	(7,203)	(23,469)	3,266	(6,670)
过去准备金不足/(超额)	55,291	(12,734)	1,524	(3,918)
公允价值变动的递延所得税	(25,878)	49,064	(13,066)	13,073
税率变动的效应	—	4,740	—	4,740
纳入其他综合收益的递延所得税净额	(25,878)	53,804	(13,066)	17,813
寿险基金所得税的净变动	14,193	127,733	—	—
收购附属公司	—	18,303	—	—
于12月31日	1,079,709	1,048,012	116,533	124,823

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

20. 递延所得税 (续)

当具有法律上可执行权利以抵消当前所得税资产与当前所得税负债以及当递延所得税是涉及同一个财政机构时，则递延所得税资产和负债可互相抵消。

递延所得税资产和负债必须在一年后收回及结算，而以下数额是经过适当抵消后显示在资产负债表中：

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
递延所得税负债				
加速税务折旧	63,706	59,092	32,457	26,210
债务与产权证券	374,233	358,404	84,136	96,772
业务组合的房地产业公允价值	69,523	71,199	63,928	65,620
保单负债准备金	607,227	608,188	—	—
未汇出收入与其他	87,294	93,845	2,039	256
	1,201,983	1,190,728	182,560	188,858
用于抵消递延所得税资产的数额	(78,858)	(64,187)	(61,706)	(57,581)
	1,123,125	1,126,541	120,854	131,277
递延所得税资产				
资产备款	(78,581)	(99,366)	(50,144)	(50,148)
税务损失	(8,324)	(8,230)	—	—
其他	(35,369)	(35,120)	(15,883)	(13,887)
	(122,274)	(142,716)	(66,027)	(64,035)
用于抵消递延所得税负债的数额	78,858	64,187	61,706	57,581
	(43,416)	(78,529)	(4,321)	(6,454)
递延所得税负债净额	1,079,709	1,048,012	116,533	124,823

只限于通过未来可征税盈利所取得的相关税务利益在有可能实现的限度内，为税务损失结转才被确认的递延所得税资产。截至2011年12月31日时未确认任何递延所得税的未使用税务损失，集团与银行的数额分别为1590万元 (2010: 890万元) 和零 (2010: 零)。

21. 发行债务

	集团	
	2011 \$'000	2010 \$'000
附属债务 (无抵押) [附注 21.1]	4,079,820	6,339,576
浮动利率票据 (无抵押) [附注 21.2]	659,261	—
商业本票 (无抵押) [附注 21.3]	8,292,837	460,848
结构票据 (无抵押) [附注 21.4]	31,260	54,042
	13,063,178	6,854,466

21. 发行债务 (续)

21.1 附属债务 (无抵押)

				集团	
	附注	发行日	到期日	2011 \$'000	2010 \$'000
由银行发行:					
3亿7200万欧元7.25%票据	(a)	2001年7月6日	2011年9月6日	—	657,106
2亿6500万新元5.00%票据	(a)	2001年7月6日	2011年9月6日	—	270,303
12亿5000万美元7.75%票据	(a)	2001年7月6日	2011年9月6日	—	1,668,271
2亿2500万新元3.78%票据	(b)	2007年11月28日	2017年11月28日	230,254	234,579
10亿令吉4.6%债券	(c)	2008年3月27日	2018年3月27日	409,295	417,226
6亿令吉4.6%债券	(c)	2008年6月6日	2018年6月6日	253,894	262,061
7亿1193万新元5.60%票据	(d)	2009年3月27日	2019年3月27日	733,507	726,441
5亿美元4.25%票据	(e)	2009年11月18日	2019年11月18日	679,813	661,997
5亿美元3.75%票据	(f)	2010年11月15日	2022年11月15日	664,465	603,331
4亿新元3.93%票据	(g)	2005年2月2日	2055年3月20日	400,000	400,000
15亿新元5.10%票据	(h)	2008年8月27日	2058年9月20日	1,500,000	1,500,000
				4,871,228	7,401,315
发给附属公司的/附属公司持有的附属债务				(2,019,800)	(1,900,000)
由银行发行的附属债务净额				2,851,428	5,501,315
由OCBC Bank (Malaysia) Berhad (“OBMB”) 发行:					
2亿令吉回教债券	(i)	2006年11月24日	2021年11月24日	81,876	83,477
4亿令吉债券	(j)	2007年11月30日	2017年11月30日	165,800	169,489
4亿令吉债券创新Tier 1资本证券	(k)	2009年4月17日	不适用	163,752	166,953
5亿令吉债券	(l)	2010年11月4日	2020年11月4日	208,649	207,880
				620,077	627,799
由PT Bank OCBC NISP Tbk发行:					
附属债券 II – 6000亿印尼盾	(m)	2008年3月12日	2018年3月11日	85,008	85,465
附属债券 III – 8800亿印尼盾	(n)	2010年6月30日	2017年6月30日	124,207	124,997
				209,215	210,462
由大东方人寿保险有限公司 (“GEL”) 发行:					
4亿新元4.60%票据	(o)	2011年1月19日	2026年1月19日	399,100	—
附属债务总额				4,079,820	6,339,576

(a) 有关的欧元、新元和美元附属票据在2011年9月6日到期后已经全部赎回并注销。

(b) 利息是每半年一次在5月28日及11月28日支付，年利率是3.78%，直到2012年11月28日。过后则每季按浮动利率在2月28日、5月28日、8月28日及11月28日支付，此利率相等三个月新加坡掉期买价加1.72%。银行有权在2012年11月28日选择全部赎回此附属票据。银行参与利率掉期以管理附属票据的风险，而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

(c) 首5年的利息是按年利率4.60%每半年一次支付，过后则按5.60%的年利率支付。银行有权在发行日的5周年及之后的每个票息支付日选择全部赎回此附属票据。10亿马来西亚令吉附属票据的票息支付日是在每年的3月27日和9月27日，6亿马来西亚令吉附属票据是在每年的6月6日和12月6日。银行参与利率掉期以管理6亿马来西亚令吉附属债券的风险，而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

截至2011年12月31日之财政年度

21. 发行债务 (续)

21.1 附属债务 (无抵押) (续)

- (d) 利息是每半年一次在3月27日及9月27日支付, 年利率是5.60%, 直到2014年3月27日, 过后则按7.35%的年利率支付。银行有权在2014年3月27日选择全部赎回此附属票据。银行参与利率掉期以管理附属票据的风险, 而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。
- (e) 利息是每半年一次在5月18日及11月18日支付, 年利率是4.25%, 直到2014年11月18日, 过后则按固定年利率支付, 相等于相关5年美国国库基准利率加上2.997%。银行有权在2014年11月18日选择全部赎回此附属票据。银行参与利率掉期以管理附属票据的风险, 而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。
- (f) 利息是每半年一次在5月15日及11月15日支付, 年利率是3.75%, 直到2017年11月15日, 过后则每季按浮动利率在2月15日、5月15日、8月15日及11月15日支付, 此利率相等于三个月伦敦银行同业拆放利率加1.848%。银行有权在2017年11月15日选择全部赎回此附属票据。银行参与利率掉期以管理附属票据的风险, 而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。
- (g) 此附属票据是由银行发给其全资拥有附属公司OCBC Capital Corporation, 以换取发行4亿新元的非累计与非兑换保证优先股 (附注 16) 所得的收入。利息 (若须支付) 是每半年一次在3月20日及9月20日支付, 年利率是3.93%, 直到2015年3月20日。过后则每季按浮动利率在3月20日、6月20日、9月20日和12月20日支付, 此利率相等于三个月新加坡掉期买价加1.85%。银行有权在2015年3月20日及之后的每个票息支付日选择赎回此附属票据。
- (h) 此附属票据是由银行发给其全资拥有附属公司OCBC Capital Corporation (2008), 以换取15亿新元的非累计与非兑换保证优先股 (附注 16) 所得的收入。利息 (若须支付) 是每半年一次在3月20日及9月20日支付, 年利率是5.1%, 直到2018年9月20日。过后则每季按浮动利率在3月20日、6月20日、9月20日和12月20日支付, 此利率相等于三个月新加坡掉期买价加2.5%。银行有权在2018年9月20日及之后的每个票息支付日选择赎回此附属票据。
- (i) 此回教附属债券遵循Mudharabah (盈利共享) 原则发行, 其预测稳定年利率为5.40%, 每半年一次在5月24日及11月24日支付, 直到2016年11月24日。过后则按6.40%的年利率支付。OBMB有权在2016年11月24日及之后的每个盈利支付日选择全部赎回此附属票据。此外, 附属债券必须通过连续5次相等的常年给付全部赎回, 第一次赎回应是在2017年11月24日进行。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。
- (j) 利息是每半年一次在5月30日及11月30日支付, 年利率是4.55%, 直到2012年11月30日, 过后则按5.55%的年利率支付。OBMB有权在2012年11月30日及之后的每个票息支付日选择全部赎回此附属票据。此外, 附属债券必须通过连续5次相等的常年给付全部赎回, 第一次赎回应是在2013年11月30日进行。OBMB参与利率掉期以管理此附属票据的风险, 而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。
- (k) 利息是每半年一次在4月17日及10月17日支付, 年利率是6.75%, 直到2019年4月17日, 过后则按浮动年利率支付, 此利率相等于六个月吉隆坡银行同业拆放利率加3.32%。OBMB有权在2019年4月17日及之后的每个票息支付日选择全部赎回此创新Tier 1 ("IT1") 资本证券。如果赎回选择权未被行使, 则此IT1资本证券必须在2039年4月17日以发行非累计与非兑换优先股所得收入全数赎回。此IT1资本证券符合作为集团的Tier 1资本。
- (l) 利息是每半年一次在5月4日及11月4日支付, 年利率是4.20%。OBMB有权在2015年11月4日及之后的每个票息支付日选择全部赎回此附属票据。如果赎回选择权未被行使, 则此附属债券必须通过连续5次相等的常年给付全部赎回, 第一次赎回应是在2016年11月4日进行。OBMB参与利率掉期以管理此附属票据的风险, 而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。
- (m) 利息是每季一次在3月11日、6月11日、9月11日及12月11日支付, 年利率是11.1%, 直到2013年3月12日, 过后则按19.1%的年利率支付。PT Bank OCBC NISP Tbk有权在2013年3月12日选择全部赎回此附属票据。

21. 发行债务 (续)

21.1 附属债务 (无抵押) (续)

(n) 利息是每季一次在3月30日、6月30日、9月30日及12月30日支付, 年利率是11.35%。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

(o) 利息是每半年一次在1月19日及7月19日支付, 年利率是4.60%, 直到2021年1月19日, 过后则按当时的现行五年新加坡掉期买价加1.35%的固定年利率支付。GEL有权在2021年1月19日选择全部赎回此附属票据。

21.2 浮动利率票据 (无抵押)

	集团和银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000
由银行发行:		
5亿澳元浮动利率票据	659,261	—

此票据是由银行在2011年7月14日发行, 将在2014年7月14日到期。利息是每季一次在每年的10月14日、1月14日、4月14日及7月14日按浮动年利率支付, 此利率相等于三个月澳洲银行票据掉期买价加0.83%。

21.3 商业本票 (无抵押)

		集团	
	附注	2011 \$'000	2010 \$'000
由银行发行	(a)	8,235,714	431,837
由一家附属公司发行	(b)	57,123	29,011
		8,292,837	460,848

(a) 银行根据2004年及2011年设立的20亿美元欧洲商业本票 (“ECP”) 计划发出零票息ECP。于2011年12月31日的剩余票据是在2011年4月20日 (2010: 2010年10月26日) 至2011年12月23日 (2010: 2010年12月17日) 之间发行, 并在2012年1月3日 (2010: 2011年1月18日) 至2012年11月16日 (2010: 2011年3月18日) 之间到期。回报率是0.21%至4.77% (2010: 0.037%至4.90%)。

(b) 集团的租赁附属公司根据2亿马来西亚令吉的7年CP/MTN计划 (在2012年到期) 发出此商业本票。于2011年12月31日的剩余票据是在2011年6月14日 (2010: 2010年10月29日) 至2011年12月9日 (2010: 2010年12月27日) 之间发行, 并在2012年1月5日 (2010: 2011年1月7日) 至2012年3月23日 (2010: 2011年5月12日) 之间到期。利率是介于3.42%至3.90% (2010: 3.15%至3.68%)。

21.4 结构票据 (无抵押)

			集团和银行	
	发行日	到期日	2011 \$'000	2010 \$'000
由银行发行:				
信贷联结票据	2008年11月17日至2011年5月6日	2012年5月7日至2013年12月20日	8,000	5,000
产权联结票据	2011年12月8日至2011年12月30日	2012年1月6日至2012年1月30日	8,219	47,556
固定利率票据	2011年4月21日至2011年10月4日	2012年4月20日至2012年10月4日	15,041	1,486
			31,260	54,042

银行依据其结构性票据与中期票据计划发行此结构性票据, 并按摊销成本记录, 唯截至2010年12月31日的固定利率票据是以公允价值计入损益。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

22. 寿险基金负债和投资资产

	2011 百万元	集团 2010 百万元
寿险基金负债		
寿险基金的变动		
于1月1日	43,267.9	39,386.6
货币折算	(335.9)	282.4
投资金融资产储备金变动	(208.6)	1,053.7
寿险基金合约负债的变动 (附注 4)	1,697.4	2,545.2
于12月31日	44,420.8	43,267.9
保单利益	2,262.0	2,118.5
其他	2,521.0	2,094.8
	49,203.8	47,481.2
寿险基金投资资产		
银行同业与金融机构的存款	5,950.3	2,044.3
贷款	3,409.4	3,811.6
证券	37,470.1	39,246.8
投资房地产业	1,406.7	1,355.4
其他 ⁽¹⁾	851.8	1,028.0
	49,088.3	47,486.1
在寿险基金中签署以下合约:		
营运租赁承担	4.4	2.6
经批准及合约下的资本承担	89.7	65.3
衍生金融工具 (本金名义数额)	7,142.6	6,931.1
衍生工具应收款	435.4	518.7
衍生工具应付款	60.9	25.8
不能取消营业租赁下的最低租期应收租金	78.7	65.4

⁽¹⁾ “其他”主要包括应收利息、收到存款、预付款、投资债务人和杂项债务人。

23. 现金及中央银行存款

	集团 2011 \$'000	集团 2010 \$'000	银行 2011 \$'000	银行 2010 \$'000
现金	745,966	660,251	597,336	490,986
中央银行结存	4,451,328	2,824,129	2,342,603	1,925,868
货币市场存放额与逆向购回	7,699,311	8,008,511	4,045,660	4,370,089
	12,896,605	11,492,891	6,985,599	6,786,943

中央银行结存包括了集团与银行的法定储备存款, 分别为44亿1440万元 (2010: 28亿280万元) 和23亿3660万元 (2010: 19亿980万元)。

24. 政府国库券与证券

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
新加坡政府国库券与证券				
交易, 按公允价值	2,333,350	1,557,525	2,333,350	1,557,524
投资, 按公允价值	10,631,867	9,509,065	10,258,930	8,927,698
最初确认时的公允价值	284,896	89,932	—	—
证券总额	13,250,113	11,156,522	12,592,280	10,485,222
其他政府国库券与证券				
交易, 按公允价值	1,574,626	2,186,136	1,330,129	1,740,420
投资, 按公允价值	6,029,475	3,812,197	2,717,047	1,508,120
最初确认时的公允价值	—	20,592	—	—
证券总额	7,604,101	6,018,925	4,047,176	3,248,540
抵押资产 (附注 44)	(207,297)	(74,398)	(59,553)	(74,398)
	7,396,804	5,944,527	3,987,623	3,174,142
按地区分析的证券总额				
新加坡	13,250,113	11,156,522	12,592,280	10,485,222
马来西亚	2,374,067	1,718,832	—	—
其他东南亚国家	1,548,292	1,954,114	640,336	923,152
大中华区	2,282,848	1,006,642	2,011,906	1,006,642
其他亚太区	1,348,273	640,698	1,348,273	640,698
世界其余国家	50,621	698,639	46,661	678,048
	20,854,214	17,175,447	16,639,456	13,733,762

25. 银行同业的存放和贷款

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
按公允价值:				
购入的存款证 (交易)	231,789	—	231,789	—
购入的存款证 (投资)	4,483,876	3,451,233	3,811,245	3,241,668
福费廷贷款 (交易)	484	1,207	484	1,207
	4,716,149	3,452,440	4,043,518	3,242,875
按摊销成本:				
银行同业的存放和贷款	17,392,038	10,538,190	12,682,638	6,399,705
购入市场票据	4,862,982	4,329,195	4,759,605	4,012,559
逆向购回	1,889,453	58,767	—	175,214
	24,144,473	14,926,152	17,442,243	10,587,478
银行同业结存	28,860,622	18,378,592	21,485,761	13,830,353
抵押资产 (附注 44)	(831,495)	(218,069)	(831,495)	(218,069)
寿险基金的银行结存	585,450	408,109	—	—
	28,614,577	18,568,632	20,654,266	13,612,284

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

25. 银行同业的存放和贷款 (续)

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
银行同业结存分析:				
按货币				
新元	260,894	160,896	66,857	87,016
美元	11,698,780	10,437,938	11,196,286	9,176,062
马来西亚令吉	1,118,778	1,167,637	151	111
印尼盾	62,184	75,636	101	2
日圆	490,164	124,754	405,235	60,303
港元	688,384	1,001,157	683,736	997,996
英镑	715,858	893,147	689,897	889,194
澳元	1,712,067	1,253,414	1,555,755	1,104,141
欧元	756,012	377,614	751,811	373,062
其他	11,357,501	2,886,399	6,135,932	1,142,466
	28,860,622	18,378,592	21,485,761	13,830,353
按地区				
新加坡	1,365,382	1,254,217	1,198,078	1,028,420
马来西亚	2,093,138	1,615,113	357,350	111
其他东南亚国家	1,011,561	1,165,295	956,292	1,073,399
大中华区	18,714,267	8,378,204	13,779,204	6,114,556
其他亚太区	2,992,268	2,149,944	2,903,719	2,001,530
世界其余国家	2,684,006	3,815,819	2,291,118	3,612,337
	28,860,622	18,378,592	21,485,761	13,830,353

地区分析是根据信贷风险所处地区。

26. 贷款与应收票据

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
总贷款	135,132,036	106,449,432	98,822,338	76,816,959
特别备款 (附注 28)	(302,383)	(328,130)	(106,340)	(83,661)
组合备款 (附注 29)	(1,219,577)	(1,094,529)	(929,471)	(856,047)
净贷款	133,610,076	105,026,773	97,786,527	75,877,251
抵押资产 (附注 44)	(53,225)	(37,566)	—	—
	133,556,851	104,989,207	97,786,527	75,877,251
应收票据	11,312,408	4,276,900	9,182,377	3,268,862
贷款	122,297,668	100,749,873	88,604,150	72,608,389
净贷款	133,610,076	105,026,773	97,786,527	75,877,251

26.1 按货币分析

新元	61,198,143	54,849,816	59,834,591	53,776,464
美元	35,716,290	18,937,578	27,932,634	13,619,328
马来西亚令吉	16,723,707	14,885,075	114	104
印尼盾	4,464,640	3,551,212	—	—
日圆	2,877,286	2,540,620	1,197,351	1,187,371
港元	5,592,007	3,985,801	4,375,942	3,338,955
英镑	1,169,916	832,812	760,163	659,796
澳元	3,496,733	3,229,029	3,407,014	3,138,983
欧元	777,402	732,941	549,602	485,680
其他	3,115,912	2,904,548	764,927	610,278
	135,132,036	106,449,432	98,822,338	76,816,959

26. 贷款与应收票据 (续)

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
26.2 按产品归类分析				
透支	6,686,300	5,865,473	1,300,696	1,354,478
短期与循环贷款	20,172,859	16,303,150	10,760,554	9,670,599
银团与定期贷款	53,777,005	41,713,193	44,062,514	33,476,570
房屋与商用产业贷款	34,390,670	28,956,479	27,392,669	23,226,428
汽车、信用卡与股票保证金贷款	2,711,093	3,001,736	2,027,198	2,092,801
其他	17,394,109	10,609,401	13,278,707	6,996,083
	135,132,036	106,449,432	98,822,338	76,816,959
26.3 按工业分析				
农业及矿业	4,041,522	2,909,394	2,494,209	1,592,196
制造业	8,424,119	7,057,076	3,457,550	2,544,515
建筑业	20,365,431	18,532,273	16,109,518	15,342,228
房屋	32,075,535	27,076,124	25,462,979	21,532,350
一般商业	20,347,142	11,792,578	16,208,458	7,588,195
交通、仓库及通讯	9,208,265	6,447,367	7,891,091	5,464,574
金融机构、投资及控股公司 ⁽¹⁾	15,150,223	12,886,869	14,488,483	12,151,982
专业人士及其他个人 ⁽¹⁾	13,952,117	10,953,419	7,260,515	6,608,561
其他 ⁽¹⁾	11,567,682	8,794,332	5,449,535	3,992,358
	135,132,036	106,449,432	98,822,338	76,816,959
⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。				
26.4 按利率敏感性分析				
固定				
新加坡	6,839,067	8,095,491	6,726,555	8,026,548
马来西亚	1,366,498	1,200,578	—	104
其他东南亚国家	1,281,532	757,801	39,887	12,058
大中华区	2,224,825	8,519	2,200,890	140
其他亚太区	267,651	207,905	267,652	207,905
世界其余国家	682	11,256	682	11,256
	11,980,255	10,281,550	9,235,666	8,258,011
浮动				
新加坡	81,963,244	61,163,269	73,296,770	55,190,936
马来西亚	20,319,264	16,895,094	3,764,880	2,855,806
其他东南亚国家	5,183,555	4,395,646	460,989	529,042
大中华区	9,849,327	8,634,382	6,232,804	4,906,772
其他亚太区	4,066,815	3,642,402	4,061,653	3,639,303
世界其余国家	1,769,576	1,437,089	1,769,576	1,437,089
	123,151,781	96,167,882	89,586,672	68,558,948
总额	135,132,036	106,449,432	98,822,338	76,816,959

利率敏感性分析是根据交易登记的地区。

26.5 按地区分析

新加坡	68,259,948	59,967,267	66,647,296	58,750,222
马来西亚	21,063,792	17,080,330	2,926,056	1,795,177
其他东南亚国家	10,953,853	6,884,367	4,263,909	1,792,446
大中华区	19,952,336	11,078,732	15,064,753	6,923,886
其他亚太区	6,302,342	5,310,514	5,785,975	4,747,845
世界其余国家	8,599,765	6,128,222	4,134,349	2,807,383
	135,132,036	106,449,432	98,822,338	76,816,959

地区分析是根据信贷风险所处地区。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

27. 不良贷款 (“NPLs”)、债务证券与或有负债

不良贷款、债务证券与或有负债指的是根据新加坡金融管理局第612通告所分级之次级帐、可疑帐及损失帐。

百万元	次级帐	可疑帐	损失帐	总贷款、证券 与或有负债	特别备款	净贷款、证券 与或有负债
集团						
2011						
分级贷款	796	240	136	1,172	(295)	877
分级债务证券	101	9	1	111	(10)	101
分级或有负债	95	56	3	154	(8)	146
总分级资产	992	305	140	1,437	(313)	1,124
2010						
分级贷款	616	193	186	995	(323)	672
分级债务证券	—	13	#	13	(13)	#
分级或有负债	163	11	26	200	(3)	197
总分级资产	779	217	212	1,208	(339)	869
银行						
2011						
分级贷款	406	168	35	609	(102)	507
分级债务证券	100	7	#	107	(7)	100
分级或有负债	94	54	—	148	(4)	144
总分级资产	600	229	35	864	(113)	751
2010						
分级贷款	284	83	76	443	(83)	360
分级债务证券	—	7	—	7	(7)	#
分级或有负债	163	—	—	163	—	163
总分级资产	447	90	76	613	(90)	523

(1) “#” 表示款项低于50万元。

	集团		银行	
	2011 百万元	2010 百万元	2011 百万元	2010 百万元
27.1 按超越期限分析				
超过180天	512	511	191	104
90天以上至180天	85	98	45	49
30至90天	204	166	160	133
少于30天	25	20	7	8
未超越期限	611	413	461	319
	1,437	1,208	864	613
27.2 按抵押类型分析				
房地产业	620	496	348	197
定期存款	4	14	1	#
证券和股票	89	16	#	13
车辆	2	3	2	2
有抵押 – 其他	252	151	193	88
无抵押 – 企业与其他担保	236	237	235	236
无抵押 – 无担保	234	291	85	77
	1,437	1,208	864	613

(1) “#” 表示款项低于50万元。

27. 不良贷款 (“NPLs”)、债务证券与或有负债 (续)

	集团		银行	
	2011 百万元	2010 百万元	2011 百万元	2010 百万元
27.3 按工业分析				
农业及矿业	6	7	#	#
制造业	378	399	245	228
建筑业	317	192	178	97
房屋	188	190	75	78
一般商业	136	130	51	37
交通、仓库及通讯	128	79	116	62
金融机构、投资及控股公司 ⁽¹⁾	134	42	131	35
专业人士及其他个人	114	139	64	73
其他 ⁽¹⁾	36	30	4	3
	1,437	1,208	864	613

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

⁽²⁾ “#” 表示款项低于50万元。

27.4 按地区分析

集团 (百万元)	新加坡	马来西亚	世界其余国家	总额
2011				
次级帐	205	462	325	992
可疑帐	151	72	82	305
损失帐	34	46	60	140
	390	580	467	1,437
特别备款	(71)	(164)	(78)	(313)
	319	416	389	1,124
2010				
次级帐	272	419	88	779
可疑帐	54	114	49	217
损失帐	73	72	67	212
	399	605	204	1,208
特别备款	(43)	(199)	(97)	(339)
	356	406	107	869

不良贷款 (“NPLs”) 债务证券与或有负债按地区分析时, 是根据信贷风险所处地区。

27.5 重组/重议贷款

下表是重组的不良贷款于报告日期按贷款分级和相关特别备款分析。集团与银行的重组贷款在不良贷款总额中所占比例, 分别是14.4% (2010: 17.0%) 和21.8% (2010: 28.1%)。

	2011		2010	
	数额 百万元	备款 百万元	数额 百万元	备款 百万元
集团				
次级帐	186	11	170	5
可疑帐	19	16	22	15
损失帐	2	2	13	11
	207	29	205	31
银行				
次级帐	174	9	158	1
可疑帐	15	12	14	12
损失帐	#	#	#	#
	189	21	172	13

⁽¹⁾ “#” 表示款项低于50万元。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

28. 特别备款

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
于1月1日	328,130	453,990	83,661	193,900
货币折算	2,869	(4,589)	339	(5,714)
注销坏帐	(101,341)	(180,056)	(35,793)	(102,925)
收回去提供的准备金数额	(49,479)	(48,903)	(32,028)	(30,407)
贷款备款	128,517	106,276	92,737	33,873
净备款支销纳入收入报表 (附注 9)	79,038	57,373	60,709	3,466
减损贷款的利息确认	(6,729)	(15,056)	(2,542)	(5,066)
收购附属公司	—	16,345	—	—
转自/(转往)其他账户	416	123	(34)	—
于12月31日 (附注 26)	302,383	328,130	106,340	83,661

按工业分析

	累计特别备款		特别备款支销/(收回) 纳入收入报表	
	2011 百万元	2010 百万元	2011 百万元	2010 百万元
集团				
农业及矿业	1	1	(#)	(4)
制造业	90	102	30	(7)
建筑业	25	36	(9)	8
房屋	39	39	5	4
一般商业	47	59	9	1
交通、仓库及通讯	15	10	7	1
金融机构、投资及控股公司	11	4	4	(1)
专业人士及其他个人	51	58	30	13
其他	23	19	3	42
	302	328	79	57
银行				
农业及矿业	#	#	(1)	(3)
制造业	43	28	30	(18)
建筑业	4	3	1	(2)
房屋	#	2	(3)	(4)
一般商业	7	9	2	(6)
交通、仓库及通讯	10	5	6	(3)
金融机构、投资及控股公司	11	4	4	(1)
专业人士及其他个人	29	27	21	14
其他	2	6	1	26
	106	84	61	3

(1) “#” 表示款项低于50万元。

29. 组合备款

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
于1月1日	1,094,529	998,490	856,047	799,154
货币折算	(1,901)	(6,368)	896	(3,026)
备款支销纳入收入报表 (附注 9)	127,364	97,558	72,528	59,919
收购附属公司	—	1,149	—	—
(转往)/转自其他账户	(415)	3,700	—	—
于12月31日 (附注 26)	1,219,577	1,094,529	929,471	856,047

30. 债务与产权证券

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
交易证券				
上市债务证券	1,420,376	1,166,440	1,038,387	1,012,046
非上市债务证券	483,736	500,305	280,515	377,094
上市产权证券	94,703	183,576	83,784	128,041
上市投资基金	757	2,412	404	1,887
非上市投资基金	43,190	1,583	43,190	—
	2,042,762	1,854,316	1,446,280	1,519,068
投资证券				
上市债务证券	6,764,556	5,726,461	5,026,798	4,966,389
非上市债务证券	3,027,200	3,332,674	1,887,297	2,033,944
上市产权证券	2,694,921	2,671,252	984,399	1,035,238
非上市产权证券	234,187	220,333	49,414	44,583
上市投资基金	183,072	143,786	15,646	19,430
非上市投资基金	77,099	121,484	14,324	43,324
	12,981,035	12,215,990	7,977,878	8,142,908
归类为贷款和应收帐款的证券				
非上市债务, 按摊销成本	811,686	606,969	741,963	596,097
减损备款 (附注 32)	(7,085)	(7,019)	(6,824)	(6,753)
净帐面价值	804,601	599,950	735,139	589,344
总债务与产权证券				
债务证券 – 总额	12,507,554	11,332,849	8,974,960	8,985,570
减损备款 (附注 32)	(7,085)	(7,019)	(6,824)	(6,753)
债务证券 – 净额	12,500,469	11,325,830	8,968,136	8,978,817
产权证券	3,023,811	3,075,161	1,117,597	1,207,862
投资基金	304,118	269,265	73,564	64,641
证券总额	15,828,398	14,670,256	10,159,297	10,251,320
抵押资产 (附注 44)	(746,964)	(415,704)	(437,857)	(415,704)
	15,081,434	14,254,552	9,721,440	9,835,616
债务证券分析:				
按信贷评级				
投资级 (AAA 至 BBB)	7,790,806	7,624,090	5,964,527	6,149,061
非投资级 (BB 至 C)	239,208	194,658	214,466	164,480
无评级	4,470,455	3,507,082	2,789,143	2,665,276
	12,500,469	11,325,830	8,968,136	8,978,817
按信贷品质				
正常帐	12,399,580	11,149,282	8,867,450	8,802,003
关注帐	—	176,773	—	176,773
次级帐	100,644	—	100,644	—
可疑帐	7,330	6,794	6,866	6,794
损失帐	—	—	—	—
减损备款 (附注 32)	(7,085)	(7,019)	(6,824)	(6,753)
	12,500,469	11,325,830	8,968,136	8,978,817

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

30. 债务与产权证券 (续)

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
债务与产权证券 – 集中风险:				
按工业				
农业及矿业	443,888	147,956	361,460	78,618
制造业	1,389,955	1,250,781	590,919	612,577
建筑业	1,444,350	1,362,591	1,031,834	965,875
一般商业	231,727	119,780	124,453	91,979
交通、仓库及通讯	670,912	1,013,661	485,725	798,176
金融机构、投资及控股公司	9,885,261	9,129,813	6,871,704	7,024,344
其他	1,762,305	1,645,674	693,202	679,751
	15,828,398	14,670,256	10,159,297	10,251,320
按发行者				
公共部门	1,284,896	1,253,679	1,044,093	1,039,391
银行	6,624,941	5,856,644	4,592,837	4,641,424
企业	7,664,369	7,267,610	4,484,598	4,499,952
其他	254,192	292,323	37,769	70,553
	15,828,398	14,670,256	10,159,297	10,251,320
按地区				
新加坡	4,351,971	4,646,780	2,821,259	3,146,906
马来西亚	1,866,345	1,431,806	453,951	379,898
其他东南亚国家	474,244	265,411	175,871	30,980
大中华区	2,930,528	1,763,885	1,366,101	922,033
其他亚太区	2,958,357	2,758,975	2,687,885	2,582,371
世界其余国家	3,246,953	3,803,399	2,654,230	3,189,132
	15,828,398	14,670,256	10,159,297	10,251,320

集团与银行的债务证券分别占总证券的79% (2010: 77%) 和88% (2010: 88%)。债务证券中包含一笔数额为零 (2010: 0.5亿元) 的有关抵押债务, 作为由银行担任保护卖家的信贷护险掉期的抵押。此信贷护险掉期产生的衍生工具应收款和应付款在附注18中说明。

31. 其他资产

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
应收利息	705,015	623,888	475,878	461,492
杂项债务人 (净值)	1,527,042	1,927,561	180,820	45,401
保证金与预付款	316,523	210,169	184,626	105,810
其他	642,859	354,864	345,404	215,357
	3,191,439	3,116,482	1,186,728	828,060

于2011年12月31日, 集团的“其他”包含总额1亿1310万元 (2010: 8030万元) 的再保资产。

32. 证券与其他资产的减损备款

集团 (\$'000)	政府与 债务证券	房地产业、 设施与设备	投资 房地产业	其他资产	总额
于2010年1月1日	24,213	66,985	7,473	26,244	124,915
货币折算	(1,703)	276	63	(326)	(1,690)
注销数额	(12,661)	—	—	(6,300)	(18,961)
收回纳入收入报表 (附注 9)	(2,830)	(1)	(303)	(1,727)	(4,861)
转往其他账户	—	(64)	(157)	(4,415)	(4,636)
于2010年12月31日/2011年1月1日	7,019	67,196	7,076	13,476	94,767
货币折算	66	(255)	(107)	(14)	(310)
注销数额	—	(31)	(53)	(1,034)	(1,118)
(收回)/减损支销纳入收入报表 (附注 9)	—	(699)	(243)	17,036	16,094
收购业务	—	—	—	6,157	6,157
转自/(转往)其他帐户	—	217	(217)	(45)	(45)
于2011年12月31日	7,085	66,428	6,456	35,576	115,545
	(附注 30)	(附注 35)	(附注 36)		

银行 (\$'000)	联号企业与 附属公司	政府与 债务证券	房地产业、 设施与设备	投资 房地产业	其他资产	总额
于2010年1月1日	14,084	21,953	949	5,001	1,030	43,017
货币折算	—	(1,708)	—	29	(12)	(1,691)
注销数额	(506)	(12,661)	—	—	—	(13,167)
(收回)/减损支销纳入收入报表 (附注 9)	—	(831)	(1)	27	619	(186)
转往其他账户	—	—	—	(221)	—	(221)
于2010年12月31日/2011年1月1日	13,578	6,753	948	4,836	1,637	27,752
货币折算	—	71	—	(68)	125	128
注销数额	(8,291)	—	—	(53)	—	(8,344)
减损支销纳入收入报表 (附注 9)	—	—	—	—	3,442	3,442
(转往)/转自其他帐户	—	—	(2)	2	(9)	(9)
于2011年12月31日	5,287	6,824	946	4,717	5,195	22,969
	(附注 33-34)	(附注 30)	(附注 35)	(附注 36)		

33. 联号企业与合资企业

	集团 2011 \$'000	2010 \$'000	银行 2011 \$'000	2010 \$'000
非上市产权证券, 按成本	332,500	231,153	217,272	115,217
减损备款 (附注 32)	—	—	(2,199)	(2,199)
净帐面价值	332,500	231,153	215,073	113,018
分享收购后储备金	27,525	22,123	—	—
联号企业应收款 (无担保)	410	1,821	—	—
	360,435	255,097	215,073	113,018

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

33. 联号企业与合资企业 (续)

33.1 联号企业

未按集团所持股权比例调整的联号企业财务资料总结如下:

\$'000	2011	2010
于12月31日:		
资产	1,037,417	647,339
负债	(209,223)	(178,132)
或有负债	1,176	—
截止本财政年度:		
总收入	242,538	134,790
盈利/(亏损)	58,938	19,633

集团主要联号企业详情如下:

联号企业名称	注册国家	有效股权百分比	
		2011	2010
非上市			
Network For Electronic Transfers (Singapore) Pte Ltd ⁽¹⁾	新加坡	33	33

⁽¹⁾ 由PricewaterhouseCoopers负责审计。

33.2 合资企业

集团持有中新大东方人寿保险有限公司 (“GEL China”) 50%的股权。GEL China按集团50%股权的财务资料如下:

百万元	2011	2010
于12月31日:		
当前资产分享	141.1	134.3
非当前资产分享	41.2	20.5
当前负债分担	(32.1)	(14.2)
非当前负债分担	(76.3)	(62.4)
截至本财政年度:		
收入分享	32.6	50.8
支出分担	(41.1)	(56.0)

34. 附属公司

	2011 \$'000	银行 2010 \$'000
附属公司投资额, 按成本		
上市证券	1,895,642	2,198,964
非上市证券	3,794,156	3,649,048
减损备款 (附注 32)	(3,088)	(11,379)
净帐面价值	5,686,710	5,836,633
无担保贷款与应收款项	5,706,918	3,024,597
担保贷款与应收款项	1,068,200	1,073,200
附属公司应收款项	6,775,118	4,097,797
附属公司投资额及应收款项	12,461,828	9,934,430

于2011年12月31日, 集团在上市附属公司大东方控股有限公司与PT Bank OCBC NISP Tbk所持股权的公允价值分别是51亿9030万元(2010: 64亿1210万元) 与9亿1860万元 (2010: 11亿5770万元)。

34. 附属公司 (续)

34.1 主要附属公司列表

集团主要附属公司详情如下:

附属公司名称	注册国家	有效股权百分比 ⁽³⁾	
		2011	2010
银行业			
Singapore Island Bank Limited	新加坡	100	100
新加坡银行有限公司	新加坡	100	100
OCBC Al-Amin Bank Berhad	马来西亚	100	100
OCBC Bank (Malaysia) Berhad	马来西亚	100	100
华侨银行 (中国)	中华人民共和国	100	100
PT Bank OCBC NISP Tbk ⁽¹⁾ (附注 34.2)	印尼	85	82
PT Bank OCBC Indonesia (附注 34.2)	印尼	—	100
保险业			
Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad ⁽²⁾	马来西亚	87	87
Overseas Assurance Corporation (Malaysia) Berhad ⁽²⁾	马来西亚	87	87
大东方人寿保险有限公司 ⁽²⁾	新加坡	87	87
华侨保险有限公司 ⁽²⁾	新加坡	87	87
资产管理与投资控股			
利安资金管理公司 ⁽²⁾	新加坡	91	91
大东方控股有限公司 ⁽²⁾	新加坡	87	87
PacificMas Berhad ⁽²⁾	马来西亚	64	64
股票经纪			
华侨证券私人有限公司	新加坡	100	100

除非另外注明, 以上所列主要附属公司均由KPMG LLP Singapore及其联号公司负责审计。

⁽¹⁾ 由PricewaterhouseCoopers负责审计。

⁽²⁾ 由Ernst & Young负责审计。

⁽³⁾ 四舍五入至百分点整数。

34.2 收购非控股股东权益

在2011年1月1日, 华侨银行完成在印尼的两家拥有银行执照的附属公司PT Bank OCBC Indonesia (“BOI”) 及PT Bank OCBC NISP Tbk的合并工作。从当天起, 两家附属公司以合并后的名称PT Bank OCBC NISP Tbk (“OCBC NISP”) 联合营运。

合并之后, 华侨银行获得1,215,094,637股OCBC NISP新股。此外, 华侨银行也购入发行给OCBC NISP本身的12,273,683股OCBC NISP新股, 这是用于交换其在BOI持有的1%股权, 购入价格大约是184亿6000万印尼盾 (260万元)。集团在OCBC NISP的股权因此增至85.06%, 集团在非控股股东权益增记710万元, 在收益储备金相应减记710万元。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

35. 房地产业、设施与设备

集团 (\$'000)	2011				2010			
	房地产业 相关	电脑相关	其他	总额	房地产业 相关	电脑相关	其他	总额
成本								
于1月1日	1,462,406	976,754	397,347	2,836,507	1,411,892	860,786	364,230	2,636,908
货币折算	(5,025)	(5,224)	(1,585)	(11,834)	(340)	915	(1,825)	(1,250)
收购业务/附属公司	4,913	150	311	5,374	–	18,139	16,998	35,137
增添	16,192	173,514	47,840	237,546	13,245	112,300	31,789	157,334
出售及其他转移	(23,772)	(23,362)	(9,583)	(56,717)	(2,440)	(15,386)	(13,845)	(31,671)
转自投资房地产业 (附注 36)	2,846	–	1,451	4,297	40,049	–	–	40,049
于12月31日	1,457,560	1,121,832	435,781	3,015,173	1,462,406	976,754	397,347	2,836,507
累计折旧								
于1月1日	(294,960)	(590,339)	(259,275)	(1,144,574)	(262,043)	(478,593)	(220,313)	(960,949)
货币折算	927	3,403	1,184	5,514	550	(216)	1,756	2,090
收购附属公司	–	–	–	–	–	(11,799)	(11,752)	(23,551)
出售及其他转移	11,250	21,858	19,515	52,623	668	15,444	11,437	27,549
折旧费用	(14,249)	(101,912)	(36,251)	(152,412)	(16,578)	(88,225)	(33,958)	(138,761)
折旧费用从寿险盈利中支销 (附注 4)	(13,683)	(25,877)	(5,553)	(45,113)	(13,551)	(26,950)	(6,445)	(46,946)
转往/(转自)投资房地产业 (附注 36)	19	–	(932)	(913)	(4,006)	–	–	(4,006)
于12月31日	(310,696)	(692,867)	(281,312)	(1,284,875)	(294,960)	(590,339)	(259,275)	(1,144,574)
累计减损损失 (附注 32)								
于1月1日	(65,856)	(63)	(1,277)	(67,196)	(65,660)	(63)	(1,262)	(66,985)
货币折算	244	–	11	255	(261)	–	(15)	(276)
出售	–	–	31	31	–	–	–	–
收回至收入报表	–	–	699	699	1	–	–	1
(转自)/转往投资房地产业 (附注 36)	(217)	–	–	(217)	64	–	–	64
于12月31日	(65,829)	(63)	(536)	(66,428)	(65,856)	(63)	(1,277)	(67,196)
净帐面价值, 于12月31日	1,081,035	428,902	153,933	1,663,870	1,101,590	386,352	136,795	1,624,737
永久地契房地产	309,890				322,381			
租借权地契房地产	771,145				779,209			
净帐面价值	1,081,035				1,101,590			
市场价值	2,236,041				1,957,448			

35. 房地产业、设施与设备 (续)

银行 (\$'000)	2011				2010			
	房地产业 相关	电脑相关	其他	总额	房地产业 相关	电脑相关	其他	总额
成本								
于1月1日	258,836	407,672	111,238	777,746	260,951	353,721	106,573	721,245
货币折算	(19)	2	29	12	8	(80)	(450)	(522)
增添	–	107,201	11,360	118,561	–	58,078	9,428	67,506
出售	–	(8,128)	(6,485)	(14,613)	–	(4,047)	(4,313)	(8,360)
转往投资房地产业 (附注 36)	(13,020)	–	–	(13,020)	(2,123)	–	–	(2,123)
于12月31日	245,797	506,747	116,142	868,686	258,836	407,672	111,238	777,746
累计折旧								
于1月1日	(59,074)	(244,798)	(72,299)	(376,171)	(55,137)	(190,496)	(66,118)	(311,751)
货币折算	9	(6)	(21)	(18)	(4)	59	196	251
出售	–	8,121	5,990	14,111	–	4,041	4,225	8,266
折旧费用	(4,726)	(68,135)	(10,845)	(83,706)	(4,939)	(58,402)	(10,602)	(73,943)
转往投资房地产业 (附注 36)	3,333	–	–	3,333	1,006	–	–	1,006
于12月31日	(60,458)	(304,818)	(77,175)	(442,451)	(59,074)	(244,798)	(72,299)	(376,171)
累计减损损失 (附注 32)								
于1月1日	(948)	–	–	(948)	(949)	–	–	(949)
收回至收入报表	–	–	–	–	1	–	–	1
转往投资房地产业 (附注 36)	2	–	–	2	–	–	–	–
于12月31日	(946)	–	–	(946)	(948)	–	–	(948)
净帐面价值, 于12月31日	184,393	201,929	38,967	425,289	198,814	162,874	38,939	400,627
永久地契房地产	37,092				44,408			
租借权地契房地产	147,301				154,406			
净帐面价值	184,393				198,814			
市场价值	354,618				332,801			

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

36. 投资房地产业

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
成本				
于1月1日	910,346	939,724	639,841	630,302
货币折算	2,236	(3,194)	83	(1,582)
增添	13,344	25,849	13,016	16,136
收购业务/附属公司	203,329	—	—	—
出售	(965)	(2,410)	(180)	—
(转往)/转自:				
房地产业、设施与设备 (附注 35)	(4,297)	(40,049)	13,020	2,123
持有可出售资产	(4,362)	(9,574)	—	(7,138)
于12月31日	1,119,631	910,346	665,780	639,841
累计折旧				
于1月1日	(170,377)	(166,884)	(81,518)	(76,213)
货币折算	(158)	543	(73)	459
收购附属公司	(8,026)	—	—	—
出售	782	1,845	34	—
折旧费用	(14,025)	(12,818)	(7,256)	(7,135)
转往/(转自):				
房地产业、设施与设备 (附注 35)	913	4,006	(3,333)	(1,006)
持有可出售资产	51	2,931	—	2,377
于12月31日	(190,840)	(170,377)	(92,146)	(81,518)
累计减损损失 (附注 32)				
于1月1日	(7,076)	(7,473)	(4,836)	(5,001)
货币折算	107	(63)	68	(29)
出售	53	—	53	—
收回/(减损支销)至收入报表	243	303	—	(27)
转往/(转自):				
房地产业、设施与设备 (附注 35)	217	(64)	(2)	—
持有可出售资产	—	221	—	221
于12月31日	(6,456)	(7,076)	(4,717)	(4,836)
净帐面价值				
永久地契房地产	348,796	331,938	174,897	157,108
租借权地契房地产	573,539	400,955	394,020	396,379
于12月31日	922,335	732,893	568,917	553,487
市场价值	2,800,977	2,420,216	1,406,036	1,280,704

37. 商誉与无形资产

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
商誉				
于1月1日	3,226,578	2,675,077	1,867,176	1,867,176
收购以下公司的股权:				
– 新加坡银行有限公司	–	610,639	–	–
– 其他	7,568	2,990	–	–
货币折算	3,849	(62,128)	–	–
于12月31日	3,237,995	3,226,578	1,867,176	1,867,176
无形资产				
于1月1日	769,903	686,522		
收购附属公司:				
– 客户关系 ⁽¹⁾	–	150,352		
支销收入报表的摊销:				
– 寿险业务 ⁽²⁾	(46,636)	(46,636)		
– 客户关系 ⁽¹⁾	(14,701)	(8,163)		
货币折算	833	(12,172)		
于12月31日	709,399	769,903		
商誉与无形资产总额	3,947,394	3,996,481	1,867,176	1,867,176
分析如下:				
收购附属公司/业务的商誉	3,237,995	3,226,578	1,867,176	1,867,176
无形资产, 按成本	1,071,915	1,070,459	–	–
无形资产的累计摊销	(362,516)	(300,556)	–	–
	3,947,394	3,996,481	1,867,176	1,867,176

⁽¹⁾ 因收购新加坡银行有限公司而产生的客户关系的估计有用期是确认为10年。于2011年12月31日, 尚有9年 (2010: 10年)的有用期。

⁽²⁾ 集团的有效寿险业务的价值是在20年有用期中摊销。于2011年12月31日, 无形资产尚有13年 (2010: 14年)的有用期。

商誉的减损测试

为进行减损测试, 商誉是分配至集团的现金产生单位 (“CGU”), 主要是对于以下业务分部:

	确定可收回 价值的基础	2011 \$'000	帐面价值 2010 \$'000
现金产生单位			
归属银行业务CGU的商誉			
环球个人银行业务		844,497	844,497
环球企业银行业务		570,000	570,000
环球资金业务		524,000	524,000
	使用中价值	1,938,497	1,938,497
大东方控股有限公司 (“GEH”)	鉴定价值	427,460	427,460
新加坡银行有限公司	使用中价值	565,346	559,434
BOS Securities Co Ltd, Korea	使用中价值	2,940	2,982
利安资金管理公司	使用中价值	29,437	29,419
Overseas Assurance Corporation (Malaysia) Berhad	使用中价值	7,443	–
PacificMas Berhad	使用中价值	4,159	4,239
PT Bank OCBC NISP Tbk	使用中价值	262,713	264,547
		3,237,995	3,226,578

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

37. 商誉与无形资产 (续)

“使用中价值”的计算采用一个折扣现金流量模型，此模型使用基于管理层批准的5年期金融预算与预计所得到的现金流量预测。用于现金流量预测的折扣率是来自资本的税前加权平均成本加上一个在各别CGU评估日的合理风险溢价。在2011年，所用的折扣率介于10.2%至12.4% (2010: 10.2%至12.8%)。第五年之后的现金流量是使用估计终端增长率进行外推 (加权平均增长率将现金流量外推至预测期之外)。终端增长率是介于2.0%至5.0% (2010: 2.0%至5.0%)。每个CGU所用的终端增长率不会超出管理层所预期的CGU营运所在的各别行业与国家的长期平均增长。

集团的保险CGU在计算“使用中价值”时是采用鉴定价值方法。这种方法通常用于确定某个保险业务的经济价值，它包含两个部分：有效业务的内嵌价值与现有结构价值 (未来销售的价值)。寿险业务的内嵌价值是有效业务的预期可分配盈利 (现金流量) 的现有价值。现金流量代表一种确定性方式，对未来营运经验采取最佳估计假设，并按风险调整折扣率作出折扣，此风险调整折扣率在新加坡与马来西亚分别为8.0% (2010: 8.0%)和 9.5% (2010: 9.5%)。此假设考虑到CGU的寿险业务的最近经验以及预期的未来展望。假设的投资回报是基于长期策略资产组合及它们的预期未来回报。现有结构价值是指来自新业务的预测可分配盈利的价值，这是根据截至9月30日的九个月所售出的新业务计算，并对未来销售价值加上一个新业务倍数。假设的回报，在扣除投资开支之后，对新加坡参与型基金、非参与型基金和联结基金分别是5.25%，4.0%和7.0% (2010: 5.25%，4.0%和7.0%); 对马来西亚参与型基金、非参与型基金和联结基金分别是6.0%，5.0%和7.0% (2010: 6.0%，5.1%和7.0%)。

38. 分部资料

38.1 商业分部

百万元	环球个人 银行业务	环球企业 银行业务	环球资金 业务	保险	其他	冲销	集团
截至2011年12月31日之年度							
总收入	1,303	2,326	1,062	672	854	(556)	5,661
扣除备款与摊销前的营运盈利	532	1,654	785	488	294	(522)	3,231
无形资产摊销	-	-	-	(47)	(14)	-	(61)
贷款与其他资产的(备款与减损)/收回	(64)	(154)	(5)	(4)	6	-	(221)
扣除备款与摊销后的营运盈利	468	1,500	780	437	286	(522)	2,949
其他资料:							
资本支出	12	9	#	42	188		251
折旧	21	13	1	3	128		166
于2011年12月31日							
分部资产	39,151	91,861	63,959	56,579	41,681		293,231
未分配资产							71
冲销							(15,544)
资产总额							277,758
分部负债	48,350	82,544	47,366	50,227	37,502		265,989
未分配负债							1,923
冲销							(15,544)
负债总额							252,368
其他资料:							
非银行贷款总额	37,891	83,931	1,287	373	11,650		135,132
不良资产(包括债务证券)	250	1,122	-	3	62		1,437

(1) “#” 表示款项低于50万元。

38. 分部资料 (续)

38.1 商业分部 (续)

百万元	环球个人 银行业务	环球企业 银行业务	环球资金 业务	保险	其他	冲销	集团
截至2010年12月31日之年度							
总收入	1,232	1,895	828	774	1,088	(492)	5,325
扣除备款与摊销前的营运盈利	548	1,295	581	615	499	(467)	3,071
无形资产摊销	-	-	-	(47)	(8)	-	(55)
贷款与其他资产的(备款与减损)/收回	(23)	(30)	1	(4)	(78)	-	(134)
扣除备款与摊销后的营运盈利	525	1,265	582	564	413	(467)	2,882
其他资料:							
资本支出	10	6	#	38	129		183
折旧	22	13	1	2	114		152
于2010年12月31日							
分部资产	32,902	74,434	47,218	54,467	31,448		240,469
未分配资产							101
冲销							(11,287)
资产总额							229,283
分部负债	43,411	59,638	36,177	47,961	27,867		215,054
未分配负债							1,871
冲销							(11,287)
负债总额							205,638
其他资料:							
非银行贷款总额	31,703	64,294	1,567	174	8,711		106,449
不良资产(包括债务证券)	255	885	-	7	61		1,208

(1) “#” 表示款项低于50万元。

华侨银行集团之组织划分为四大组别：客户、产品、支援功能与地区。客户、产品与支援功能的主管在其职责范围内都须负起环球任务，而地区主管则负起监控职责。为了处理商业分部业绩的财务报告，集团的业务按主要客户与产品组别划分为五大分部：环球个人银行业务、环球企业银行服务、环球资金业务、保险以及其他。

环球个人银行业务

环球个人银行业务包含为个人提供的全面产品与服务，包括存款产品（支票户头、储蓄与定期存款）、消费者贷款（房屋贷款与其他个人贷款等）、信用卡与财富管理产品（单位信托、银行保险产品与结构存款）。

环球企业银行业务

环球企业银行业务为商业客户提供全面的金融服务，这些客户包括大公司、公共机构以及中小企业。所提供的产品与服务包括长期贷款（项目贷款等），短期信贷（透支与贸易融资等），存款户头以及收费服务（现金管理、信托与托管服务等）。

环球资金业务

环球资金业务从事外汇业务、货币市场营运、固定收入与衍生工具交易，此外也提供结构式资金产品及金融解决方案，以满足客户在投资与对冲方面的需要。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

38. 分部资料 (续)

38.1 商业分部 (续)

保险

集团的保险业务包括其基金管理业务，是由银行附属公司GEH进行，该公司是为主要在新加坡与马来西亚两地的客户提供人寿保险与普通保险产品。

其他

“其他”分部包括PacificMas Berhad、新加坡银行、企业金融、资本市场、房地产控股、股票经纪与投资控股。

这项业务分部资料是根据内部管理报告而制订，内部管理报告是供高级管理层在进行决策和业绩管理时使用的材料。所采用的管理报告方法如下：

- (a) 收入与开支是根据内部管理报告政策归属各分部；
- (b) 为了计算分部业绩，所有资产负债表项目都采用内部转移价格；及
- (c) 业务分部之间的交易皆记录于分部业绩内，就如进行第三方交易的情况一样，综合时再加以冲销。

当组织结构与管理报告政策出现重大变动时，过去的分部资料将重整以利比较。业务分部之间并无重大的收入或开支项目。分部资产与负债包含营业资产与负债，是资产负债表的主要部份，并扣除所得税和借贷之类项目。

38.2 地区分部

百万元	总收入	税前 盈利/(亏损)	资本支出	资产总额	负债总额
2011					
新加坡	3,444	1,771	179	173,522	166,407
马来西亚	1,220	750	42	53,327	44,498
其他东南亚国家	435	123	21	9,962	8,276
大中华区	387	195	9	28,878	20,403
其他亚太区	122	94	#	7,854	5,956
世界其余国家	53	22	#	4,215	6,828
	5,661	2,955	251	277,758	252,368
2010					
新加坡	3,350	1,958	127	145,864	138,092
马来西亚	1,233	768	29	47,673	41,293
其他东南亚国家	389	60	20	8,550	6,885
大中华区	216	34	4	17,263	12,532
其他亚太区	95	53	1	6,987	3,735
世界其余国家	42	7	2	2,946	3,101
	5,325	2,880	183	229,283	205,638

(1) “#”表示款项低于50万元。

集团的营运活动分布于六大地区。除了新加坡与马来西亚之外，没有其他国家在综合总收入以及总资产方面作出超过10%的贡献。地区资料是根据登记交易的国家划分。如果是根据交易所在或资产所在的国家划分，也不会出现显著差异。地区资料是在考虑了集团内部交易与结存冲销之后才记认。

39. 财务风险管理

39.1 概述

集团风险管理措施的目标是通过具备强大风险分析的整合性主动风险管理方式来驱动业务, 同时保护集团免于因所冒风险超出其承担能力而蒙受亏损。集团的原则是必须对所有风险充分了解、衡量、监督、控制及管理。此外, 风险管理过程必须与集团的业务策略紧密配合, 确保集团能够尽量提高其资本在作出风险调整之后的盈利。

集团的风险管理目标、政策及过程在风险管理章节中详细说明。

39.2 信贷风险

最大信贷风险敞口

下表呈现集团在资产负债表内和表外金融工具在不考虑任何所持抵押或其他信贷加强措施的情况下所面对的最大信贷风险敞口。对于表内项目, 信贷风险敞口等于其帐面数额。对于或有负债, 最大信贷风险敞口是指在需要履行所发出工具的义务时集团必须支付的最高数额。对于信贷承担, 最大信贷风险敞口是指授予客户的未动用信贷设施的整笔数额。

百万元	2011	总额 2010	平均 2011	2010
资产负债表内各资产的信贷风险敞口:				
贷款与应收票据	133,557	104,989	118,695	94,056
银行同业的存放和贷款	28,615	18,569	25,786	17,526
政府国库券与证券	20,647	17,101	18,029	17,328
债务证券	11,754	10,910	11,231	10,339
联号企业应收款	#	2	1	2
抵押资产	1,839	746	1,191	450
衍生工具应收款	5,899	4,837	5,665	4,789
其他资产, 包括应收利息及杂项债务人	2,232	2,551	2,656	2,684
	204,543	159,705	183,254	147,174
资产负债表外各项目的信贷风险敞口:				
或有负债	10,345	8,513	9,410	7,809
信贷承担	63,577	54,749	58,408	50,960
	73,922	63,262	67,818	58,769
最大信贷风险敞口总额	278,465	222,967	251,072	205,943

(1) “#” 表示款项低于50万元。

抵押品

集团获得的抵押品主要类别如下:

- 个人房屋贷款是以住用产业为抵押;
- 商用房地产业贷款是以融资产的控制权为抵押;
- 汽车贷款是以融资车辆的控制权为抵押;
- 股票保证金融资是以包括在新加坡、马来西亚和香港的上市证券为抵押; 及
- 其他贷款是以产业地、库存、贸易应收款或存款的控制权为抵押。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.2 信贷风险 (续)

总贷款和预付款 – 信贷品质

除了根据新加坡金融管理局发出之第612银行通告进行的信贷分级之外, 依据FRS107, 贷款和预付款必须分类为“未过期也未减损”, “过期但未减损”及“减损”。过期贷款是指已经过期一天或以上的贷款。减损贷款是指已经提供特别备款不良贷款。

百万元	银行贷款		非银行贷款	
	2011	2010	2011	2010
未过期也未减损	28,861	18,379	133,645	105,000
未减损	—	—	593	628
减损	—	—	544	613
过期贷款	—	—	1,137	1,241
减损但未过期	—	—	350	209
总贷款	28,861	18,379	135,132	106,450
特别备款	—	—	(302)	(328)
组合备款	—	—	(1,220)	(1,095)
净贷款	28,861	18,379	133,610	105,027

未过期也未减损的贷款

根据集团的内部信贷品质系统分析的未过期也未减损的贷款和预付款如下:

百万元	银行贷款		非银行贷款	
	2011	2010	2011	2010
级别				
满意及关注帐	28,861	18,379	133,487	104,944
次级帐但未减损	—	—	158	56
未过期也未减损	28,861	18,379	133,645	105,000

过期贷款

过期贷款按工业与地区分析如下:

百万元	银行贷款		非银行贷款	
	2011	2010	2011	2010
按工业				
农业及矿业	—	—	9	35
制造业	—	—	249	245
建筑业	—	—	62	64
一般商业	—	—	113	154
交通、仓库及通讯	—	—	28	28
金融机构、投资及控股公司	—	—	3	15
专业人士及其他个人 (包括房屋)	—	—	628	623
其他	—	—	45	77
	—	—	1,137	1,241
按地区				
新加坡	—	—	401	359
马来西亚	—	—	523	600
世界其余国家	—	—	213	282
	—	—	1,137	1,241

39. 财务风险管理 (续)

39.2 信贷风险 (续)

过期但未减损的贷款

某些贷款与预付款已过期但并未减损，因为这些贷款的抵押品价值超过拖欠的本金及利息。这些贷款的备款可以按整个组合拨出。集团的过期但未减损的非银行贷款如下：

百万元	2011	2010
过期		
少于30天	128	137
30至90天	382	400
超过90天	83	91
过期但未减损	593	628

减损贷款与备款

在报告日期个别确定为减损的非银行贷款如下：

百万元	2011	2010
商业分部		
环球个人银行业务	172	189
环球企业银行业务	698	537
其他	11	83
个别减损贷款	881	809

不良贷款的详情列于附注 27。贷款的特别与组合备款的变动分别列于附注 28与 29。

获得的抵押品与其他信贷增强项目

在本年度，集团通过取得作为担保的抵押品的控制权或者提出要求其他信贷增强项目而获得而且在报告日期持有的资产如下：

百万元	2011	2010
房地产业	1	24
其他	#	#
资产的帐面数额	1	24

⁽¹⁾ “#” 表示款项低于50万元。

获得的房地产业按程序进行出售，收入用于减少或偿还拖欠的债务。集团通常不会使用所获得的房地产业来作为其商业用途。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.2 信贷风险 (续)

国家风险

集团的国家风险架构包含国家的评估和评级，以及对于任何国家根据其风险评级而可授予的最高跨国界转移风险顶限。此风险包含所有跨国界交易，包括岸内非当地货币的交易。顶限被划分为不同的期满时段，并依有关国家的风险和政治经济展望而有所不同。跨国界转移风险超过资产的1%的国家如下：

百万元	银行	政府与 官方机构	金融机构 与客户贷款	总风险敞口	占资产%
风险敞口 ⁽¹⁾					
2011年12月31日					
中华人民共和国	13,034	289	2,323	15,646	6.8
马来西亚	2,902	17	4,295	7,214	3.2
香港 (特区)	2,646	—	4,660	7,306	3.2
印尼	1,646	285	4,237	6,168	2.7
英国	3,435	—	711	4,146	1.8
英属维尔京群岛	—	—	4,133	4,133	1.8
美国	1,159	—	2,528	3,687	1.6
澳洲	2,514	—	665	3,179	1.4
2010年12月31日					
中华人民共和国	5,516	9	1,909	7,434	4.1
马来西亚	2,221	—	3,343	5,564	3.1
印尼	1,562	569	2,513	4,644	2.6
香港 (特区)	1,823	—	2,495	4,318	2.4
美国	1,279	265	2,277	3,821	2.1
英国	2,488	41	553	3,082	1.7
英属维尔京群岛	—	—	2,823	2,823	1.6
澳洲	1,485	132	613	2,230	1.2

⁽¹⁾ 资产 (不包括寿险基金的投资资产) 为2286亿6900万元 (2010: 1817亿9700万元)。

39.3 市场风险与资产负债管理

有关集团的市场风险管理的披露以及其交易组合的面对风险价值 (VaR) 的摘要列于风险管理章节。

集团的资产负债管理架构包括三部分：

- 结构性利率风险管理；
- 结构性外汇风险管理；及
- 流动性管理。

资产负债管理的目标、政策及程序列于风险管理章节。

39. 财务风险管理 (续)

39.3 市场风险与资产负债管理 (续)

利率风险

下表总结了集团的金融工具的帐面数额，并以合约重新定价日或到期日中较早者划分。

百万元	1星期 之内	1星期 至1个月	1至3 个月	3至12 个月	1至3年	超过3年	非利息 敏感	总额
2011								
现金及中央银行存款	3,555	2,953	871	1,189	—	579	3,750	12,897
银行同业的存放和贷款	3,794	4,541	8,968	10,595	285	1	677	28,861
贷款与应收票据 ⁽¹⁾	12,222	41,104	52,845	21,534	4,091	2,223	(409)	133,610
证券 ⁽²⁾	640	3,078	8,551	4,074	6,745	9,980	3,615	36,683
其他资产 ⁽³⁾	1	9	5	178	8	16	8,874	9,091
金融资产	20,212	51,685	71,240	37,570	11,129	12,799	16,507	221,142
非银行客户存款	34,669	27,368	45,090	23,574	2,145	412	21,297	154,555
银行同业存款和结存	8,097	6,411	3,470	601	81	—	2,993	21,653
交易投资组合负债	—	—	384	171	695	336	69	1,655
其他负债 ⁽³⁾	12	5	84	65	—	12	10,136	10,314
发行债务	472	2,615	5,111	930	1,595	2,322	18	13,063
金融负债	43,250	36,399	54,139	25,341	4,516	3,082	34,513	201,240
资产负债表内敏感差额	(23,038)	15,286	17,101	12,229	6,613	9,717		
资产负债表外敏感差额	(94)	(1,144)	(7,025)	4,110	4,332	(179)		
净利息敏感差额	(23,132)	14,142	10,076	16,339	10,945	9,538		
2010								
现金及中央银行存款	1,444	3,058	2,154	1,823	—	352	2,662	11,493
银行同业的存放和贷款	4,450	3,106	6,788	3,973	29	—	33	18,379
贷款与应收票据 ⁽¹⁾	6,497	34,084	42,520	14,520	5,158	2,192	56	105,027
证券 ⁽²⁾	597	1,761	3,415	5,308	6,686	10,648	3,431	31,846
其他资产 ⁽³⁾	—	#	#	1	1	—	7,953	7,955
金融资产	12,988	42,009	54,877	25,625	11,874	13,192	14,135	174,700
非银行客户存款	24,886	25,230	39,135	13,644	879	274	19,252	123,300
银行同业存款和结存	8,745	4,665	1,914	580	155	—	449	16,508
交易投资组合负债	#	—	124	777	793	37	3	1,734
其他负债 ⁽³⁾	16	4	60	47	—	12	7,750	7,889
发行债务	—	45	371	2,608	1,294	2,450	86	6,854
金融负债	33,647	29,944	41,604	17,656	3,121	2,773	27,540	156,285
资产负债表内敏感差额	(20,659)	12,065	13,273	7,969	8,753	10,419		
资产负债表外敏感差额	105	722	(1,164)	(1,142)	169	1,310		
净利息敏感差额	(20,554)	12,787	12,109	6,827	8,922	11,729		

(1) 包含贷款的组合备款。

(2) 证券包含政府交易与投资组合、债务与产权证券(包括抵押资产)。

(3) 其他资产/负债包括衍生工具应收款/应付款以及联号企业与合资企业应收款/应付款。

(4) “#”表示款项低于50万元。

集团所面对的显著市场风险在于其银行业务中的资产与负债因重新定价不配对而导致的利率风险。这些风险是通过通过对保有期限与净利息收入变动的监控来进行。对所有利率敏感位置，表达其敏感性的方法之一(无论是以市价结算或采用摊销成本会计)，是对利率基本点变化的公允价值的冲击。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.3 市场风险与资产负债管理 (续)

利率风险 (续)

银行的利率风险是采用多种风险矩阵进行监控，并按照与各种结构风险型态的变化相称的频率进行。对银行帐户的净利息收入的冲击，是通过各种利率情景与假设进行模拟。针对集团主要货币（即新元、美元及马来西亚令吉）敞口，若收益曲线平行上升100 bp，净利息收入估计将增加2亿9800万元（2010：2亿3600万元）。若下降100 bp，其相对冲击是净利息收入估计将减少1亿4600万元（2010：8400万元）。以报告的净利息收入计算百分比，对于显著货币的最大敞口应该是-4.4%（2010：-2.8%）。

对净利息收入的1%利率冲击是根据简化状况，加上贷款预付的假设，使用集团在报告日期的利率风险形态。它不考虑环球资金业务或商业单位为减轻利率风险冲击而采取的措施。全球财库积极寻求更改利率风险形态，以减少损失及扩大净收入。预测数字是假设所有到期项目的利率都以同等幅度移动，并不反应某些利率改变而另一些利率维持不变时可能对净利息收入造成的冲击。预测数字也假设资产负债表状况维持不变及所有状况将持续至到期为止。

货币风险

集团按主要货币分类的外汇风险位置显示如下。“其他”项主要包括印尼盾、人民币、澳元、欧元、日圆、英镑和港元。

百万元	新元	美元	令吉	其他	总额
2011					
现金及中央银行存款	4,887	723	3,328	3,959	12,897
银行同业的存放和贷款	261	11,699	1,119	15,782	28,861
贷款与应收票据	60,277	35,660	16,365	21,308	133,610
证券 ⁽¹⁾	18,287	3,908	3,509	10,979	36,683
其他资产 ⁽²⁾	5,185	1,904	827	1,175	9,091
金融资产	88,897	53,894	25,148	53,203	221,142
非银行客户存款	80,236	21,969	19,128	33,222	154,555
银行同业存款和结存	1,086	11,934	444	8,189	21,653
交易投资组合负债	1,586	16	—	53	1,655
其他负债 ⁽²⁾	5,938	2,037	952	1,387	10,314
发行债务	1,285	6,873	1,340	3,565	13,063
金融负债	90,131	42,829	21,864	46,416	201,240
金融 (负债)/资产风险净敞口	(1,234)	11,065	3,284	6,787	
2010					
现金及中央银行存款	5,276	50	3,227	2,940	11,493
银行同业的存放和贷款	161	10,438	1,168	6,612	18,379
贷款与应收票据	54,003	18,895	14,530	17,599	105,027
证券 ⁽¹⁾	16,347	3,721	2,628	9,150	31,846
其他资产 ⁽²⁾	4,535	1,553	927	940	7,955
金融资产	80,322	34,657	22,480	37,241	174,700
非银行客户存款	66,934	16,918	17,097	22,351	123,300
银行同业存款和结存	2,938	8,760	693	4,117	16,508
交易投资组合负债	1,731	3	—	—	1,734
其他负债 ⁽²⁾	4,419	1,620	768	1,082	7,889
发行债务	1,930	3,349	1,336	239	6,854
金融负债	77,952	30,650	19,894	27,789	156,285
金融资产风险净敞口	2,370	4,007	2,586	9,452	

⁽¹⁾ 证券包含政府交易与投资组合、债务与产权证券 (包括抵押资产)。

⁽²⁾ 其他资产/负债包括衍生工具应收款/应付款以及联号企业与合资企业应收款/应付款。

39. 财务风险管理 (续)

39.3 市场风险与资产负债管理 (续)

结构性外汇风险

结构性外汇风险主要来自集团在海外分行、附属公司及联号企业、策略性产权投资及房地产业资产所作的净投资。集团主要采用外汇远期与掉期以对冲其风险敞口。下表显示集团在报告日期的结构性外汇风险敞口。

百万元	2011			2010		
	结构性 外汇敞口	对冲 金融工具	结构性外汇 敞口净额	结构性 外汇敞口	对冲 金融工具	结构性外汇 敞口净额
美元	2,025	1,886	139	2,306	1,942	364
马来西亚令吉	1,919	468	1,451	1,773	414	1,359
其他	3,600	185	3,415	2,931	–	2,931
总额	7,544	2,539	5,005	7,010	2,356	4,654

现金流动风险

下表根据截至资产负债表日期时的合约到期日期的剩余时间，对集团金融资产与负债的帐面价值按到期时段进行分析。

百万元	1星期 之内	1星期 至1个月	1至3 个月	3至12 个月	1至3年	超过3年	总额
2011							
现金及中央银行存款	3,309	2,953	1,147	1,073	–	4,415	12,897
银行同业的存放和贷款	4,380	4,362	8,591	11,020	429	79	28,861
贷款与应收票据	10,250	10,527	13,209	17,735	22,817	59,072	133,610
证券 ⁽¹⁾	285	2,134	6,615	4,721	8,642	14,286	36,683
其他资产 ⁽²⁾	1,068	1,514	1,962	3,490	685	372	9,091
金融资产	19,292	21,490	31,524	38,039	32,573	78,224	221,142
非银行客户存款	82,061	26,086	19,304	24,408	2,036	660	154,555
银行同业存款和结存	10,415	6,559	3,939	661	79	–	21,653
交易投资组合负债	–	–	453	170	695	337	1,655
其他负债 ⁽²⁾	1,723	1,833	2,140	3,523	537	558	10,314
发行债务	468	2,620	4,453	779	730	4,013	13,063
金融负债	94,667	37,098	30,289	29,541	4,077	5,568	201,240
净现金流动差额 – 金融资产减金融负债	(75,375)	(15,608)	1,235	8,498	28,496	72,656	
2010							
现金及中央银行存款	1,665	3,059	2,154	1,823	–	2,792	11,493
银行同业的存放和贷款	6,111	2,691	5,501	4,020	55	1	18,379
贷款与应收票据	8,249	9,152	8,947	12,377	17,516	48,786	105,027
证券 ⁽¹⁾	1,362	1,595	2,313	5,210	7,262	14,104	31,846
其他资产 ⁽²⁾	1,059	1,116	1,740	3,173	626	241	7,955
金融资产	18,446	17,613	20,655	26,603	25,459	65,924	174,700
非银行客户存款	71,029	20,916	15,697	13,930	1,122	606	123,300
银行同业存款和结存	9,173	4,570	2,030	580	155	–	16,508
交易投资组合负债	#	–	127	777	792	38	1,734
其他负债 ⁽²⁾	1,594	1,364	1,720	2,374	380	457	7,889
发行债务	14	117	366	2,608	385	3,364	6,854
金融负债	81,810	26,967	19,940	20,269	2,834	4,465	156,285
净现金流动差额 – 金融资产减金融负债	(63,364)	(9,354)	715	6,334	22,625	61,459	

(1) 证券包含政府交易与投资组合、债务与产权证券(包括抵押资产)。

(2) 其他资产/负债包括衍生工具应收款/应付款以及联号企业与合资企业应收款/应付款。

(3) 表内不含非金融负债，此负债包括当前和非当前负债。当前负债包括当前所得税负债8亿元(2010: 7亿4400万元)，非当前负债包括递延所得税负债11亿2300万元(2010: 11亿2700万元)。

(4) 表内不含非金融资产，此资产包括非当前资产。非当前资产包括递延所得税资产4300万元(2010: 7900万元)，房地产业、设施与设备16亿6400万元(2010: 16亿2500万元)，投资房地产9亿2200万元(2010: 7亿3300万元)以及商誉和无形资产39亿4700万元(2010: 39亿9600万元)。

(5) “#”表示款项低于50万元。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.3 市场风险与资产负债管理 (续)

金融负债合约期限

下表按剩余合约期限显示集团的金融负债的无折扣现金流出。总贷款承担的现金流出的资料列于附注 43。这些负债的预期现金流量可能与表中所显示的情况有显著差异。举个例子，非银行客户存款包括了需求存款，比如往来与储蓄户头的存款（附注 17），这类存款预料会保持稳定；另外未确认的贷款承担预料不会马上被全数提取。

百万元	1星期 之内	1星期 至1个月	1至3 个月	3至12 个月	1至3年	超过3年	总额
2011							
非银行客户存款 ⁽¹⁾	82,130	26,155	19,422	24,778	2,082	682	155,249
银行同业存款与结存 ⁽¹⁾	10,418	6,572	3,948	665	80	–	21,683
交易投资组合负债	–	–	453	170	695	337	1,655
其他负债 ⁽²⁾	1,272	701	265	638	356	305	3,537
发行债务	469	2,640	4,492	947	1,116	4,913	14,577
净结算衍生工具							
交易	388	156	376	947	1,375	835	4,077
对冲	#	2	4	17	35	20	78
总结算衍生工具							
交易 – 流出	23,286	41,939	63,585	59,732	6,400	2,719	197,661
交易 – 流入	(23,271)	(41,675)	(63,670)	(59,768)	(6,464)	(2,703)	(197,551)
对冲 – 流出	–	–	890	–	–	–	890
对冲 – 流入	–	–	(880)	–	–	–	(880)
	94,692	36,490	28,885	28,126	5,675	7,108	200,976
2010							
非银行客户存款 ⁽¹⁾	71,046	20,997	15,808	14,082	1,136	629	123,698
银行同业存款与结存 ⁽¹⁾	9,176	4,577	2,037	586	157	–	16,533
交易投资组合负债	–	–	127	777	793	37	1,734
其他负债 ⁽²⁾	1,242	525	260	402	257	199	2,885
发行债务	14	117	469	2,774	585	4,482	8,441
净结算衍生工具							
交易	398	124	328	862	1,142	347	3,201
对冲	#	1	3	6	11	60	81
总结算衍生工具							
交易 – 流出	22,839	25,459	25,136	27,295	3,332	1,871	105,932
交易 – 流入	(21,622)	(26,661)	(24,461)	(28,235)	(3,289)	(1,854)	(106,122)
对冲 – 流出	–	–	1,223	614	–	–	1,837
对冲 – 流入	–	–	(1,328)	(705)	–	–	(2,033)
	83,093	25,139	19,602	18,458	4,124	5,771	156,187

⁽¹⁾ 银行与非银行存款的利息现金流量是按利息支付日期包括在个别的存款列中。

⁽²⁾ 其他负债包括联号企业与合资企业应付款。

⁽³⁾ “#” 表示款项低于50万元。

39.4 其他风险领域

集团的营运管理、信托及信誉等风险是在风险管理章节披露。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理

这项附注列出GEH集团的风险管理资料。

治理架构

风险管理是GEH集团核心业务的整体组成部分之一，它必须时常保持在GEH董事部设定的风险承担能力范围内营运，并确保回报能符合所承担的风险。

GEH集团的风险管理部门负责领导集团企业风险管理架构的发展和实行。

风险与投资委员会 (“RIC”) 的设立是为了监管风险管理措施。在GEH集团层级，风险管理与监管活动细节是由下述各管理委员会负责，其成员包括行政总裁及主要高级管理执行人员。这些委员会包括集团管理层团队 (“GMT”)、集团资产负债委员会 (“集团ALC”) 及集团咨询科技领导委员会 (“集团ITSC”)。

GMT负责GEH集团所有事务的领导、指导和督导工作。GMT也负责确保集团治理与督导架构 (如集团标准与准则) 获得遵循与统一实行。GMT由各个高级管理层团队 (“SMT”) 及产品开发委员会 (“PDC”) 提供支援。

集团ALC负责协助GMT管理资产负债表，尤其是检讨与制订与资产负债表管理相关的技术架构政策和方法。集团ALC也负责确保集团治理与督导架构 (如集团标准与准则) 获得遵循与统一实行。集团ALC是由各个资产负债委员会 (“ALC”) 提供支援。

法定架构

保险公司需要根据情况遵守保险法令与条例，包括投资限制的准则。投资政策的制订、设立与批准是由保险附属公司的各别董事部 (“董事部”) 所负责。董事部对投资行使监管权，以保护投保人与股东的利益。

资本管理

GEH资本管理政策的目标是创造股东价值、为股东提供可持续的回报，维持强大的资本状态，并拥有良好的缓冲能力以履行保户义务和法定要求，同时进行策略投资以促进业务增长。

法定资本

GEH集团的保险附属公司必须遵循其营运所在的司法管辖区的保险条例所规定的资本比例。

在新加坡，依据新加坡金融管理局的风险型资本架构，其最低资本充足比例对各保险实体为120%。资本要求包括GEH集团经营的各保险基金的基金偿付能力比率。新加坡保险附属公司综合后在2011年12月31日的法定资本包括可用资本81亿元 (2010: 71亿元)、风险资本37亿元 (2010: 33亿元) 以及资本充足比例218% (2010: 215%)。

在马来西亚，由马来西亚国家银行 (“BNM”) 所管理的风险型资本架构的最低资本要求对每个保险实体是130%。马来西亚保险附属公司综合后在2011年12月31日的法定资本包括可用资本7亿元 (2010: 6亿元)、风险资本2亿元 (2010: 2亿元) 以及资本充足比例279% (2010: 277%)。

GEH集团在整个财政年度都达到此法定要求。

股息

GEH的股息政策目标是为股东提供可预测及可持续的股息回报，并且每半年支付一次。

GEH集团本年度的资本结构相关政策与程序并无显著变动。

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

金融风险管理

GEH集团的主要业务是提供有关保险保障的财务咨询服务, 保障范围包括死亡、发病 (健康、残疾、重病与个人意外事故)、房地产业与受伤等。

GEH集团的承保策略是确保这些风险按其类型和保障利益水平都得到充分分散。达到这个目标主要是透过风险分散于各工业领域和地理区域, 利用健康检查以确保定价考虑到现有健康状况及家庭病史, 定期检讨实际索偿经验和产品定价以及详细的索偿处理程序。预设定承保额度, 以实行适当的风险选择条件。例如, GEH集团有权不更新个别保单, 可设定免赔额, 并且有权不对欺诈性索偿给予付款。

GEH集团业务包括但不限于以下所述的内在风险。

保险风险

GEH集团在承接保单时就开始面对保险风险。错估保险产品订价及之后订立技术条款时所用的假设, 可能造成实际经验与预期经验出现差异, 因此产生潜在的额度不足的问题。影响保险风险的假设来源包括保单过期及保单赔偿如死亡、残疾与开支等。

GEH集团使用再保服务以管理死亡与疾病风险。GEH集团的再保管理策略与政策每年由RIC和集团ALC检讨。再保结构是根据风险类型而制订。死亡风险的保留限制是设定在最高新加坡为每个生命70万元, 马来西亚为35万令吉。重病的保留限制是设定在最高新加坡为每个生命40万元, 马来西亚为25万令吉。集团也获取灾难再保以限制灾难损失。集团在集体保险业务中所面对的风险不显著, 因此并未有保险风险明显集中的情况。

在选用再保公司为GEH集团的风险提供再保时, 我们只考虑信贷评级符合S&P A-级的再保公司。不同产品的风险将转移给不同的再保公司或一组再保公司, 从而限制任何单一再保公司带来的风险。

集团ALC检讨死亡、疾病、保险过期与停保、及开支等的实际经验, 以确保为管理风险所制订的政策、准则和限制保持充分及适当的水平。

寿险合约的保险风险

GEH集团寿险基金中大部分是属于参与型。在投资环境波动剧烈和/或索偿经验超出寻常的情况下, 保险公司有权修改支付投保人的红利与股息。

对于非参与型基金, 风险在于即使投资市场表现不良或是索偿经验高于预期, 还是必须对保证保单利益做出赔偿。对于投资联结基金, GEH集团面对的风险只限于承保部分, 因为所有投资风险是由投保人承担。

压力测试 (“ST”) 每年至少一次由受委精算师进行。ST的目的是测试寿险基金在按规定的法定估值基础的各种情况下的偿还能力, 测试时假设各种主要参数如新业务量、投资环境、开支模式、死亡率/发病率模式及过期率等出现剧烈转变。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

表39.5(A): 扣除再保后的寿险风险集中性

保险负债 (百万元)	2011	2010
(a) 按业务类型		
终生	21,271	20,170
储蓄	15,244	15,486
定期	348	344
意外与健康	963	766
年金	644	624
其他	820	544
总额	39,290	37,934
(b) 按国家		
新加坡	24,524	24,451
马来西亚	14,450	13,221
其他	316	262
总额	39,290	37,934

以下的敏感性分析显示主要参数变化对保单负债价值的冲击, 以及进而对收入报表和股东权益产生的影响。以下的敏感性分析是根据如下列出的参数:

(a) 情况 1 – 死亡与重病	+ 25% 对于所有未来年度
(b) 情况 2 – 死亡与重病	- 25% 对于所有未来年度
(c) 情况 3 – 健康与残疾	+ 25% 对于所有未来年度
(d) 情况 4 – 健康与残疾	- 25% 对于所有未来年度
(e) 情况 5 – 过期与退保率	+ 25% 对于所有未来年度
(f) 情况 6 – 过期与退保率	- 25% 对于所有未来年度
(g) 情况 7 – 开支	+ 30% 对于所有未来年度

表39.5(B1): 新加坡分部的税后盈利/ (亏损) 及股东权益敏感性

对1年税后盈利/ (亏损) 及股东权益敏感性的冲击

百万元	情况 1	情况 2	情况 3	情况 4	情况 5	情况 6	情况 7
2011							
冲击总额	(58.1)	17.2	70.3	(78.4)	53.7	(67.6)	(26.1)
再保部分	-	-	-	-	-	-	-
冲击净额	(58.1)	17.2	70.3	(78.4)	53.7	(67.6)	(26.1)
2010							
冲击总额	(33.6)	(7.5)	47.9	(85.0)	37.4	(45.3)	(19.6)
再保部分	-	-	-	-	-	-	-
冲击净额	(33.6)	(7.5)	47.9	(85.0)	37.4	(45.3)	(19.6)

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

表39.5(B2): 马来西亚分部的税后盈利/ (亏损) 及股东权益敏感性

对1年税后盈利/ (亏损) 及股东权益敏感性的冲击

百万元	情况 1	情况 2	情况 3	情况 4	情况 5	情况 6	情况 7
2011							
冲击总额	(53.6)	54.2	(13.2)	10.7	(0.8)	1.8	(6.1)
再保部分	—	—	—	—	—	—	—
冲击净额	(53.6)	54.2	(13.2)	10.7	(0.8)	1.8	(6.1)
2010							
冲击总额	(51.0)	55.4	(11.8)	10.0	(3.6)	4.7	(6.2)
再保部分	—	—	—	—	—	—	—
冲击净额	(51.0)	55.4	(11.8)	10.0	(3.6)	4.7	(6.2)

上表显示精算估值假设中的某一项出现合理的可能变动而其他项保持不变时, 将对GEH集团的税后盈利与亏损造成的敏感性影响。

新加坡和马来西亚再保部分的敏感性分析的效应并不具重大影响。

在推算上述敏感性资料时所使用的方法与所做的主要假设与去年相同。

非寿险合约的保险风险

非寿险保单的风险通常覆盖12个月期限。非寿险合约的内在风险反映于保险合同负债中, 此负债包括保费负债与索偿负债两方面。保费负债包含未期满风险的储备金, 索偿负债包含损失储备金, 包括为已通知的尚欠赔偿和未报告但已发生的尚欠赔偿而拨出的准备金。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

非寿险合约的保险风险 (续)

表39.5(C1): 非寿险保险的风险集中性

非寿险保险合同 (百万元)	2011			2010		
	总保费 负债	再保保费 负债	净保费 负债	总保费 负债	再保保费 负债	净保费 负债
(a) 按业务类型						
火险	23	(13)	10	21	(15)	6
车险	33	(5)	28	28	(4)	24
海事与航空险	2	(1)	1	2	(1)	1
工人赔偿	6	(2)	4	4	(2)	2
个人意外与健康	23	(1)	22	23	(1)	22
其他	25	(16)	9	19	(13)	6
总额	112	(38)	74	97	(36)	61
(b) 按国家						
新加坡	53	(21)	32	47	(17)	30
马来西亚	59	(17)	42	50	(19)	31
总额	112	(38)	74	97	(36)	61

非寿险保险合同 (百万元)	2011			2010		
	总索偿 负债	再保索偿 负债	净索偿 负债	总索偿 负债	再保索偿 负债	净索偿 负债
(a) 按业务类型						
火险	30	(23)	7	23	(19)	4
车险	87	(13)	74	43	(7)	36
海事与航空险	7	(5)	2	2	(1)	1
工人赔偿	10	(3)	7	7	(1)	6
个人意外与健康	11	(1)	10	8	(1)	7
其他	38	(22)	16	23	(10)	13
总额	183	(67)	116	106	(39)	67
(b) 按国家						
新加坡	58	(30)	28	41	(17)	24
马来西亚	125	(37)	88	65	(22)	43
总额	183	(67)	116	106	(39)	67

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

表39.5(C2): 累积索偿估计与至今累积给付

下表显示连续多个事故发生年在资产负债表日期的累积索偿估计 (包括已通知的索偿和IBNR) 以及至今累积给付。

(i) 2011年非寿险合约毛负债

百万元	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	总额
(a) 累积索偿估计									
事故发生年	62	60	50	62	58	76	78	129	
一年后	60	66	53	66	59	82	97	—	
二年后	61	64	51	60	59	108	—	—	
三年后	61	63	50	60	85	—	—	—	
四年后	60	62	50	88	—	—	—	—	
五年后	60	61	91	—	—	—	—	—	
六年后	59	94	—	—	—	—	—	—	
七年后	65	—	—	—	—	—	—	—	
当前累积索偿估计	65	94	91	88	85	108	97	129	
(b) 累积给付									
事故发生年	19	21	20	23	24	33	31	41	
一年后	42	51	38	44	46	58	67	—	
二年后	53	54	43	50	51	87	—	—	
三年后	55	55	45	52	74	—	—	—	
四年后	56	57	45	78	—	—	—	—	
五年后	57	57	85	—	—	—	—	—	
六年后	57	90	—	—	—	—	—	—	
七年后	57	—	—	—	—	—	—	—	
累积给付	57	90	85	78	74	87	67	41	
(c) 非寿险毛索偿负债总额	8	4	6	10	11	21	30	88	178
过去年份储备金									2
未分配盈余									3
普通保险基金合约负债毛额									183

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

(ii) 2011年扣除再保负债后的非寿险合约净索偿负债

百万元	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	总额
(a) 累积索偿估计									
事故发生年	28	27	30	32	37	44	53	85	
一年后	27	27	30	33	38	48	69	—	
二年后	27	27	29	32	38	69	—	—	
三年后	26	26	28	32	57	—	—	—	
四年后	26	26	28	56	—	—	—	—	
五年后	25	26	63	—	—	—	—	—	
六年后	25	53	—	—	—	—	—	—	
七年后	28	—	—	—	—	—	—	—	
当前累积索偿估计	28	53	63	56	57	69	69	85	
(b) 累积给付									
事故发生年	11	11	13	14	17	22	25	29	
一年后	19	20	22	25	30	37	51	—	
二年后	22	22	24	28	32	55	—	—	
三年后	23	23	26	29	49	—	—	—	
四年后	24	24	26	50	—	—	—	—	
五年后	24	24	58	—	—	—	—	—	
六年后	25	51	—	—	—	—	—	—	
七年后	25	—	—	—	—	—	—	—	
累积给付	25	51	58	50	49	55	51	29	
(c) 非寿险净索偿负债总额	3	2	5	6	8	14	18	56	112
过去年份储备金									1
未分配盈余									3
普通保险基金合约负债净额									116

非寿险合约负债是根据以往的索偿经验、对事件的现有知识、相关保单的条款与细则以及对状况的解释来进行确定。特别相关的是类似事件的以往经验，历史索偿发展趋势，法规变动，司法裁决，经济环境及索偿处理程序。非寿险合约负债的估计因此对各项因素与不确定性具有敏感性。实际的未来保费与索偿负债不会完全按照预测情况发展，与初始估计可能会有差异。

非寿险合约的保险风险是通过强调将风险分散至大量保险合同组合及地理区域而加以缓释。通过仔细选择和实行承保策略有助改善风险的变化性，这些策略是为了确保这些风险按其类型和保障利益水平都得到分散，其主要方法是将风险分散与各工业领域和地理区域。此外也采取多项其他政策和程序，包括对所有新合约和现有合约实施严格索偿检讨政策，定期详细检讨索偿处理程序，对可能属于诈骗的索偿进行频繁调查等，来减少GEH集团的风险敞口。GEH集团也进一步执行积极管理与及时追查索偿的政策，从而减少因无法预测的未来发展而对集团造成负面影响的保险风险。

GEH集团也对某些合约实施最高索偿额来控制其风险，并且使用再保安排以控制灾难事故的风险，比如飓风、地震和水灾所造成的损失。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

以下的敏感性分析显示主要假设变动对负债总额与净额、税前盈利和权益造成的影响。

百万元	假设变动	影响			
		负债总额	负债净额	税前盈利	权益
2011					
防备不良偏离边际效益	+20%	2	2	(2)	(1)
赔付率	+20%	115	83	(83)	(63)
索偿处理支出	+20%	#	2	(2)	(2)
2010 ⁽¹⁾					
防备不良偏离边际效益	+20%	2	2	(2)	(2)
赔付率	+20%	78	47	(47)	(36)
索偿处理支出	+20%	#	2	(2)	(2)

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

⁽²⁾ “#” 表示款项低于50万元。

在推算上述敏感性资料时所使用的方法与所做的主要假设与去年相同。

市场与信贷风险

当资产与负债的市场价值没有跟随金融市场的变化而一致移动，就会出现市场风险。利率、汇率、产权价格及替代投资价格的变化会对保险业务的当前与未来盈利及股东权益造成影响。

GEH集团所面对的市场风险在于股东基金投资以及保险基金的资产与负债不配对。对于由其资产管理附属公司利安资金管理公司所管理的基金，投资风险由投资者承担，GEH集团在市场估价损失或减记时不承担任何负债。

集团ALC和附属公司ALC通过设定投资政策与资产配置、批准投资组合结构及风险管理方法、批准对冲与替代风险转移策略对市场风险进行积极管理。各个层级皆设有投资限制的监视，以确保所有投资活动配合GEH集团的风险管理原则与哲学。遵循现有的金融风险限制是风险治理与金融报告架构的整体组成部分。由于利率与汇率变化、产权价格波动、以及信贷与现金流动风险等因素所导致的市场风险管理叙述如下。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(a) 利率风险(包括资产负债不配对)

GEH集团在以下情况中面对利率风险: (i) 在股东基金与保险基金中投资固定收入工具, 及 (ii) 保险基金中的保单负债。由于股东基金在投资固定收入工具时面对风险但不面对保单负债的风险, 所以当利率上升时就会出现经济损失。由于保单负债时间漫长, 而且保险基金的现金流量不确定, 所以所持有的资产不可能与保单负债完全配对。这导致产生净利率风险或资产负债不配对风险, 这些风险是由GEH集团ALC与附属公司ALC监管。由于保单负债的时间一般上长于固定收入资产的时间, 所以当利率下降时, 保险基金将出现经济损失。根据新加坡金融管理局所管理的新加坡条例, 对于时间短于15年的负债现金流量是按SGS零息票据回报率做出折扣, 对于时间超过15年的负债现金流量, 新加坡基金是按长期无风险折扣率 (“LTRFDR”) 作出折扣。因此新加坡的非参与型基金在LTRFDR下降时可能出现负盈利影响。

在2009年, GEH集团展开一项行动, 力求使大东方非参与型基金的长期负债的资产与负债达到组合配对情况。这些长期负债是按相等期限的SGS零息票据回报率 (而非上述的LTRFDR) 作出折扣。不在这次配对行动范围内的长期负债照旧遵循LTRFDR要求。

根据马来西亚国家银行 (“BNM”) 所管理的马来西亚条例, 期限少于15年的负债现金流量是采用期限相等的MGS零息票据回报率作出折扣, 至于期限15年或以上的负债现金流量则是采用15年期的MGS零息票据回报率作出折扣, 因此当MGS的零息票据回报率下降时, 马来西亚的非参与型基金可能面对负盈利的影响。

(b) 外汇风险

固定收入的投资组合通常采用货币远期与掉期进行对冲。在基金层次用于固定收益组合投资项目的敞口的内部限制是15%至35%。来自国外产权投资的货币风险并不作出对冲。

GEH集团在国外附属公司的净投资也面对外汇变动风险。集团这方面的主要项目是在于其马来西亚附属公司。按照BNM的规定, 马来西亚的保险与股东基金主要是以马来西亚令吉持有。下表显示GEH集团的金融资产与负债按主要货币划分的外汇位置。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(b) 外汇风险 (续)

百万元	新元	令吉	美元	其他	总额
2011					
投资证券					
产权证券	2,641	3,906	1,169	2,346	10,062
债务证券	7,874	11,900	3,810	439	24,023
其他投资	382	105	688	233	1,408
公允价值计入损益的证券					
产权证券	231	695	180	798	1,904
债务证券	27	229	280	184	720
其他投资	637	50	74	182	943
衍生工具资产与内嵌衍生工具	1,153	6	165	207	1,531
贷款	958	245	—	—	1,203
保险应收账款	939	1,598	2	19	2,558
其他债务人与基金间结存	1,033	457	3	24	1,517
现金与现金等值	4,610	2,153	361	125	7,249
金融资产	20,485	21,344	6,732	4,557	53,118
其他债权人与基金间结存	1,678	649	2	36	2,365
保险应付账款	842	1,660	2	13	2,517
衍生工具应付款	7	8	33	14	62
代理员退休金	—	231	—	#	231
合资企业应付款	—	—	—	#	#
发行债务	399	—	—	—	399
普通保险基金合约负债	58	125	—	—	183
寿险基金合约负债	24,320	14,450	237	283	39,290
金融负债	27,304	17,123	274	346	45,047
2010					
投资证券					
产权证券	2,731	3,867	1,246	2,211	10,055
债务证券	8,789	12,548	4,082	427	25,846
其他投资	413	76	658	134	1,281
公允价值计入损益的证券					
产权证券	311	724	188	976	2,199
债务证券	36	261	250	144	691
其他投资	703	27	56	146	932
衍生工具资产与内嵌衍生工具	1,079	7	57	69	1,212
贷款	1,311	269	—	—	1,580
保险应收账款	929	1,568	1	21	2,519
其他债务人与基金间结存	1,308	463	3	15	1,789
现金与现金等值	2,275	276	156	123	2,830
金融资产	19,885	20,086	6,697	4,266	50,934
其他债权人与基金间结存	1,230	635	3	24	1,892
保险应付账款	875	1,482	5	11	2,373
衍生工具应付款	15	—	6	5	26
代理员退休金	—	215	—	1	216
合资企业应付款 ⁽¹⁾	—	—	—	#	#
普通保险基金合约负债	41	65	—	—	106
寿险基金合约负债	24,358	13,221	112	243	37,934
金融负债	26,519	15,618	126	284	42,547

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

⁽²⁾ “#” 表示款项低于50万元。

GEH集团并无显著集中的外汇风险。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(c) 产权价格风险

资产与负债中都存在产权价格风险。资产风险是来自直接产权投资，GEH集团通过在股东基金与保险基金所作的投资，承担所有或大部分回报波动性及投资表现风险。产权价格风险也存在于投资联结产品，其保险营运的收入与内在产权基金的价值联结，因为这对所赚取的费用会造成冲击。限制的设定是针对单一证券持股占产权持股的百分比进行。

(d) 信贷息差风险

GEH集团在债券的投资面对信贷息差风险。信贷息差是指两种信贷品质不同的投资的报价回报率之间的差异。不同品质评级的债券之间的息差扩大时，表示市场正在加入较低评级债券的违约风险提高的因素。信贷息差扩大将导致GEH集团的债券组合价值下降。

(e) 替代投资风险

GEH集团由于直接投资在新加坡和马来西亚所拥有房地产，以及在其他国家投资房地产业、私人产权、基础设施及对冲基金，因此面对替代投资风险。集团设有一个监管程序以管理外汇、国家与基金经理集中风险。这个程序以及替代投资的收购与出售，都经由RIC和GEH集团ALC检讨与批准。

(f) 商品期货风险

GEH集团并未面对任何直接或显著的商品期货风险。

(g) 现金流量与流动性风险

当一家公司在需要时无法应付其与金融工具相关的义务时，就出现现金流量与流动性风险。这通常是当组合中的投资无法流动时发生。对资金的需求通常可由持续的业务营运、收到的保费、出售资产或借贷来提供。负面宣传、经济衰退、从事相同或接近业务的其他公司面对问题的报道、未防备的保单索偿或其他来自保户的预期外现金需求等情况，都可能对现金流动性造成预期外的需求。

预期中流动性需求的管理是通过结合财库、投资与资产负债管理方式进行，并定期监控。实际与预测的现金流入和流出活动获得监控，并且在所有时候都有合理数量的资产处于流动工具中。来自有效保险合同负债的预测现金流量包含更新保费、佣金、索偿、到期与退保。更新保费、佣金、索偿和到期等一般上都是稳定及可预测的。退保较为不确定，尽管过去数年来也相当稳定。

预期外流动性需求的管理是通过结合产品设计、分散限制、投资策略与系统性监控进行。保险合同中所包含的退保罚金能保护GEH集团免受未预料退保趋势的损失，同时降低退保对利率变动的敏感性。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(g) 现金流量与流动性风险 (续)

下表显示金融资产的预期收回或结算与GEH集团金融负债的期满概况 (合约无折扣现金流量基础):

百万元	少于1年	1至5年	超过5年	无到期日	总额
2011					
投资证券					
产权证券	—	—	—	10,062	10,062
债务证券	3,851	9,192	21,736	—	34,779
其他投资	—	—	—	1,408	1,408
公允价值计入损益的证券					
产权证券	—	—	—	1,904	1,904
债务证券	74	276	698	—	1,048
其他投资	—	—	—	943	943
内嵌衍生工具	239	1,114	329	5	1,687
贷款	367	844	101	—	1,312
保险应收账款	255	1	—	2,302	2,558
其他债务人与基金间结存	1,367	120	13	17	1,517
现金与现金等值	7,249	—	—	—	7,249
金融资产	13,402	11,547	22,877	16,641	64,467
其他债权人与基金间结存	2,074	276	15	—	2,365
保险应付账款	2,474	37	2	4	2,517
代理员退休金	60	44	127	—	231
合资企业应付款	#	—	—	—	#
发行债务	18	74	483	—	575
普通保险基金合约负债	153	15	#	15	183
寿险基金合约负债	6,686	6,652	25,952	—	39,290
金融负债	11,465	7,098	26,579	19	45,161
2010					
投资证券					
产权证券	—	—	—	10,055	10,055
债务证券	3,466	9,759	28,683	—	41,908
其他投资	—	—	—	1,281	1,281
公允价值计入损益的证券					
产权证券	—	—	—	2,199	2,199
债务证券	85	285	683	—	1,053
其他投资	—	—	—	932	932
内嵌衍生工具 ⁽¹⁾	59	719	348	—	1,126
贷款	324	1,139	297	—	1,760
保险应收账款	197	1	—	2,321	2,519
其他债务人与基金间结存 ⁽¹⁾	1,596	176	—	17	1,789
现金与现金等值	2,830	—	—	—	2,830
金融资产	8,557	12,079	30,011	16,805	67,452
其他债权人与基金间结存	1,624	254	14	—	1,892
保险应付账款	2,319	48	2	4	2,373
代理员退休金	52	44	120	—	216
合资企业应付款 ⁽¹⁾	#	—	—	—	#
普通保险基金合约负债	60	45	1	—	106
寿险基金合约负债	6,215	7,500	24,110	109	37,934
金融负债	10,270	7,891	24,247	113	42,521

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

⁽²⁾ “#” 表示款项低于50万元。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(g) 现金流量与流动性风险 (续)

下表显示当前/非当前资产与负债的分类:

百万元	当前*	非当前	单位联结	总额
2011				
现金与现金等值	6,756	—	493	7,249
其他债务人与基金间结存	935	541	41	1,517
保险应收账款	306	2,252	—	2,558
贷款	353	850	—	1,203
投资, 包括衍生工具	6,764	30,244	3,583	40,591
持有可出售资产	4	—	—	4
联号企业与合资企业	—	320	—	320
商誉	—	26	—	26
房地产业、设施与设备	—	722	—	722
投资房地产业	—	1,412	—	1,412
资产	15,118	36,367	4,117	55,602
保险应付账款	2,042	460	15	2,517
其他债权人与基金间结存	2,129	172	64	2,365
未过期风险储备金	112	—	—	112
衍生工具应付款	24	34	4	62
所得税	412	—	6	418
代理员退休金	60	171	—	231
合资企业应付款	#	—	—	#
递延所得税	—	937	9	946
发行债务	—	399	—	399
普通保险基金	153	36	—	189
寿险基金	2,606	37,733	4,082	44,421
负债	7,538	39,942	4,180	51,660
2010				
现金与现金等值	2,568	—	262	2,830
其他债务人与基金间结存 ⁽¹⁾	1,607	110	72	1,789
保险应收账款 ⁽¹⁾	277	2,242	—	2,519
贷款	312	1,268	—	1,580
投资, 包括衍生工具	3,364	35,021	3,831	42,216
联号企业与合资企业	—	337	—	337
商誉	—	19	—	19
房地产业、设施与设备	—	728	—	728
投资房地产业	—	1,355	—	1,355
资产	8,128	41,080	4,165	53,373
保险应付账款	2,318	42	13	2,373
其他债权人与基金间结存	1,532	244	116	1,892
未过期风险储备金	97	—	—	97
衍生工具应付款	4	15	7	26
所得税	391	—	(9)	382
代理员退休金	52	164	—	216
合资企业应付款 ⁽¹⁾	#	—	—	#
递延所得税	—	940	10	950
普通保险基金 ⁽¹⁾	60	50	—	110
寿险基金 ⁽¹⁾	2,234	36,945	4,089	43,268
负债	6,688	38,400	4,226	49,314

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

⁽²⁾ “*” 表示预期在资产负债表日期后的12个月内收回或结算。

⁽³⁾ “#” 表示款项低于50万元。

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(h) 信贷风险

信贷风险是指金融工具的一方由于无法履行其义务而导致另一方蒙受金融损失。GEH集团主要在以下情况中面对信贷风险: (i) 投资于现金与债券, (ii) 企业借贷活动及 (iii) 衍生工具交易与再保合约中面对签约对方的信贷风险。对于所有三种情况, 都可能因借贷者或签约对方的信贷违约而出现财务损失。对于债券的投资, 则可能因信贷息差扩大或信贷评级下降而出现财务损失。

评估与监视信贷风险的任务是由附属公司的ALC负责。整个GEH集团的信贷风险是由集团ALC负责。GEH集团对发行者或签约对方以及投资评级都设有限制。这些限制都获得密切监控, 以管理信贷与集中的风险。这些限制定期进行检讨。再保公司的信贷价值每年评估, 方法是通过发表的信贷评级与其他公开的财务资料对其财务实力进行检讨。

再保是投保给一些拥有良好信贷评级的签约对方, 并且遵循政策准中每年设定的签约对方额度, 以避免集中性风险。对于因保费或缴付款未支付而产生的客户结存, 只有在保单文件或信托契约注明的宽限期内持续, 并在期满后对保单进行给付或终止。GEH集团发出单位联结投资保单。对于单位联结业务, 单位联结基金中持有的资产的投资风险是由保护承担, 因为保单利益是与基金资产的价值相关。因此GEH集团在单位联结金融资产并不面对实质信贷风险。

GEH集团投资组合中的贷款通常都有抵押品担保, 其贷款与价值的最高比率大部分为70%。所需抵押品的数额及种类决定于对方信贷风险的评估。关于抵押品种类的可接受性及估价参数有订立准则。GEH管理层监管抵押品的市场价值, 必要时会要求额外抵押品, 适当情况下则进行减损估价。由GEH集团作为贷方所持有, 并且有权在无法偿还贷款时出售或收回的抵押品的公允价值如下:

百万元	2011		2010	
	贷款的 帐面价值	抵押品的 公允价值	贷款的 帐面价值	抵押品的 公允价值
抵押品种类				
保单贷款 – 保单现金价值	2,251	4,352	2,242	4,284
担保贷款				
房地产	1,201	3,161	1,507	3,868
股票	–	–	51	108
银行保证	–	–	18	18
其他	1	1	3	5
	3,453	7,514	3,821	8,283

于2011年12月31日, 在证券借贷协议下并无贷出的投资与收到的抵押品 (2010: 4180万元与4320万元)。于资产负债表日期, 被用作抵押品供货币对冲用途的投资是零 (2010: 零)。有关交易是依据标准证券借贷业务一般与惯常采用的条款与细则进行。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(h) 信贷风险 (续)

下表显示GEH集团的资产负债表组成部分面对信贷风险的最大敞口。最大敞口是以总额显示, 不包括使用总冲抵协议或附带协议以及使用信贷衍生工具所产生的缓和效应。对于衍生工具, 资产负债表上显示的公允价值代表当前风险敞口, 而非由于在未来价值变动而可能产生的最大敞口。下表也根据集团的生意伙伴信贷评级将资产归类, 提供GEH集团信贷风险敞口的相关资料。

百万元	未过期也未减损			单位联结/ 不面对 信贷风险	过期 *	总额
	投资级 ^①	非投资级 ^①	无评级			
	(AAA-BBB)	(BB-C)				
2011						
投资证券						
产权证券	-	-	-	10,062	-	10,062
债务证券	19,114	204	2,146	2,559	-	24,023
其他投资	-	-	-	1,408	-	1,408
公允价值计入损益的证券						
产权证券	-	-	-	1,904	-	1,904
债务证券	-	-	2	718	-	720
其他投资	-	-	-	943	-	943
衍生工具资产与内嵌衍生工具	656	14	802	59	-	1,531
贷款	-	-	1,203	-	-	1,203
保险应收账款	1	-	2,531	-	26	2,558
其他债务人与基金间结存	-	-	1,474	40	3	1,517
现金与现金等值	6,587	-	169	493	-	7,249
金融资产	26,358	218	8,327	18,186	29	53,118
2010						
投资证券						
产权证券	-	-	-	10,055	-	10,055
债务证券	23,850	224	1,772	-	-	25,846
其他投资	-	-	-	1,281	-	1,281
公允价值计入损益的证券						
产权证券	-	-	-	2,199	-	2,199
债务证券	2	-	2	687	-	691
其他投资	-	-	-	932	-	932
衍生工具资产与内嵌衍生工具	861	52	150	149	-	1,212
贷款	168	-	1,412	-	-	1,580
保险应收账款	1	-	2,500	-	18	2,519
其他债务人与基金间结存	-	-	1,707	72	10	1,789
现金与现金等值	2,391	-	177	262	-	2,830
金融资产	27,273	276	7,720	15,637	28	50,934

(1) “①” 根据外部评级机构 (包括S&P、Moody's、RAM和MARC) 所给予的公开评级。

(2) “*” 过期金融资产的时间分析将在以下提供。

(3) “#” 表示款项低于50万元。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(h) 信贷风险 (续)

过期金融资产的时间分析:

百万元	过期但未减损				过期 及减损 ^②	总额
	少于6个月	6至12个月	超过12个月	小计		
2011						
保险应收账款	23	3	#	26	13	39
其他债务人与基金间结存	3	#	#	3	—	3
总额	26	3	#	29	13	42
2010						
保险应收账款	17	1	—	18	#	18
其他债务人与基金间结存	8	1	1	10	—	10
总额	25	2	1	28	#	28

(1) “#” 表示款项低于50万元。

(2) “②” 对于被分类为“过期及减损”的资产，合约给付必须是在期后90天以上。这些应收账款没有任何抵押品或信贷增强措施的担保。

(i) 集中风险

管理市场与信贷风险的一个重要成份是密切管理某个特定发行者、签约对方、工业领域、国家和货币的集中情况。内部规定与管制条例都设有这方面限制，用于监控集中的风险。这些限制是由个别管理委员会定期检讨。GEH集团面对的风险是在个别当地管制机构所设定的集中限制内。GEH集团积极管理其产品组合以确保不会出现信贷风险显著集中的情况。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(j) 金融风险敏感性分析

以下是对关键变数可能出现的合理变动进行分析, 假设所有其他变数保持不变。变数的相关性会对确定金融资产的最终公允价值和/或摊销成本具有显著影响, 但是为了展示变数改变的影响, 这些变数必须单独改变。这些变数呈非直线变动。对税后盈利的影响是代表金融资产的公允价值的改变 (其公允价值是记录在收入报表中) 及保险合同负债估价改变所导致的效应。对权益的影响是代表对税后净盈利的影响以及股东基金中持有的金融资产公允价值改变的效应。

市场风险敏感性分析 百万元	对税后盈利的影响		对权益的影响	
	2011	2010	2011	2010
变数的改变幅度:				
利率				
+100 基本点	(77.7)	(119.9)	(121.2)	(172.9)
-100 基本点	(45.0)	39.4	(13.0)	84.1
LTRFDR				
+10 基本点	16.0	11.5	16.0	11.5
-10 基本点	(16.7)	(11.5)	(16.7)	(11.5)
外汇				
外汇资产的市场价值 +5%	12.3	24.4	45.3	47.9
外汇资产的市场价值 -5%	(12.3)	(24.4)	(45.3)	(47.9)
产权				
市场指数 +20% ⁽¹⁾				
STI	1.3	3.4	93.1	96.4
KLCI	0.4	1.8	13.8	16.7
市场指数 -20% ⁽¹⁾				
STI	(1.3)	(3.4)	(93.1)	(96.4)
KLCI	(0.4)	(1.8)	(13.8)	(16.7)
信贷				
息差 +100 基本点	(197.2)	(178.3)	(227.2)	(202.9)
息差 -100 基本点	197.2	178.3	227.2	202.9
替代投资 ⁽²⁾				
所有替代投资的市场价值 +10%	17.8	17.2	21.8	22.5
所有替代投资的市场价值 -10%	(17.8)	(17.2)	(21.8)	(22.5)

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

⁽²⁾ 替代投资包含房地产、私人产权、基础设施与对冲基金的投资。

敏感信息的产生和重要变数的方式与上年度相比并没有变化。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

40. 金融资产与负债的分类

百万元	持作交易 用途	指定为 公允价值 计入损益	集团 贷款与 应收账款/ 摊销成本	投资金融 资产	保险合同	总额
2011						
现金及中央银行存款	-	-	12,897	-	-	12,897
新加坡政府国库券与证券	2,333	285	-	10,632	-	13,250
其他政府国库券与证券	1,427	-	-	5,970	-	7,397
银行同业的存放和贷款	232	-	24,730	3,653	-	28,615
债务与产权证券	1,795	-	805	12,481	-	15,081
贷款与应收票据	-	-	133,557	-	-	133,557
抵押资产	395	-	53	1,391	-	1,839
其他资产 ⁽¹⁾	5,899	-	3,079	-	113	9,091
金融资产	12,081	285	175,121	34,127	113	221,727
非金融资产						6,943
						228,670
LAF 金融资产 ⁽²⁾	1,300	3,545	9,973	32,625	-	47,443
LAF 非金融资产 ⁽²⁾						1,645
资产总额						277,758
非银行客户存款	-	-	154,555	-	-	154,555
银行同业存款和结存	-	-	21,653	-	-	21,653
交易投资组合负债	1,655	-	-	-	-	1,655
其他负债 ⁽¹⁾	6,113	-	3,885	-	316	10,314
发行债务	-	-	13,063	-	-	13,063
金融负债	7,768	-	193,156	-	316	201,240
非金融负债						1,924
						203,164
LAF 金融负债 ⁽²⁾	-	-	4,783	-	44,421	49,204
负债总额						252,368

⁽¹⁾ 其他资产/负债包括衍生工具应收款/应付款以及联号企业与合资企业应收款/应付款的款项。

⁽²⁾ “LAF” 是指寿险基金。

40. 金融资产与负债的分类 (续)

百万元	持作交易 用途	指定为 公允价值 计入损益	集团 贷款与 应收账款/ 摊销成本	投资金融 资产	保险合同	总额
2010						
现金及中央银行存款	—	—	11,493	—	—	11,493
新加坡政府国库券与证券	1,557	90	—	9,509	—	11,156
其他政府国库券与证券	2,186	21	—	3,738	—	5,945
银行同业的存放和贷款	1	—	15,335	3,233	—	18,569
债务与产权证券	1,854	—	600	11,801	—	14,255
贷款与应收票据	—	—	104,989	—	—	104,989
抵押资产	—	—	38	708	—	746
其他资产 ⁽¹⁾	4,837	—	3,038	—	80	7,955
金融资产	10,435	111	135,493	28,989	80	175,108
非金融资产						6,689
						181,797
LAF 金融资产 ⁽²⁾	1,022	3,822	6,632	34,403	—	45,879
LAF 非金融资产 ⁽²⁾						1,607
资产总额						229,283
非银行客户存款	—	—	123,300	—	—	123,300
银行同业存款和结存	—	—	16,508	—	—	16,508
交易投资组合负债	1,734	—	—	—	—	1,734
其他负债 ⁽¹⁾	4,563	—	3,109	—	217	7,889
发行债务	—	1	6,853	—	—	6,854
金融负债	6,297	1	149,770	—	217	156,285
非金融负债						1,872
						158,157
LAF 金融负债 ⁽²⁾	—	—	4,213	—	43,268	47,481
负债总额						205,638

⁽¹⁾ 其他资产/负债包括衍生工具应收款/应付款以及联号企业与合资企业应收款/应付款的款项。

⁽²⁾ “LAF” 是指寿险基金。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

40. 金融资产与负债的分类 (续)

百万元	持作交易 用途	指定为 公允价值 计入损益	银行 贷款与 应收账款/ 摊销成本	投资金融 资产	总额
2011					
现金及中央银行存款	-	-	6,986	-	6,986
新加坡政府国库券与证券	2,333	-	-	10,259	12,592
其他政府国库券与证券	1,330	-	-	2,658	3,988
银行同业的存放和贷款	232	-	17,441	2,981	20,654
债务与产权证券	1,446	-	735	7,540	9,721
贷款与应收票据	-	-	97,787	-	97,787
附属公司的存放和预付款	-	-	6,775	-	6,775
抵押资产	-	-	-	1,329	1,329
其他资产 ⁽¹⁾	5,462	-	1,187	-	6,649
金融资产	10,803	-	130,911	24,767	166,481
非金融资产					8,767
资产总额					175,248
非银行客户存款	-	-	109,827	-	109,827
银行同业存款和结存	-	-	18,881	-	18,881
附属公司存款和结存	-	-	5,913	-	5,913
交易投资组合负债	1,655	-	-	-	1,655
其他负债 ⁽¹⁾	5,782	-	1,623	-	7,405
发行债务	-	-	13,797	-	13,797
金融负债	7,437	-	150,041	-	157,478
非金融负债					425
负债总额					157,903
2010					
现金及中央银行存款	-	-	6,787	-	6,787
新加坡政府国库券与证券	1,558	-	-	8,927	10,485
其他政府国库券与证券	1,740	-	-	1,434	3,174
银行同业的存放和贷款	1	-	10,587	3,024	13,612
债务与产权证券	1,519	-	589	7,728	9,836
贷款与应收票据	-	-	75,877	-	75,877
附属公司的存放和预付款	-	-	4,098	-	4,098
抵押资产	-	-	-	708	708
其他资产 ⁽¹⁾	4,462	-	828	-	5,290
金融资产	9,280	-	98,766	21,821	129,867
非金融资产					8,779
资产总额					138,646
非银行客户存款	-	-	88,891	-	88,891
银行同业存款和结存	-	-	13,811	-	13,811
附属公司存款和结存	-	-	4,624	-	4,624
交易投资组合负债	1,734	-	-	-	1,734
其他负债 ⁽¹⁾	4,222	-	1,181	-	5,403
发行债务	-	1	7,886	-	7,887
金融负债	5,956	1	116,393	-	122,350
非金融负债					442
负债总额					122,792

⁽¹⁾ 其他资产/负债包括衍生工具应收款/应付款以及联号企业与合资企业应收款/应付款的款项。

41. 金融工具的公允价值

41.1 公允价值

金融工具包含金融资产、金融负债和资产负债表外的金融工具。金融工具的公允价值，是指能够和有见识且意愿的人士按市场情况交易时，该工具在交换或结算时所能取得的价格。财务报表上未按公允价值列账的金融资产与负债，集团已确认其公允价值与报告日的账面金额并无重大不同。集团金融工具的帐面数额与公允价值说明如下。

金融资产

现金及中央银行存款、银行同业的存放、利息以及其他短期应收项目的公允价值，由于时段较短或经常重新定价，所以预料将与其帐面价值接近。

集团持有的证券包括政府证券及债务与产权证券，大致上是以公允价值记录于资产负债表。

非银行客户贷款是以摊销成本记录于资产负债表，并且扣除特别与组合备款。集团将非银行贷款的公允价值视为接近其帐面数额，因为这些贷款大致上都会经常重新定价。

金融负债

某些金融负债（主要包括没有注明到期日的客户存款、银行同业间的借贷和购回合同的借贷）的公允价值，由于时段较短，所以预料将与其帐面数额接近。对于非银行客户贷款定期存款，根据合约条件得出或者根据某些假设推算的现金流量，在资产负债表日期估计其公允价值时会按市场利率作出折扣。

集团附属定期票据的公允价值是根据市场报价及独立经纪的买价来确定。对于其他通常属于短期的发行债务，其公允价值是接近帐面数额。

41.2 公允价值层级

集团采用各种衡量方法来确定其金融资产与负债的公允价值。以下是不同等级的公允价值衡量方法：

- 等级 1 – 相同资产或负债的公开报价（未调整）；
- 等级 2 – 等级1所用的公开报价之外的其他可观察市场数据，可以是直接（比如价格）或间接（比如推算来自可观察市场数据）的形式；及
- 等级 3 – 不是根据可观察市场数据的估价数据。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

41. 金融工具的公允价值 (续)

41.2 公允价值层级 (续)

下表总结列出集团按公允价值层级衡量方法所得的公允价值而记录的金融资产与负债：

百万元	2011				2010			
	等级 1	等级 2	等级 3	总额	等级 1	等级 2	等级 3	总额
集团								
按公允价值衡量的资产								
银行同业的存放和贷款 ⁽¹⁾	–	3,885	#	3,885	–	3,233	1	3,234
债务与产权证券 ⁽¹⁾	3,113	10,856	307	14,276	3,099	10,079	477	13,655
衍生工具应收款	17	5,806	76	5,899	22	4,713	102	4,837
政府国库券与证券	20,647	–	–	20,647	16,316	785	–	17,101
寿险基金投资资产	17,928	19,542	–	37,470	19,144	20,103	–	39,247
其他金融资产 ⁽¹⁾	207	1,579	–	1,786	74	634	–	708
总额	41,912	41,668	383	83,963	38,655	39,547	580	78,782
按公允价值衡量的负债								
衍生工具应付款	19	6,026	68	6,113	23	4,448	92	4,563
交易投资组合负债	1,655	–	–	1,655	1,734	–	–	1,734
其他金融负债 ⁽¹⁾	–	–	–	–	–	1	–	1
总额	1,674	6,026	68	7,768	1,757	4,449	92	6,298
银行								
按公允价值衡量的资产								
银行同业的存放和贷款 ⁽¹⁾	–	3,213	#	3,213	–	3,024	1	3,025
债务与产权证券 ⁽¹⁾	1,165	7,747	74	8,986	1,215	7,879	153	9,247
衍生工具应收款	1	5,419	42	5,462	10	4,347	105	4,462
政府国库券与证券	16,580	–	–	16,580	13,659	–	–	13,659
其他金融资产 ⁽¹⁾	60	1,269	–	1,329	74	634	–	708
总额	17,806	17,648	116	35,570	14,958	15,884	259	31,101
按公允价值衡量的负债								
衍生工具应付款	2	5,749	31	5,782	9	4,136	77	4,222
交易投资组合负债	1,655	–	–	1,655	1,734	–	–	1,734
其他金融负债 ⁽¹⁾	–	–	–	–	–	1	–	1
总额	1,657	5,749	31	7,437	1,743	4,137	77	5,957

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

⁽²⁾ “#” 表示款项低于50万元。

41. 金融工具的公允价值 (续)

41.2 公允价值层级 (续)

集团的等级3金融资产与负债的变动如下:

集团 百万元	2011				2010			
	投资 证券	持有以 交易资产	衍生工具 应收款	总额	投资 证券	持有以 交易资产 ⁽¹⁾	衍生工具 应收款	总额
按公允价值衡量的资产								
于1月1日	387	91	102	580	325	78	111	514
购买	25	—	200	225	116	—	11	127
结算/出售	(112)	(1)	(1)	(114)	(75)	(17)	#	(92)
转出等级3	(103) ⁽²⁾	—	—	(103)	(8) ⁽³⁾	—	(32) ⁽⁴⁾	(40)
收益/(亏损)纳入:								
- 收入报表	23	(25)	(225)	(227)	30	32	12	74
- 其他综合收益	22	#	#	22	(1)	(2)	#	(3)
于12月31日	242	65	76	383	387	91	102	580
本年度结束时持有资产								
包含在损益中的总收益/(亏损)	10	(25)	8	(7)	26	32	48	106

损益所含的收益/(亏损)展示在收入报表中如下:

百万元	2011				2010			
	净利息 收入	交易收入	其他收入	总额	净利息 收入	交易收入 ⁽¹⁾	其他收入	总额
本年度结束时包含在								
损益中的总收益/(亏损)	1	(250)	22	(227)	(2)	43	33	74
本年度结束时持有资产								
包含在损益中的总收益/(亏损)	—	(17)	10	(7)	—	80	26	106

(1) 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

(2) 关于债务证券转换为上市产权证券而转往等级1以及债务证券因具备市场可观察资料而转往等级2。

(3) 关于债务证券转换为上市产权证券而转往等级1。

(4) 关于利率衍生工具因具备市场可观察资料的内部定价模型而转往等级2。

(5) “#” 表示款项低于50万元。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

41. 金融工具的公允价值 (续)

41.2 公允价值层级 (续)

银行 百万元	2011				2010			
	投资 证券	持有以 交易资产	衍生工具 应收款	总额	投资 证券	持有以 交易资产	衍生工具 应收款	总额
按公允价值衡量的资产								
于1月1日	153	1	105	259	192	19	111	322
购买	14	—	177	191	—	—	10	10
结算/出售	(100)	(1)	—	(101)	(67)	(17)	—	(84)
转出等级3	(6) ⁽¹⁾	—	—	(6)	(2) ⁽¹⁾	—	(32) ⁽²⁾	(34)
收益/(亏损)纳入：								
- 收入报表	20	(#)	(240)	(220)	30	1	16	47
- 其他综合收益	(7)	#	—	(7)	(#)	(2)	—	(2)
于12月31日	74	#	42	116	153	1	105	259
本年度结束时持有资产								
包含在损益中的总收益/(亏损)	10	(#)	(3)	7	26	2	51	79

损益所含的收益/(亏损)展示在收入报表中如下:

百万元	2011				2010			
	净利息 收入	交易收入	其他收入	总额	净利息 收入	交易收入	其他收入	总额
本年度结束时包含在								
损益中的总收益/(亏损)	1	(240)	19	(220)	(2)	16	33	47
本年度结束时持有资产								
包含在损益中的总收益/(亏损)	—	(3)	10	7	—	53	26	79

⁽¹⁾ 关于债务证券转换为上市产权证券而转往等级1。

⁽²⁾ 关于利率衍生工具因具备市场可观察资料的内部定价模型而转往等级2。

⁽³⁾ “#” 表示款项低于50万元。

41. 金融工具的公允价值 (续)

41.2 公允价值层级 (续)

百万元	集团				银行			
	2011		2010		2011		2010	
	衍生工具 应付款	总额	衍生工具 应付款	总额	衍生工具 应付款	总额	衍生工具 应付款	总额
按公允价值衡量的负债								
于1月1日	92	92	153	153	77	77	149	149
发行	223	223	30	30	199	199	16	16
结算/出售	(8)	(8)	(26)	(26)	—	—	(25)	(25)
转出等级3	—	—	(25) ⁽¹⁾	(25)	—	—	(25) ⁽¹⁾	(25)
收益纳入:								
- 收入报表	(239)	(239)	(37)	(37)	(245)	(245)	(35)	(35)
- 其他综合收益	(#)	(#)	(3)	(3)	(#)	(#)	(3)	(3)
于12月31日	68	68	92	92	31	31	77	77
本年度结束时持有负债								
包含在损益中的总亏损	(24)	(24)	(16)	(16)	(14)	(14)	(15)	(15)

损益所含的收益/(亏损)展示在收入报表中如下:

百万元	集团				银行			
	2011		2010		2011		2010	
	交易收入	总额	交易收入	总额	交易收入	总额	交易收入	总额
本年度结束时包含在								
损益中的总收益	239	239	37	37	245	245	35	35
本年度结束时持有负债								
包含在损益中的总亏损	(24)	(24)	(16)	(16)	(14)	(14)	(15)	(15)

⁽¹⁾ 关于利率衍生工具因具备市场可观察资料的内部定价模型而转往等级2。

⁽²⁾ “#” 表示款项低于50万元。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

42. 或有负债

集团进行的业务包括承兑、担保、信用证，以及其他相似交易。承兑是由集团在收到提取之汇票时缴付。担保是由集团发行，以担保客户在第三者前所承诺的表现。信用证是由集团承担缴付呈上规定文件的第三者。由于集团只是在客户违约的情况下才需要履行这些义务，因此对这些工具的现金需求预料将大幅度低于其名义合约数额。

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
担保与备用信用证：				
期限在1年或以下	3,941,393	3,590,253	3,378,077	2,994,756
期限在1年以上	2,930,989	2,700,481	2,550,905	2,620,649
	6,872,382	6,290,734	5,928,982	5,615,405
承兑与背书	1,306,778	613,800	317,521	172,699
信用证与其他短期贸易相关之交易	1,909,785	1,440,679	1,330,637	1,047,224
其他	256,272	168,197	—	—
	10,345,217	8,513,410	7,577,140	6,835,328
42.1 按工业分析				
农业及矿业	226,636	178,182	29,432	6,706
制造业	1,325,228	1,312,676	944,678	1,015,067
建筑业	1,621,289	1,572,053	1,209,827	1,098,861
一般商业	3,373,159	2,381,917	2,105,000	1,723,021
交通、仓库及通讯	587,446	576,553	562,405	531,037
金融机构、投资及控股公司	1,537,763	1,079,824	1,522,267	1,353,713
专业人士及其他个人	344,865	237,197	75,536	81,600
其他	1,328,831	1,175,008	1,127,995	1,025,323
	10,345,217	8,513,410	7,577,140	6,835,328
42.2 按地区分析				
新加坡	6,093,754	5,450,559	6,231,479	5,482,467
马来西亚	1,404,322	1,301,831	365,409	600,168
其他东南亚国家	922,834	673,689	122,997	51,225
大中华区	1,723,377	911,133	624,661	501,585
其他亚太区	54,938	81,615	86,602	105,299
世界其余国家	145,992	94,583	145,992	94,584
	10,345,217	8,513,410	7,577,140	6,835,328

按地区分析的或有负债是根据记录交易的国家划分。

43. 承担

承担主要包括为客户提供信贷措施的合约。这类承担可以是固定期限或没有固定期限，但集团有权在提前通知的情况下加以取消。

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
43.1 信贷承担				
未使用的信贷措施:				
期限在1年或以下	46,856,993	41,818,564	29,684,812	28,963,549
期限在1年以上	16,718,428	12,866,744	13,901,960	10,934,717
	63,575,421	54,685,308	43,586,772	39,898,266
未使用的票据发行与自动展期承销措施	2,047	64,150	—	—
	63,577,468	54,749,458	43,586,772	39,898,266
43.2 其他承担				
营运租赁(不可取消)承担:				
1年内	47,566	38,307	18,236	13,931
1年后但5年内	75,974	63,414	26,375	21,985
超过5年	1,325	4,372	720	1,489
	124,865	106,093	45,331	37,405
经批准及合约下的资本承担	101,001	77,694	63,814	52,648
远期存款与资产购置	1,088,891	139,440	1,084,186	154,283
	1,314,757	323,227	1,193,331	244,336
43.3 总承担	64,892,225	55,072,685	44,780,103	40,142,602
43.4 信贷承担按工业分析				
农业及矿业	1,109,307	807,464	620,126	413,369
制造业	5,477,230	4,270,266	2,848,397	2,278,921
建筑业	5,228,580	4,250,177	4,050,765	2,916,466
一般商业	8,702,481	7,183,980	7,004,059	5,743,120
交通、仓库及通讯	2,596,716	3,333,523	2,185,642	3,185,596
金融机构、投资及控股公司 ⁽¹⁾	8,615,250	6,726,866	8,864,768	7,077,193
专业人士及其他个人 ⁽¹⁾	21,643,749	19,207,513	14,862,655	15,300,268
其他 ⁽¹⁾	10,204,155	8,969,669	3,150,360	2,983,333
	63,577,468	54,749,458	43,586,772	39,898,266
43.5 信贷承担按地区分析				
新加坡	48,678,969	42,115,455	38,091,141	35,040,589
马来西亚	6,291,633	5,931,435	167,950	261,933
其他东南亚国家	2,700,733	1,765,361	341,184	321,292
大中华区	4,598,806	3,527,224	3,672,129	2,857,436
其他亚太区	699,899	935,512	706,940	942,545
世界其余国家	607,428	474,471	607,428	474,471
	63,577,468	54,749,458	43,586,772	39,898,266

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

按地区分析的信贷承担是根据记录交易的国家划分。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

44. 抵押资产

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
其他政府国库券与证券 (附注 24)	207,297	74,398	59,553	74,398
银行同业的存放和贷款 (附注 25)	831,495	218,069	831,495	218,069
贷款与应收票据 (附注 26)	53,225	37,566	—	—
债务证券 (附注 30)	746,964	415,704	437,857	415,704
	1,838,981	745,737	1,328,905	708,171
抵押资产的购回合同结存	1,736,590	654,439	1,238,373	616,872

集团被允许在无拖欠情况下, 将抵押品出售或重新抵押的金融资产的公允价值是11亿9390万元(2010: 9亿4750万元), 其中已被出售或重新抵押的数额是零 (2010: 3110万元)。集团有义务交还相等资产。

有关交易是依据标准证券借贷业务一般与惯常采用的条款与细则进行。

45. 持有可出售资产

持有可出售资产包括集团依据销售习惯条款, 要处置的房产。该项交易预计不会对本年财务年度的集团净盈利和净资产产生显著影响。

46. 最低租约租金收入

根据不可取消的运作租约项目, 未来的最低租约租金收入按租约失效的剩余期限分析如下:

	集团		银行	
	2011 \$'000	2010 \$'000	2011 \$'000	2010 \$'000
1年内	46,648	48,077	20,996	18,654
1年后但5年内	56,115	74,985	16,128	21,289
超过5年	3,896	5,918	—	—
	106,659	128,980	37,124	39,943

47. 相关人士交易

与相关人士的贷款与存款交易是以一般商业方式进行, 且对待方式与集团其他客户的贷款与存款交易并无不同。所授予的信贷设施也经过同样的信贷评估、批准、监视与报告过程。所有与相关人士的交易都是按商业条例进行。

47.1 在资产负债表日期的相关人士结存及在本财政年度的交易如下:

集团 (百万元)	联号企业	董事	关键管理层	寿险基金
(a) 贷款、存放与其他应收帐款				
于2011年1月1日	2	1	12	#
净(减少)/增加	(2)	(#)	4	(#)
于2011年12月31日	#	1	16	-
(b) 存款、借款与其他应付帐款				
于2011年1月1日 ⁽¹⁾	139	148	26	1,142
净增加/(减少)	39	(44)	8	64
于2011年12月31日	178	104	34	1,206
(c) 资产负债表外信贷设施 ⁽²⁾				
于2011年1月1日 ⁽¹⁾	-	312	5	-
净增加	-	-	4	#
于2011年12月31日	-	312	9	#
(d) 收入报表交易				
截至2011年12月31日之年度:				
利息收入	-	#	#	#
利息支出	1	1	#	5
租金收入	#	3	-	#
收费和佣金与其他收入	#	1	#	73
租金与其他支出	3	#	#	3
截至2010年12月31日之年度:				
利息收入	-	#	#	#
利息支出	1	1	#	7
租金收入	#	4	-	1
收费和佣金与其他收入	#	1	1	61
租金与其他支出	4	#	#	3

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

⁽²⁾ 资产负债表外信贷设施是指交易相关与贸易相关的或有负债与承担。

⁽³⁾ “#” 表示款项低于50万元。

财务报告附注

截至2011年12月31日之财政年度

47. 相关人士交易 (续)

银行 (百万元)	附属公司	联号企业	董事	关键管理层	寿险基金
(a) 贷款、存放与其他应收帐款					
于2011年1月1日	4,098	—	1	4	—
净增加/(减少)	2,677	—	(#)	6	—
于2011年12月31日	6,775	—	#	10	—
(b) 存款、借款与其他应付帐款					
于2011年1月1日 ⁽¹⁾	6,524	118	115	24	681
净增加/(减少)	1,409	46	(30)	9	(157)
于2011年12月31日	7,933	164	85	33	524
(c) 资产负债表外信贷设施 ⁽²⁾					
于2011年1月1日 ⁽¹⁾	1,358	—	312	1	—
净(减少)/增加	(208)	—	—	#	#
于2011年12月31日	1,150	—	312	1	#
(d) 收入报表交易					
截至2011年12月31日之年度:					
利息收入	77	—	#	#	#
利息支出	134	1	#	#	1
租金收入	6	—	—	—	—
收费和佣金与其他收入	17	—	#	#	72
租金与其他支出	222	3	#	#	#
截至2010年12月31日之年度:					
利息收入	50	—	#	#	#
利息支出	114	#	#	#	1
租金收入	4	—	—	—	—
收费和佣金与其他收入	12	—	#	#	46
租金与其他支出	220	4	#	#	#

⁽¹⁾ 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

⁽²⁾ 资产负债表外信贷设施是指交易相关与贸易相关的或有负债与承担。

⁽³⁾ “#” 表示款项低于50万元。

47.2 关键管理层人士薪酬

	2011 百万元	银行 2010 百万元
关键管理层人士薪酬如下:		
短期雇员利益	35	35
股票形式利益	14	14
	49	49

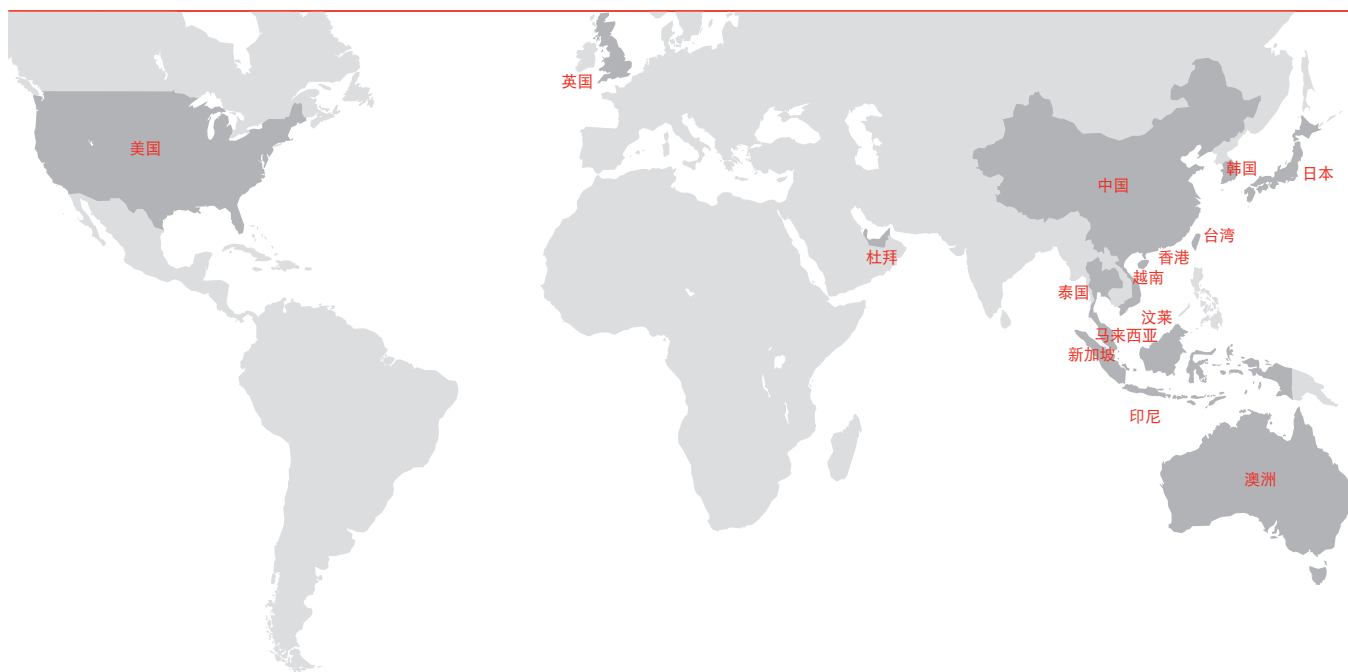
包括在上表中基于2011年业绩表现而支付银行关键管理层人员的表现相关款项, 仍须获得薪酬委员会批准。

48. 尚未采用的新会计准则及解释

截止资产负债表日期, 针对现有会计准则而作出的某些新准则、修订及解释已有公布。下列是集团必须遵循的新/修订准则与解释, 并从2012年1月1日起的报告期开始生效:

- FRS 12 (经修订) 递延所得税: 内在资产的回收
- FRS 107 (经修订) 披露: 金融资产的转移

上述各准则 (包括其后续修订) 和解释的初始应用预料不会对集团的财务报告产生任何实质影响。



东南亚

新加坡

华侨银行有限公司
总部
65 Chulia Street
#09-00 OCBC Centre
Singapore 049513
电话: (65) 6318 7222
传真: (65) 6533 7955
www.ocbc.com

华侨银行在新加坡设有56家分行

新加坡银行有限公司
总部
63 Market Street #22-00
Bank of Singapore Centre
Singapore 048942
电话: (65) 6559 8000
传真: (65) 6559 8180
www.bankofsingapore.com

大东方控股有限公司
大东方人寿保险有限公司
华侨保险有限公司
总部
1 Pickering Street, #13-01
Great Eastern Centre
Singapore 048659
电话: (65) 6248 2000
传真: (65) 6532 2214
www.greasternlife.com

利安资金管理公司
65 Chulia Street #18-01
OCBC Centre
Singapore 049513
电话: (65) 6417 6800
传真: (65) 6417 6801
www.lionglobalinvestors.com

华侨证券私人有限公司
18 Church Street #01-00
OCBC Centre South
Singapore 049479
电话: (65) 6535 2882
传真: (65) 6538 9115

华侨银行委托私人有限公司
65 Chulia Street
#11-00 OCBC Centre
Singapore 049513
电话: (65) 6530 1235
传真: (65) 6533 3770

华侨信托有限公司
65 Chulia Street #11-00
OCBC Centre
Singapore 049513
电话: (65) 6530 1675
传真: (65) 6538 6916

华侨产业服务私人有限公司
18 Cross Street #11-01/03
China Square Central
Singapore 048423
电话: (65) 6533 0818
传真: (65) 6536 1464

汶莱

华侨银行有限公司
Bandar Seri Begawan分行
Unit 2, Level 5
Dar Takaful IBB Utama,
Jalan Pemancha, Bandar Seri Begawan,
BS 8711
Negara Brunei Darussalam
电话: (673) 2230 826
传真: (673) 2230 283

大东方人寿保险公司
Unit 18, Block B
Bangunan Habza
Spg 150, Kpg. Kiarong
Bandar Seri Begawan BE 1318
Negara Brunei Darussalam
电话: (673) 2233 118
传真: (673) 2238 118
www.greasternlife.com

利安资金管理公司
汶莱分行
Unit 2 Level 5 Dar Takaful IBB Utama
Jalan Pemancha
Bandar Seri Begawan BS 8711
Negara Brunei Darussalam
电话: (673) 2230 826 / 2230 836
传真: (673) 2230 283

印尼

PT Bank OCBC NISP Tbk
总部
Bank OCBC NISP Tower
Jl. Prof. Dr. Satrio Kav.25
Jakarta 12940
Indonesia
电话: (62) 21 2553 3888
传真: (62) 21 5794 4000
www.ocbcnisp.com

PT Bank OCBC NISP Tbk 在印尼设有超过400家分行及办事处。

PT Great Eastern Life Indonesia
总部
Menara Karya 5th Floor
Jl. H.R. Rasuna Said Blok X-5 Kav.1-2
South Jakarta 12950
Indonesia
电话: (62) 21 2554 3888
传真: (62) 21 5794 4717
www.lifeisgreat.co.id

PT Great Eastern Life Indonesia在印尼设有12个销售办事处。

马来西亚

OCBC Bank (Malaysia) Berhad
总部
Menara OCBC
18 Jalan Tun Perak
50050 Kuala Lumpur
Malaysia
电话: (603) 2034 5034
传真: (603) 2698 4363
www.ocbc.com.my
华侨银行服务中心:
马来西亚国内
电话: 1300 88 5000 (个人)
电话: 1300 88 7000 (公司)
马来西亚国外
电话: (603) 8317 5000 (个人)
电话: (603) 8317 5200 (公司)

OCBC Bank (Malaysia) Berhad在马来西亚设有31家分行。

OCBC Al-Amin Bank Berhad

总部
25th floor, Wisma Lee Rubber
1 Jalan Melaka
50100 Kuala Lumpur
Malaysia
电话: (603) 2034 5034
传真: (603) 2698 4363
一般询问:
马来西亚国内
电话: 1300 88 0310 (个人)
电话: 1300 88 0255 (公司)
马来西亚国外
电话: (603) 8314 9310 (个人)
电话: (603) 8314 9090 (公司)

OCBC Al-Almin Bank Berhad在马来西亚设有5家分行。

华侨银行有限公司
纳閩分行
Level 8(C), Main Office Tower
Financial Park Labuan
Jalan Merdeka
87000 Labuan
Federal Territory Malaysia
电话: (087) 423 381/82
传真: (087) 423 390

Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad

总部
Menara Great Eastern
303 Jalan Ampang
50450 Kuala Lumpur
Malaysia
电话: (603) 4259 8888
传真: (603) 4259 8000
www.greasternlife.com

Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad在马来西亚设有21家分办事处。

Overseas Assurance Corporation (Malaysia) Berhad

总部
Level 18, Menara Great Eastern
303 Jalan Ampang
50450 Kuala Lumpur
Malaysia
电话: (603) 4259 7888
传真: (603) 4813 2737
www.oac.com.my

Overseas Assurance Corporation (Malaysia) Berhad 在马来西亚设有13家分行及7家服务办事处。

Malaysia Nominees (Asing) Sdn Bhd Malaysia Nominees (Tempatan) Sdn Bhd

13th Floor
Menara OCBC
18 Jalan Tun Perak
50050 Kuala Lumpur
Malaysia
电话: (603) 2034 5929
传真: (603) 2698 4420 /
(603) 2694 3691

OCBC Advisers (Malaysia) Sdn Bhd

13th Floor, Menara OCBC
18 Jalan Tun Perak
50050 Kuala Lumpur
Malaysia
电话: (603) 2034 5649
传真: (603) 2691 6616

OCBC Capital (Malaysia) Sdn Bhd

13th Floor, Menara OCBC
18 Jalan Tun Perak
50050 Kuala Lumpur
Malaysia
电话: (603) 2034 5649
传真: (603) 2691 6616

菲律宾

新加坡银行有限公司
菲律宾代表办事处
22/F Tower One and Exchange Plaza
Ayala Triangle, Ayala Avenue
1226 Makati City, Philippines
电话: (632) 479 8988
传真: (632) 848 5223

泰国

华侨银行有限公司
曼谷分行
Unit 2501-2, 25th Floor
Q House Lumpini
1 South Sathorn Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120
Thailand
电话: (66) 2 287 9888
传真: (66) 2 287 9898

越南

华侨银行有限公司
胡志明市分行
Unit 708-709, Level 7
Saigon Tower
29 Le Duan Street
District 1
Ho Chi Minh City
Vietnam
电话: (84) (8) 3823 2627
传真: (84) (8) 3823 2611

Great Eastern Life (Vietnam) Co Ltd

总部
HD Tower, Level 8
25 Bis Nguyen Thi Minh Khai Street
Ben Nghe Ward, District 1
Ho Chi Minh City
Vietnam
电话: (84) (8) 6288 6338
传真: (84) (8) 6288 6339
www.greateasternlife.com

Great Eastern Life (Vietnam) Co Ltd在越南河内设有1家分办事处及在胡志明市设有1家销售办事处。

大中华区

中国

华侨银行(中国)
总部
中国上海市浦东银城中路68号
时代金融中心第20层及21层
邮编: 200120
电话: (86) 21 5820 0200
传真: (86) 21 6876 6793
www.ocbc.com.cn

华侨银行(中国)在中国8个城市设有16家分支行, 包括上海、北京、厦门、广州、成都、重庆、天津及青岛。

中新大东方人寿保险有限公司 总公司

中国重庆市渝北区
北部新区星光大道92号街
土星商务中心B1栋22-27层
邮编: 401121
电话: (86) (23) 6381 6666
传真: (86) (23) 6388 5566
www.lifeisgreat.com.cn

中新大东方人寿保险在重庆、四川及陕西各设有1家办事处。大东方控股在北京也设有1家代表办事处。

利安资金管理公司
上海代表处
中国上海卢湾区淮海中路333号
瑞安广场12楼1206室
邮编: 200021
电话: (86) 21 5116 0529
传真: (86) 21 5116 0555

宁波银行

总部
中国浙江宁波市宁南南路700号
邮编: 315100
电话: (86) 574 8705 0028
传真: (86) 574 8705 0027
www.nbcb.com.cn

宁波银行是华侨银行在中国的策略伙伴。宁波银行除了设在宁波的总部外, 也在上海、杭州、南京、深圳、苏州、温州、北京及无锡等城市设有共8家分行, 并在中国各地另设有113家支行。

香港特别行政区

华侨银行有限公司
香港分行
香港皇后大道中九号九楼
电话: (852) 2840 6200
传真: (852) 2845 3439

新加坡银行有限公司
香港分行
中环港景街1号
国际金融中心1期35楼
电话: (852) 2846 3980
传真: (852) 2295 3332

华侨证券(香港)有限公司
香港中环皇后大道中七十四号
皇后中心一—O三室
电话: (852) 2810 7886
传真: (852) 2810 9139

OCBC Nominees (Hong Kong)

香港皇后大道中九号九楼
电话: (852) 2840 6200
传真: (852) 2845 3439

台湾

华侨银行有限公司
台北分行
台北市中山区105
敦化北路205号2楼203室
电话: (886) 2 2718 8819
传真: (886) 2 2718 0138

日本

华侨银行有限公司
东京分行
Sanno Park Tower
5th Floor
11-1 Nagata-cho 2 chome
Chiyoda-ku Tokyo 100-6105
Japan
电话: (81) 3 5510 7660
传真: (81) 3 5510 7661

韩国

华侨银行有限公司
首尔分行
Seoul Finance Centre
9th Floor, 84 Taepyung-ro, 1-ka
Chung-ku, Seoul 100-768
Republic of Korea
电话: (82) 2 754 4355
传真: (82) 2 754 2343

BOS Securities Korea Co.

13F, Gangnam Finance Center,
737, Yeoksam-Dong
Gangnam-Gu, Seoul 135-080
Republic of Korea
T: (82) 2 2186 8000
F: (82) 2 2186 8080

大洋洲

澳洲

华侨银行有限公司
悉尼分行
Level 2
75 Castlereagh Street
Sydney NSW 2000
Australia
电话: (61) 2 9235 2022
传真: (61) 2 9221 5703

OCBC Nominees (Australia) Pty Limited

Level 2
75 Castlereagh Street
Sydney NSW 2000
Australia
电话: (61) 2 9235 2022
传真: (61) 2 9221 4360

美国

华侨银行有限公司
洛杉矶分行
801 South Figueroa Street
Suite 970
Los Angeles CA 90017
United States of America
电话: (1) 213 624 1189
传真: (1) 213 624 1386

华侨银行有限公司
纽约分行
1700 Broadway 18/F
New York NY 10019
United States of America
电话: (1) 212 586 6222
传真: (1) 212 586 0636

欧洲

英国

华侨银行有限公司
伦敦分行
The Rex Building
62 Queen Street
London EC4R 1EB
United Kingdom
电话: (44) 20 7653 0900
传真: (44) 20 7489 1132

新加坡银行是华侨银行有限公司在伦敦的私人银行业务所采用的商标。

中东

杜拜

新加坡银行有限公司
杜拜代表办事处
602 Level 6 Building 4
Emaar Square, Sheikh Zayed Road
P.O. Box 4296, Dubai, U.A.E.
电话: (971) 4427 7100
传真: (971) 4425 7801

财务日期

宣布2011年全年业绩	2012年2月20日
常年股东大会	2012年4月25日
宣布2012年第一季业绩	2012年5月11日
支付2011年普通股年终股息 (须获常年股东大会批准)	2012年5月18日
支付优先股半年股息 (须获董事部批准)	2012年6月20日
宣布2012年第二季业绩	2012年8月
支付2012年中期股息 (须获董事部批准)	2012年9月/10月
宣布2012年第三季业绩	2012年11月
支付优先股半年股息 (须获董事部批准)	2012年12月20日

集团简介

华侨银行是新加坡成立时间最早的本土银行，在1932年由三大华资银行合并而成，当中最早的成立于1912年。以资产规模来说，华侨银行目前是东南亚第二大的金融服务集团，也是世界上最高度评价的银行之一，拥有穆迪Aa1级评级。华侨银行于2011年被《彭博市场》杂志评为全球最强银行。

华侨银行及其子公司向客户提供全方位专业金融服务，包括个人业务、公司业务、投资业务、私人银行业务、交易银行业务、资金业务、保险、资产管理和股票经纪业务。

华侨银行的主要市场包括新加坡、马来西亚、印尼和大中国。华侨银行在15个国家和地区拥有超过500个分行和代表处。这其中包括华侨银行在印度尼西亚的子公司OCBC NISP的超过400家分行和办事处。

华侨银行的附属公司大东方控股 (Great Eastern Holdings)，从资产规模和市场占有率方面都是新加坡和马来西亚最大的保险集团。其旗下的资产管理公司利安资金(Lion Global Investors)是东南亚最大的资产管理公司之一。私人银行服务则由子公司新加坡银行 (Bank of Singapore) 提供。新加坡银行在2011年屡获行业的肯定，并被《国际私人银行家》杂志评选为“亚太区2011年度杰出私人银行”。

更多的信息请登陆华侨银行的官方网站: www.ocbc.com

企业资料

董事部

张松光博士
主席

陈育宠先生
康大卫先生 (David Conner)
方爱莲女士
赖德保先生
李成伟先生
李迪士博士
科伦·麦卡锡先生 (Colm McCarthy)
梁文松教授
拿督黄三光
柯伟义先生
Pramukti Surjaudaja先生
郑国桦博士
杨快好先生

提名委员会

方爱莲女士
主席

张松光博士
赖德保先生
李成伟先生
梁文松教授

执行委员会

张松光博士
主席

陈育宠先生
康大卫先生 (David Conner)
李成伟先生
杨快好先生

审计委员会

陈育宠先生
主席

科伦·麦卡锡先生 (Colm McCarthy)
梁文松教授

薪酬委员会

方爱莲女士
主席

张松光博士
李迪士博士
梁文松教授

风险管理委员会

杨快好先生
主席

张松光博士
康大卫先生 (David Conner)
赖德保先生
科伦·麦卡锡先生 (Colm McCarthy)
Pramukti Surjaudaja先生

秘书

杨万益先生

注册办事处

65 Chulia Street
#09-00 OCBC Centre
Singapore 049513
电话: (65) 6318 7222 (总机)
传真: (65) 6533 7955
电邮: ContactUs@ocbc.com
网站: www.ocbc.com

股票注册办事处

M & C Services Private Limited
138 Robinson Road #17-00
The Corporate Office
Singapore 068906
电话: (65) 6228 0505

审计师

KPMG LLP
16 Raffles Quay #22-00
Hong Leong Building
Singapore 048581
电话: (65) 6213 3388

负责审核工作的合伙人

李诗莹女士
(受委年度: 2011)



华侨银行有限公司
(于新加坡注册)

公司注册号码: 193200032W